

Белорусский национальный технический университет

Факультет
Кафедра

технологий управления и гуманитаризации
«Иностранные языки»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой
_____ О.В. Веремейчик
_____ 2014 г.

СОГЛАСОВАНО

Декан факультета
_____ Г.М. Бровка
_____ 2014 г.

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО УЧЕБНОЙ
ДИСЦИПЛИНЕ**

«Немецкий язык»

для студентов заочной формы обучения

Составители:

Станкевич Наталия Петровна
Ермолович Лилия Кузьминична

Рассмотрено и утверждено

на заседании совета факультета технологий управления и гуманитаризации
23.06.2014 г., протокол № 10

Перечень материалов

1. Учебные материалы: пособие «Немецкий язык» Рыжкина Р.В., Шульгина И.Г., учебные материалы по техническому переводу, тематические материалы для зачета и экзамена.
2. Грамматический справочник по немецкому языку.
3. Контрольные тесты по грамматике, ключи к тестам, лексико-грамматические контрольные работы.
4. Информационный раздел содержит активные ссылки на литературу, Интернет-ресурсы.
5. Учебная программа по дисциплине «Немецкий язык».

Пояснительная записка

Цель ЭУМК по дисциплине «Немецкий язык» — обеспечение непрерывности и полноты процесса обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Электронный учебно-методический комплекс по дисциплине «Немецкий язык» предназначен для аудиторной и самостоятельной работы студентов заочной формы обучения.

Особенности структурирования и подачи учебного материала:

- учебная программа дисциплины
- практический раздел
- теоретический раздел
- раздел контроля знаний
- вспомогательный раздел

Практический раздел ЭУМК включает в себя текстовые материалы с грамматическими и лексическими заданиями; тексты по специальностям, тематические материалы для зачета и экзамена. Тексты подобраны из оригинальных источников и направлены на повышение общеобразовательного и профессионального уровня студентов. Данный раздел содержит тематические словари с терминологической лексикой, которые помогают студентам приобрести навыки технического перевода.

Теоретический раздел ЭУМК содержит грамматический справочник немецкого языка в соответствии с основными разделами и темами учебной программы; список сильных и неправильных глаголов.

Раздел контроля знаний ЭУМК содержит грамматические тесты, ключи к тестам, лексико-грамматические контрольные работы. Основным критерием отбора текстового материала для упражнений является соответствие лексического материала изучаемой грамматике. Данный раздел обеспечивает возможность самоконтроля.

Во вспомогательном разделе можно ознакомиться со списком литературы, Интернет-ресурсами. Интернет-ресурсы позволяют активизировать учебно-познавательную деятельность студентов, эффективно организовать и спланировать самостоятельную работу.

Рекомендации по организации работы с ЭУМК. Пользуясь ЭУМК, студенты могут самостоятельно усвоить материал, извлечь необходимую информацию и определить уровень владения языком.

Оглавление

ПРЕДМЕТНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ КУРСА	4
УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА	6
<i>Тематические материалы для зачета и экзамена</i>	31
Darf ich mich vorstellen?.....	31
Aus dem Fernstudentenleben.....	34
Belorussische Nationale Technische Universität	35
Das Fernstudium oder Distance-Learning. Studieren zu Hause.....	37
Wie kann man die Prüfungen erfolgreich ablegen	38
Meine Fachrichtung.....	39
Allgemeines über die BRD	41
Berlin.....	43
Republik Belarus	44
Industrielle Entwicklung von Belarus.....	45
Minsk.....	47
<i>Грамматический справочник</i>	49
Список сильных и неправильных глаголов	89
ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ	93
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №1 (V-1)</i>	108
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №1 (V-2)</i>	111
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №2 (V-1)</i>	115
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №2 (V-2)</i>	118
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №3 (V-1)</i>	121
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №3 (V-2)</i>	124
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgaben №4 (V-1)</i>	127
<i>Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe № 4 (V-2)</i>	129
ЛИТЕРАТУРА	131
ЭЛЕКТРОННЫЕ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ПОСОБИЯ	131
ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ	132
КОМПЬЮТЕРНЫЕ ПРОГРАММЫ	132

Предметно-тематическое содержание курса

ЭУМК подготовлен на основе образовательного стандарта и типовой программы по дисциплине «Иностранный язык», предназначен для студентов заочной формы обучения всех специальностей, БНТУ.

иностранного языка

Базовым учебником для изучения дисциплины является учебное пособие Рыжкина, Р.В. *Немецкий язык. Методическое пособие для студентов заочного отделения технических специальностей/ Р.В. Рыжкина, И.Г. Шульгина.* – Мн.: БНТУ, 2009. – 71с.
URI: <http://rep.bntu.by/handle/data/4975>

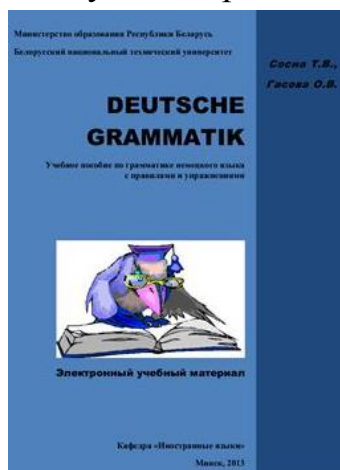
Пособие состоит из четырех частей. Тексты подобраны из оригинальной научно-технической литературы и не адаптированы. В конце пособия имеются: словарь основных терминов, краткий грамматический справочник, а также приложение для спецкурса студентов автотракторного факультета.

Для совершенствования навыков перевода предлагается: «Электронные учебные материалы по техническому переводу», состоящие из 12 разделов. Студенты имеют возможность работать с техническими текстами по специальности и тематическими словарями, содержащими терминологическую лексику.



Дополнительно предлагается пособие Мойсейчук, А.М. *Немецкий язык для студентов-заочников: пособие / А.М. Мойсейчук.* – Мн.: Технопринт, 2005. – 196 с. Пособие состоит из четырех глав, "Высшее образование в Германии", "В мире техники", "Строительство", "В мире экономики" включают профессионально ориентированный оригинальный текстовый материал, тематические словари, систему упражнений, ключи к ним и лексико-грамматические контрольные задания. В справочнике содержится весь программный грамматический материал.

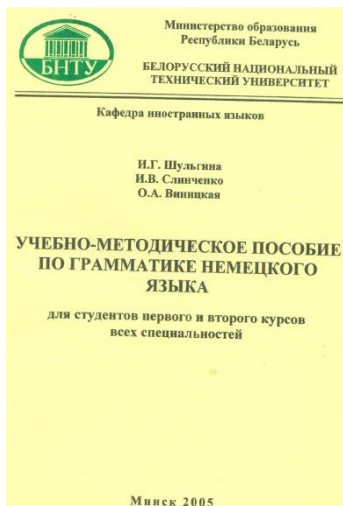
Изучение грамматики проводится по следующим учебным пособиям:



Сосна, Т. В. *Deutsche Grammatik* [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике немецкого языка с правилами и упражнениями / Т. В. Сосна, О. В. Гасова. - Электрон. дан. - БНТУ, 2013.

URI: <http://rep.bntu.by/handle/data/5037>

Данное учебное пособие предназначено для комплексной работы над грамматикой немецкого языка на начальном и продвинутом этапе обучения иностранному языку. Пособие состоит из двух частей. Первая часть включает в себя подробные грамматические правила, сопровождающиеся



примерами. Вторая часть пособия содержит задания различного характера по всем грамматическим темам, представленным в первой части.

Шульгина, И.Г. Учебно-методическое пособие по грамматике немецкого языка для студентов первого и второго курсов всех специальностей / И.Г. Шульгина, И.В. Слинченко и О.А. Виноцкая. - Минск: БНТУ, 2005. - 63 с.

URI: <http://rep.bntu.by/handle/data/908>

Пособие направлено на развитие грамматических навыков обучения и предусматривает самостоятельную работу студентов. Пособие включает в себя основные грамматические темы и упражнения, которые направлены на формирование навыков перевода.

Учебная программа

БЕЛОРУССКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ

Декан
факультета технологий управления и
гуманитаризации

 Г.М. Бровка

Регистрационный № УД-ФРТУГ 04 03/р.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине для всех специальностей

Факультет технологий управления и гуманитаризации
Кафедра «Иностранные языки»

Вариант 1

Курс – 1
Семестры – 1, 2

Лекции (установочные) – 4
Практические занятия – 16

Экзамен – 2 семестр
Зачет – 1 семестр

Аудиторных часов по
учебной дисциплине – 20

Всего часов по
учебной дисциплине – 290

Вариант 2

Курс – 1, 2
Семестры – 1-4

Лекции (установочные) – 8
Практические занятия – 32

Экзамен – 4 семестр
Зачеты – 1-3 семестры

Аудиторных часов по
учебной дисциплине – 40

Всего часов по
учебной дисциплине – 290

Форма получения высшего
образования – заочная

Составили

И.Г. Шульгина, ст. преп., Н.П. Станкевич, ст. преп.
2013 г.

Учебная программа составлена на основе типовой учебной программы «Иностранный язык для высших учебных заведений», утвержденной Министерством образования Республики Беларусь 15 апреля 2008 г., регистрационный № ТД – СГ. 013/тип

Рассмотрена и рекомендована к утверждению кафедрой «Иностранные языки» Белорусского национального технического университета (Протокол № 10 от 23 мая 2013 г.)

Заведующий кафедрой 

О.В. Веремейчик

Одобрена и рекомендована к утверждению методической комиссией факультета технологий управления и гуманитаризации Белорусского национального технического университета (Протокол № 5 от 25 июня 2013 г.)

Председатель методической комиссии 

Е.Б. Якимович

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа учреждения высшего образования дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» разработана для всех специальностей Белорусского национального технического университета заочной формы получения высшего образования.

Цель обучения иностранному языку в неязыковых вузах состоит в совершенствовании уже приобретенных в средних и среднетехнических учебных заведениях навыков практического владения иностранным языком как средством устного и письменного общения в социально-бытовой сфере и профессионально-ориентированной деятельности в условиях межкультурной коммуникации, а также выработке навыков самостоятельной работы. Дополнительно студенты обучаются основам технического перевода текстов по специальности.

Основой достижения данной цели является практическое овладение немецким языком, которое предполагает формирование у студентов коммуникативной лингвистической, социокультурной и профессиональной компетенции.

Задачи учебной дисциплины:

- подготовить студентов к общению на иностранном языке в пределах материала, предусмотренного базовым курсом;
- научить студентов применять немецкий язык в естественной коммуникации (в устной и письменной формах) и в будущей профессиональной деятельности;
- расширить с помощью немецкого языка языковую, лингвистическую и социокультурную компетенцию студентов;
- использовать широкие возможности иностранного языка для развития у студентов коммуникативных умений, опыта решения задач, формирования их гражданской позиции, принятия нравственных ценностей и культурно-исторических традиций белорусского народа, гражданско-патриотического и духовно-нравственного воспитания, уважения к культурному наследию.

Занятия по иностранному языку служат формированию и развитию у студентов ценностных ориентации, норм и правил поведения на основе государственной идеологии, идей гуманизма, добра и справедливости.

Обучение иностранным языкам основывается на компетентностном подходе, усилении практико-ориентированной составляющей, направленности на развитие коммуникативной компетенции будущего специалиста в предполагаемых сферах его профессиональной деятельности.

В результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» студент должен

знать:

- особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах (в сопоставлении с родным языком);
- историю и культуру стран изучаемого языка;

уметь:

- вести общение социокультурного и профессионального характера в объеме, предусмотренном настоящей программой;
- читать и переводить литературу по специальности обучающихся;
- письменно выражать свои коммуникативные намерения в сферах, предусмотренных настоящей программой;
- составлять письменные документы, используя реквизиты делового письма, заполнять бланки на участие и т.п.;
- понимать аутентичную иноязычную речь на слух в объеме программной тематики;

владеть:

- правилами речевого этикета;
- социокультурными нормами бытового и делового общения, позволяющими специалисту эффективно использовать иностранный язык как средство общения в современном поликультурном мире.

Требования к практическому владению видами речевой

деятельности

Рецептивные умения

Аудирование

Студент должен уметь:

- воспринимать на слух иноязычную речь в естественном темпе (аутентичные монологические и диалогические тексты, в том числе профессионально ориентированные), с разной полнотой и точностью понимания их содержания;
- воспроизводить услышанное при помощи повторения, перефразирования, пересказа.

Учебные аудио- и видеотексты могут включать до 5 % незнакомых слов, не влияющих на понимание основного содержания.

Чтение

Студент должен уметь:

- владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими разную степень понимания прочитанного;
- полно и точно понимать содержание аутентичных текстов, в том числе профессионально ориентированных, используя двуязычный словарь (изучающее чтение);
- понимать общее содержание текста (70 %), определять не только круг затрагиваемых вопросов, но и то, как они решаются (ознакомительное чтение);
- получать общее представление о теме, круге вопросов, которые затрагиваются в тексте (просмотровое чтение);

- найти конкретную информацию (определение, правило, цифровые и другие данные), о которой заранее известно, что она содержится в данном тексте (поисковое чтение).

Тексты, предназначенные для просмотрового, поискового и ознакомительного чтения, могут включать до 10 % незнакомых слов.

Продуктивные умения

Говорение

Монологическая речь

Студент должен уметь:

- продуцировать развернутое подготовленное и неподготовленное высказывание по проблемам социокультурного и профессионального общения, перечисленным в настоящей программе;
- резюмировать полученную информацию;
- аргументированно представлять свою точку зрения по описанным фактам и событиям, делать выводы.

Примерный объем высказывания 15 фраз.

Диалогическая речь

Студент должен уметь:

- вступать в контакт с собеседником, поддерживать и завершать беседу, используя адекватные речевые формулы и правила речевого этикета;
- обмениваться профессиональной и непрофессиональной информацией с собеседником, выражая согласие/несогласие, сомнение, удивление, просьбу, совет, предложение и т.п.;
- участвовать в дискуссии по теме/проблеме, аргументированно отстаивать свою точку зрения;
- сочетать диалогическую и монологическую формы речи.

Примерное количество реплик – 8–10 с каждой стороны.

Письмо

Студент должен уметь:

- выполнять письменные задания к прослушанному, увиденному, прочитанному, логично и аргументированно излагать свои мысли, соблюдая стилистические и жанровые особенности;
- владеть навыками составления частного и делового письма, правильно использовать соответствующие реквизиты и формулы письменного общения;
- реферировать и аннотировать профессионально ориентированные и общенаучные тексты с учетом разной степени смысловой компрессии.

Согласно учебному плану учреждения высшего образования на изучение дисциплины отведено всего 290 часов, в том числе 20 часов аудиторных

практических занятий (1 вариант) / 40 часов аудиторных практических занятий (2 вариант).

Распределение аудиторных часов по семестрам приведено в таб. 1.

Таблица 1
Вариант 1

Семестр	Лекции (установочные)	Практические занятия	Итоговый контроль знаний
1	4	8	зачет
2	–	8	экзамен

Вариант 2

Семестр	Лекции (установочные)	Практические занятия	Итоговый контроль знаний
1	4	8	зачет
2	2	8	зачет
3	2	8	зачет
4	–	8	экзамен

Вариант 1

Содержание обучения

1 семестр

I. Чтение

Задача: активизировать и корректировать имеющиеся умения и навыки чтения, совершенствовать их с целью подготовки к ознакомительному и изучающему видам чтения.

Студент должен уметь:

– правильно читать вслух, обладать запасом слов, необходимым для понимания текстов средней трудности и извлекать из текста информацию разной степени полноты (в зависимости от целевой установки);

– читать про себя (со словарем) с максимально точным и полным пониманием содержания, впервые предъявляемые несложные тексты общественно-бытового и научно-популярного характера, содержащие до 5% незнакомых слов;

– читать про себя (без словаря) с целью понимания основного содержания тексты, включающие до 3% незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадаться, и до 3% слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом.

Предметно-тематическое содержание курса «Чтение» (1 семестр)

1. Der Wald stirbt
2. Unsere Welt im Jahr 2020
3. Heizt sich die Atmosphäre auf?
4. Strom aus Sonnenlicht

II. Говорение

Диалогическая речь

Студент должен уметь вести беседу по теме «Meine Familie und Umgebung», используя вопросы, ответные реплики в виде выражения согласия или отказа, переспроса, возражения, дополнения, сообщения сведений. Обучающиеся должны также уметь поздороваться, попрощаться, представиться, спросить как дела, высказать свои пожелания и т.д. При этом студентам рекомендуется использовать реплики и выражения, характерные для сферы социально-бытового общения на современном этапе в Германии. Высказывание каждого собеседника должно содержать не менее 5 реплик.

Монологическая речь

Студент должен уметь логично и последовательно делать сообщения описательного и повествовательного характера как по теме «Meine Familie und Umgebung» или ситуации, так и в связи с прослушанным или прочитанным. Объем высказывания 10-12 фраз.

III. Аудирование

Студенты должны понимать на слух иноязычную речь в естественном темпе в двукратном предъявлении преподавателя или звукозаписи. Тексты могут содержать до 2% незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадываться и до 1% слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание, которых не препятствует пониманию текста в целом. Длительность звучания – 2 мин.

IV. Письмо

Студент должен правильно писать слова и словосочетания, составляющие основной минимум, грамотно оформлять в письменном виде предложения, выполнять письменные задания по образцу.

Рекомендуемые типы упражнений:

Словарный диктант, письменное составление, видоизменение предложений по образцу, письменное заполнение пропусков, письменный перевод предложений на немецкий язык, сообщение с использованием исходной информации.

Формирование и совершенствование языковых навыков

1 семестр

I. Фонетика

– совершенствование слухопроизносительных навыков, приобретенных в средней школе;

– система гласных и согласных звуков. Долгие и краткие гласные звуки. Словесное ударение, редукция гласных. Транскрипция. Интонация. Интонация общих и специальных вопросов. Фразовое ударение.

II. Лексика

Коррекция и развитие лексических навыков (объем лексического минимума примерно 800 единиц); развитие рецептивных и продуктивных навыков словообразования.

Лексический минимум закрепляется в следующих коммуникативных ситуациях:

1. *Begrüßung, Kennenlernen, Vorstellung*
2. *Familie und Verwandtschaft*
3. *Mein Lebenslauf*
4. *Freizeitgestaltung. Hobbies*

III. Грамматика:

Объектом изучения грамматики в 1 семестре являются следующие темы:

1. Морфология:

- Имя существительное: категория числа и падежа;
- Артикль: артикль определенный, неопределенный, нулевой;
- Имя прилагательное: категория степеней сравнения;
- Местоимение: личные, притяжательные, указательные, неопределенно-личное и безличное местоимение;
- Числительные: простые, производные и сложные, количественные, порядковые, дробные;
- Глагол: временная система активного залога, модальные глаголы, возвратные глаголы; повелительное наклонение, согласование времен.
- Служебные слова: предлоги, союзы, союзные слова; местоименные наречия.

2. Синтаксис:

- *Простое предложение*: типы простых предложений, порядок слов; особенности значения и структуры, место в предложении второстепенных членов.
- *Сложное предложение*: предложение сложносочиненное и сложноподчиненное, типы придаточных предложений.

Содержание обучения

2 семестр

I. Чтение

Студент должен уметь:

– читать про себя (со словарем) с максимально полным и точным пониманием содержания, впервые предъявляемые несложные тексты общественно-бытового и научно-популярного характера, содержащие до 5 % незнакомых слов. Объем текста 1500 печатных знаков;

– читать про себя (без словаря) с целью понимания основного содержания тексты, включающие до 3 % незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадаться. И до 3 % слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание, которых не препятствует пониманию текста в целом.

Предметно-тематическое содержание курса «Чтение» (2 семестр)

1. Energie aus Atomen
2. Kernfusion
3. Wärme aus kaltem Wasser
4. Dieselmotoren für Kleinwagen

II. Говорение

Диалогическая речь

Студент должен уметь вести беседу по теме «Meine Hochschule und mein Studium an der BNTU», включающую дополнительные развернутые сообщения и аргументацию своей точки зрения в соответствии с ситуацией по теме, а также в связи с содержанием услышанного, увиденного, прочитанного. Высказывание каждого собеседника должно содержать не менее 10 реплик.

Монологическая речь

Студент должен уметь:

– делать подготовленные сообщения в виде информации или развернутого рассказа на основе прослушанного, увиденного, прочитанного;

– раскрыть тему «Meine Hochschule und mein Studium an der BNTU», сделать выводы и аргументировать их. Сообщения должны содержать личную оценку. Объем высказывания не менее 12 фраз.

III. Аудирование

Студент должен воспринимать на слух и реагировать на разнообразные типы высказываний, в которых раскрываются различные точки зрения по предложенным проблемам, а также тексты общественно-бытового характера в естественном темпе, в двукратном предъявлении преподавателя и в звукозаписи. Тексты могут содержать до 2 % незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадываться и до 2 % слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом. Длительность звучания – 2 мин.

IV. Письмо

Студент должен уметь составить подробный план прочитанного текста, разработать перечень вопросов к предстоящему разговору с партнером.

Рекомендуемые типы упражнений:

Письменное заполнение пропусков, письменный перевод предложений на немецкий язык, составление, видоизменение предложений по образцу, письменное сообщение на заданную тему.

Формирование и совершенствование языковых навыков

2 семестр

I. Фонетика

Совершенствование навыков произношения немецкой разговорной речи.

II. Лексика

Объем лексического минимума составляет около 1500 единиц и словосочетаний и включает в себя стандартные реплики, фразы-клише, словосочетания, слова-понятия и типовые фразы-образцы, относящиеся к изучаемым сферам общения и понимания, общенаучная лексика и терминология.

Лексический минимум закрепляется в следующих коммуникативных ситуациях:

1. Belorussische nationale technische Universität
2. Hochschulen in Deutschland
3. Mein Studium
4. Berufswahl, meine Fachrichtung

III. Грамматика

Объектом изучения грамматики во 2 семестре являются следующие темы:

1. Морфология:

- *Неличные формы глагола:* причастие (Partizip I и II), основные синтаксические функции причастий и причастных конструкций; инфинитив и инфинитивные конструкции, распространенное определение;
- *Глагол:* пассивный залог.

2. Синтаксис:

- Слова-заменители, вводные слова и вводные предложения;
- Сложноподчиненные предложения с придаточными предложениями разного типа.

Вариант 2

Содержание обучения

1 семестр

I. Чтение.

Задача: активизировать и корректировать имеющиеся умения и навыки чтения, совершенствовать их с целью подготовки к ознакомительному и изучающему видам чтения.

Студент должен уметь:

– правильно читать вслух, обладать запасом слов, необходимым для понимания текстов средней трудности и извлекать из текста информацию разной степени полноты (в зависимости от целевой установки);

– владеть всеми видами чтения учебного текста.

Предметно-тематическое содержание курса «Чтение» (1 семестр)

1. Der Wald stirbt
2. Unsere Welt im Jahr 2020
3. Heitzt sich die Atmosphäre auf?
4. Strom aus Sonnenlicht

II. Говорение

Диалогическая речь

Студент должен уметь вести беседу по теме «Meine Familie und Umgebung», используя вопросы, ответные реплики в виде выражения согласия или отказа, переспроса, возражения, дополнения, сообщения сведений. Обучающиеся должны уметь поздороваться, попрощаться, представиться, спросить как дела, высказать свои пожелания и т.д. При этом студентам рекомендуется использовать реплики и выражения, характерные для сферы социально-бытового общения на современном этапе в Германии. Высказывание каждого собеседника должно содержать не менее 5 реплик.

Монологическая речь

Студент должен уметь логично и последовательно делать сообщения описательного и повествовательного характера как по теме «Meine Familie und Umgebung» или ситуации, так и в связи с прослушанным или прочитанным. Объем высказывания 10-12 фраз.

III. Аудирование

Студент должен понимать на слух иноязычную речь в естественном темпе в двукратном предъявлении преподавателя или звукозаписи. Тексты могут содержать до 2% незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадываться и до 1% слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом. Длительность звучания – 2 мин.

IV. Письмо

Студент должен правильно писать слова и словосочетания, составляющие основной минимум, грамотно оформлять в письменном виде предложения, выполнять письменные задания по образцу.

Рекомендуемые типы упражнений:

Словарный диктант, письменное составление, видеоизменение предложений по образцу, письменное заполнение пропусков, письменный перевод предложений на немецкий язык, сообщение с использованием исходной информации.

Формирование и совершенствование языковых навыков

1 семестр

I. Фонетика

– совершенствование слухопроизносительных навыков, приобретенных в средней школе;

– система гласных и согласных звуков. Долгие и краткие гласные звуки. Словесное ударение, редукция гласных. Транскрипция. Интонация. Интонация общих и специальных вопросов. Фразовое ударение.

II. Лексика

Коррекция и развитие лексических навыков (объем лексического минимума примерно 500 единиц); развитие рецептивных и продуктивных навыков словообразования.

Лексический минимум закрепляется в следующих коммуникативных ситуациях:

1. *Begrüßung, Kennenlernen, Vorstellung*
2. *Familie und Verwandtschaft*
3. *Mein Lebenslauf*
4. *Freizeitgestaltung. Hobbies*

III. Грамматика:

Объектом изучения грамматики в 1 семестре являются следующие темы:

1. Морфология:

- Имя существительное: категория числа и падежа;
- Артикль: артикль определенный, неопределенный, нулевой;
- Имя прилагательное: категория степеней сравнения;
- Местоимение: личные, притяжательные, указательные, неопределенно-личное и безличное местоимения;
- Числительные: простые, производные и сложные, количественные, порядковые, дробные;
- Глагол: временная система активного залога, модальные глаголы, возвратные глаголы; повелительное наклонение.

2. Синтаксис:

- *Простое предложение*: типы простых предложений, порядок слов; особенности значения и структуры, место в предложении второстепенных членов.
- *Сложное предложение*: предложение сложносочиненное и сложноподчиненное, типы придаточных предложений.

Содержание обучения

2 семестр

I. Чтение.

Студент должен уметь:

– читать про себя (со словарем) с максимально полным и точным пониманием содержания, впервые предъявляемые несложные тексты общественно-бытового и научно-популярного характера, содержащие до 5 % незнакомых слов;

– читать про себя (без словаря) с целью понимания основного содержания тексты, включающие до 3 % незнакомых слов, о значении которых студенты

могут догадаться, и до 3 % слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом.

Предметно-тематическое содержание курса «Чтение» (2 семестр)

1. Energie aus Atomen
2. Kernfusion
3. Wärme aus kaltem Wasser
4. Dieselmotoren für Kleinwagen

II. Говорение

Диалогическая речь

Студент должен уметь вести беседу по теме «Deutschland. Berlin», включающую дополнительные развернутые сообщения и аргументацию своей точки зрения в соответствии с ситуацией, а также в связи с содержанием услышанного, увиденного, прочитанного. Высказывание каждого собеседника должно содержать не менее 8 реплик.

Монологическая речь

Студент должен уметь:

- делать подготовленные сообщения в виде информации или развернутого рассказа на основе прослушанного, увиденного, прочитанного;
- раскрыть тему «Deutschland. Berlin». Сообщения должны содержать личную оценку. Объем высказывания не менее 12 фраз.

III. Аудирование

Студент должен воспринимать на слух и реагировать на разнообразные типы высказываний, в которых раскрываются различные точки зрения по предложенным проблемам, а также тексты общественно-бытового характера в естественном темпе, в двукратном предъявлении преподавателя. Тексты могут содержать до 2 % незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадываться и до 2 % слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом. Длительность звучания – 2 мин.

IV. Письмо

Студент должен уметь составить подробный план прочитанного текста, разработать перечень вопросов к предстоящему разговору с партнером.

Рекомендуемые типы упражнений:

Письменное заполнение пропусков, письменный перевод предложений на немецкий язык, составление, видоизменение предложений по образцу, письменное сообщение на заданную тему.

Формирование и совершенствование языковых навыков

2 семестр

I. Фонетика

Овладение студентами интонацией вводных членов предложения, сложных предложений; интонацией разговорных формул (приветствие, прощание, благодарность, извинение и т.д.).

II. Лексика

Совершенствование лексических навыков. Объем лексического минимума составляет примерно 800 единиц и включает в себя строевые слова, стандартные реплики, клише, словосочетания, слова-понятия и типовые фразы-образцы, относящиеся к изучаемым сферам общения и понимания.

Лексический минимум закрепляется в следующих коммуникативных ситуациях:

1. Allgemeine Information über Deutschland
2. Industrie Deutschlands
3. Deutschland
4. Berlin

III. Грамматика

Объектом изучения грамматики во 2 семестре являются следующие темы:

1. Морфология:

- *Имя существительное*: категория числа;
- *Служебные слова*: предлоги, союзы, союзные слова; местоименные наречия;
- *Местоимение*: указательные местоимения;
- *Глагол*: согласование времен.

2. Синтаксис:

Сложное предложение: предложение сложносочиненное и сложноподчиненное, типы придаточных предложений.

Содержание обучения

3 семестр

I. Чтение

Студент должен уметь:

– читать про себя (со словарем) с максимально полным и точным пониманием содержания впервые предъявляемые несложные тексты общественно-бытового и научно-популярного характера, содержащие до 5 % незнакомых слов;

– читать про себя (без словаря) с целью понимания основного содержания тексты, включающие до 3% незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадаться, и до 3% слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом.

Предметно-тематическое содержание курса «Чтение» (3 семестр)

1. Die Arbeitsweise des Dieselmotors
2. Treibstoff aus Wasser
3. Energiespeicher unter der Erde
4. Elektrizität aus heißen Gasen

II. Говорение

Диалогическая речь

Студент должен уметь вести беседу по теме «Die Republik Belarus. Minsk» с использованием расширенного языкового материала, включающую

дополнительные развернутые сообщения и аргументацию своей точки зрения в соответствии с ситуацией, а также в связи с содержанием услышанного, увиденного, прочитанного. Высказывание каждого собеседника должно содержать не менее 10 реплик.

Монологическая речь

Студент должен уметь:

- делать подготовленные сообщения в виде информации или развернутого рассказа на основе прослушанного, увиденного, прочитанного;
- раскрыть тему «Die Republik Belarus. Minsk». Сообщения должны содержать личную оценку. Объем высказывания не менее 12 фраз.

III. Аудирование

Студент должен воспринимать на слух и реагировать на разнообразные типы высказываний, в которых раскрываются различные точки зрения по предложенным проблемам, а также тексты общественно-бытового характера в естественном темпе, в двукратном предъявлении преподавателя. Тексты могут содержать до 2 % незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадываться и до 2 % слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом. Длительность звучания – 2 мин.

IV. Письмо

Студент должен уметь:

- конспектировать ключевые моменты научного текста;
- составлять развернутый логический план текста с использованием ключевых информационных элементов.

Формирование и совершенствование языковых навыков

3 семестр

I. Фонетика

Совершенствование навыков произношения немецкой разговорной речи.

II. Лексика

Объем лексического минимума составляет около 1000 единиц и словосочетаний и включает в себя стандартные реплики, фразы-клише, словосочетания, слова-понятия и типовые фразы-образцы, относящиеся к изучаемым сферам общения и понимания, общенаучная лексика и терминология.

Лексический минимум закрепляется в следующих коммуникативных ситуациях:

1. *Die Republik Belarus*
2. *Die Natur- und Bodenschätze der Republik Belarus*
3. *Industrie der Republik Belarus*
4. *Minsk – die Hauptstadt der Republik Belarus*

III. Грамматика

Объектом изучения грамматики в 3 семестре являются следующие темы:

1. Морфология:

- *Неличные формы глагола*: причастие (Partizip I и II), основные синтаксические функции причастий и причастных конструкций; инфинитив и инфинитивные конструкции, распространенное определение;
- *Глагол*: пассивный залог.

2. Синтаксис:

- *Слова-заменители, вводные слова и вводные предложения;*
- *Сложноподчиненные предложения с придаточными предложениями разного типа.*

Содержание обучения

4 семестр

I. Чтение

Студент должен уметь:

– читать про себя (со словарем) с максимально полным и точным пониманием содержания впервые предъявляемые несложные тексты общественно-бытового и научно-популярного характера, содержащие до 5 % незнакомых слов. Объем текста 1500 печатных знаков;

– читать про себя (без словаря) с целью понимания основного содержания тексты, включающие до 3 % незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадаться, и до 3 % слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом.

Предметно-тематическое содержание курса «Чтение» (4 семестр)

1. Messer aus Licht
2. Beton – Stahlbeton – Spannbeton
3. Am Anfang der dritten industriellen Revolution
4. Eine Kopie in zehn Sekunden

II. Говорение

Диалогическая речь

Студент должен уметь вести беседу по теме «Meine Hochschule und mein Studium an der BNTU» с использованием расширенного языкового материала, включающую дополнительные развернутые сообщения и аргументацию своей точки зрения в соответствии с ситуацией, а также в связи с содержанием услышанного, увиденного, прочитанного. Высказывание каждого собеседника должно содержать не менее 10 реплик.

Монологическая речь

Студент должен уметь:

– делать подготовленные сообщения в виде информации или развернутого рассказа на основе прослушанного, увиденного, прочитанного;

– раскрыть тему «Meine Hochschule und mein Studium an der BNTU», сделать выводы и аргументировать их. Сообщения должны содержать личную оценку. Объем высказывания 12-15 фраз.

III. Аудирование

Студент должен воспринимать на слух и реагировать на разнообразные типы высказываний, в которых раскрываются различные точки зрения по предложенным проблемам, а также тексты общественно-бытового характера в естественном темпе, в двукратном предъявлении преподавателя и в звукозаписи. Тексты могут содержать до 2 % незнакомых слов, о значении которых студенты могут догадываться и до 2 % слов, о значении которых нельзя догадаться, но незнание которых не препятствует пониманию текста в целом. Длительность звучания – 2 мин.

IV. Письмо

Студент должен уметь:

- составить аннотацию, резюме, реферат по прочитанному материалу со своими собственными выводами и заключениями;
- грамотно сделать перевод общетехнического текста с учетом его языковой и логико-смысловой специфики.

Формирование и совершенствование языковых навыков

4 семестр

I. Фонетика

Совершенствование навыков произношения немецкой разговорной речи.

II. Лексика

Объем лексического минимума составляет около 1500 единиц и словосочетаний и включает в себя стандартные реплики, фразы-клише, словосочетания, слова-понятия и типовые фразы-образцы, относящиеся к изучаемым сферам общения и понимания, общенаучная лексика и терминология.

Лексический минимум закрепляется в следующих коммуникативных ситуациях:

1. *Belorussische nationale technische Universität*
2. *Hochschulen in Deutschland*
3. *Mein Studium*
4. *Berufswahl, meine Fachrichtung*

III. Грамматика

Объектом изучения грамматики в 4 семестре являются следующие темы:

1. Морфология:

Модальные конструкции: haben/ sein + zu + Infinitiv, sich lassen + Infinitiv.

2. Синтаксис:

слова-заменители, вводные слова и вводные предложения.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература

Рыжкина, Р.В. Немецкий язык. Методическое пособие для студентов заочного отделения технических специальностей / Р.В. Рыжкина, И.Г. Шульгина. – Мн.: БНТУ, 2009. – 72 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/4975>

Кожевникова, Н.Н. Немецкий язык: учебно-методическое пособие по развитию навыков устной речи для студентов I курса БНТУ / Н.Н. Кожевникова, П.Е. Лубовский. – Минск: БНТУ, 2008. – 108 с.

Шульгина, И.Г. Учебно-методическое пособие по грамматике немецкого языка / И.Г. Шульгина, И.В. Слинченко, О.В. Виницкая. – Мн.: БНТУ, 2005. – 64с. <http://rep.bntu.by/handle/data/908>

Станкевич, Н.П. Электронные учебные материалы по техническому переводу для студентов заочной формы обучения [электронный ресурс]/ Н.П.Станкевич, Л.К. Ермолович, Н.Н.Кожевникова. – Минск: БНТУ, 2014. – 102с.

Мойсейчук, А.М. Немецкий язык для студентов-заочников: пособие / А.М. Мойсейчук. – Мн.: Технопринт, 2005. – 196 с.

Мойсейчук, А.М. Современный немецкий язык. В 2 ч., Ч. 1 / А.М. Мойсейчук, Е.П. Левко-Венцлавски. – Мн.: Выш. Шк., 2002. – 223 с.

Дополнительная литература

Бондарева, В.Я. Немецкий язык для технических вузов / В.Я. Бондарева, Л.В. Синельщикова, Н.В. Хайрова. – М.: ИКЦ «МарТ»; Ростов н/Д: Издательский центр «МарТ», 2005. – 352 с.

Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2007. – 384 с.

Тищенко, И.А. Немецкий язык для технических вузов / И.А. Тищенко. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 248 с.

Средства диагностики

Оценка учебных достижений студентов на экзамене по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» производится по десятибалльной шкале.

Для оценки учебных достижений студентов используются критерии, утвержденные Министерством образования Республики Беларусь.

Помимо итогового экзамена и промежуточных зачетов проводится текущий контроль в форме устных опросов по пройденной тематике, тестов и контрольных работ по отдельным разделам дисциплины и дисциплине в целом. Контрольные работы носят комплексный характер, проверяют уровень как языковых (лексико-грамматических), так и речевых умений и навыков с постепенным увеличением удельного веса последних.

Содержание зачета

Письменная часть

Грамматический тест, контрольная работа.

Чтение и письменный перевод текста по специальности со словарем на русский/белорусский язык.

Устная часть

Подготовленное высказывание по заданной ситуации и неподготовленная беседа с преподавателем в рамках данной ситуации (по предметно-тематическому содержанию дисциплины).

Содержание экзамена

Письменная часть

Лексико-грамматический тест.

Чтение и письменный перевод оригинального профессионально ориентированного текста с иностранного языка на родной со словарем. Объем – 1300-1500 печатных знаков. Время – 45 мин.

Устная часть

Реферирование аутентичного или частично адаптированного общественно-политического, культурологического, научно-популярного текста; беседа на иностранном языке по содержанию текста. Объем текста – 900 печатных знаков. Время – 5-7 мин.

Подготовленное высказывание по заданной ситуации и неподготовленная беседа с преподавателем в рамках данной ситуации (по предметно-тематическому содержанию дисциплины).

Технологии обучения

Основными технологиями обучения, отвечающими целям изучения дисциплины, являются:

- проблемное обучение (проблемное изложение, частично-поисковый и исследовательский методы);
- интерактивные технологии, основанные на активных формах и методах обучения (мозговой штурм, дискуссия, пресс-конференция, спор-диалог, учебные дебаты, круглый стол и др.);
- игровые технологии (деловые, ролевые, имитационные игры);
- рефлексивные технологии (сочинения-эссе, портфолио и др.).

Методической основой изучения иностранного языка является признание социальной природы языка (коммуникативная функция), его роли в осмыслении и познании мира (когнитивная функция), в хранении и передаче культурно-исторического опыта народа (кумулятивная функция).

Педагогической основой организации учебного процесса является личностно-деятельная компетенция, которая означает, что все методические решения по организации учебного материала и управлению учебной деятельностью учитывают потребности, мотивы, способности, уровень интеллекта и другие индивидуально-психологические характеристики личности студентов.

Основными методическими принципами обучения немецкому языку студентов неязыкового вуза являются коммуникативность, познавательно-

деятельностная направленность, функциональный отбор и организация речевых средств, преемственность и системность отбора учебного материала, культурно-социальная и профессиональная направленность, сознательно-сопоставительный подход к изучению языковых явлений, формирование межкультурной компетенции.

Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов организуется по усмотрению преподавателя в соответствии с изучаемыми темами.

Компьютерные программы, электронные учебно-методические пособия

Ермолович Л. К. Metall-Technologie: учебно-методическое пособие для студентов механико-технологического факультета [электронный ресурс] / Л.К. Ермолович, Н.Н. Кожевникова. – Минск: БНТУ, 2011. – 63с. <http://rep.bntu.by/handle/data/2179>

Сосна, Т.В. Bauwesen: учебно-методическое пособие по немецкому языку для студентов I и II курсов строительных специальностей [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, Е.Н. Янукович. – Минск: БНТУ, 2009. – 102 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/920>

Сосна, Т.В. Deutsche Grammatik: учебное пособие по грамматике немецкого языка с правилами и упражнениями [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, О.В. Гасова. – Минск: БНТУ, 2013. – 161 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/5037>

Сосна, Т.В. In der Welt des Computers: учебное пособие по немецкому языку [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, Н.П. Станкевич. – Минск: БНТУ, 2012. – 119 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/3740>

Сосна, Т.В. Grundkurs Deutsch für Studenten der technischen Hochschulen: учебное пособие по немецкому языку для студентов технических специальностей [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, Н.П. Станкевич, О.В. Гасова. – Минск: БНТУ, 2013. – 153 с.

Информационный сайт для самостоятельной работы [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.deutschland.de. – Дата доступа: 25.08.2012.

Инструментальная программа «Генератор упражнений» [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.goethe.de/z/50/uebungen/deindex.htm (немецкий язык). – Дата доступа: 23.10.2012.

Обучающие тесты [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.goethe.de. – Дата доступа: 5.09.2012.

Энциклопедия [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.wikipedia.de. – Дата доступа: 05.09.2012.

Вид	Наименование программного продукта	Назначение
-----	------------------------------------	------------

Компьютерная программа	“Deutsch. Grammatiktrainer”	обучающая программа для самостоятельной работы студентов
Компьютерная программа	“Deutsch als Fremdsprache.” Studio d. A1”	обучающая программа для самостоятельной работы студентов
Компьютерная программа	“Deutsch als Fremdsprache.” Studio d. A2”	обучающая программа для самостоятельной работы студентов

Перечень контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы

Разговорные темы:

1. Ich und meine Umgebung
2. Studium an der Hochschule
3. **Deutschsprachige Länder**
4. Belarus
5. Minsk
6. Technik im Leben des Menschen
7. Probleme des Umweltschutzes
8. Meine Fachrichtung

Грамматические темы:

- Имя существительное: категория падежа, числа;
- Артикль: артикль определенный, неопределенный, нулевой;
- Имя прилагательное: склонение, категория степеней сравнения;
- Местоимение: личные, притяжательные местоимения, неопределенно-личное и безличное местоимения, указательные местоимения;
- Числительные: простые, производные и сложные, количественные, порядковые, дробные;
- Глагол: временная система активного и пассивного залога, модальные глаголы, возвратные глаголы, повелительное наклонение, согласование времен;
- Неличные формы глагола: причастие (Partizip I и II), основные синтаксические функции причастий и причастных конструкций, инфинитив и инфинитивные конструкции, распространенное определение;
- Модальные конструкции: haben/ sein + zu + Infinitiv, sich lassen + Infinitiv;
- Простое предложение: типы простых предложений, порядок слов, особенности значения и структуры, место в предложении второстепенных членов;
- Слова-заменители, вводные слова и вводные предложения;

- Сложное предложение: предложение сложносочиненное и сложноподчиненное, типы придаточных предложений;
- Служебные слова: предлоги, союзы, союзные слова; местоименные наречия.

Министерство образования Республики Беларусь

**БЕЛОРУССКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ**



**ЭЛЕКТРОННЫЕ УЧЕБНЫЕ
МАТЕРИАЛЫ ПО
ТЕХНИЧЕСКОМУ
ПЕРЕВОДУ**

*для студентов заочной формы
обучения*

(немецкий язык)

**Станкевич
Н.П.,
Ермолович
Л.К.,
Кожевнико
ва Н.Н.**

Минск 2014



Кафедра «Иностранные языки»

УДК 811.112.2'25
ББК 81.2 Нем.
С 76

А в т о р ы:

Н.П. Станкевич, Л.К. Ермолович, Н.Н. Кожевникова

Р е ц е н з е н т ы:

Канд. пед. наук, доцент О.М. Зюзенкова

Канд. филол. наук, доцент Л.И. Копань

Данные учебные материалы предназначены для аудиторной и самостоятельной работы студентов заочной формы обучения, продолжающих изучение немецкого языка.

Цель учебных материалов — развитие навыков чтения, корректный перевод оригинальных текстов по специальности, работа со специальными словарями.

Электронные учебные материалы состоят из 12 разделов, каждый из которых включает в себя тексты по специальностям.

В конце каждого раздела расположены тематические словари, содержащие наиболее употребительную терминологическую лексику.

Тексты подобраны из оригинальных источников и направлены на повышение общеобразовательного и профессионального уровня студентов.

Белорусский национальный технический университет
пр-т Независимости, 65, г. Минск, Республика Беларусь
Тел.(017) 293-91-97 факс (017) 292-91-37
Регистрационный № БНТУ/ФТУГ 09-29.2014

© Станкевич Н.П., Ермолович Л.К., Кожевникова Н.Н., 2014

© БНТУ, 2014

<http://rep.bntu.by/handle/data/8885>

Тематические материалы для зачета и экзамена

Darf ich mich vorstellen?

Lesen Sie die Texte.



Mein Name ist Anna Mazkewitsch. Ich komme aus Grodno. Seit 1998 wohne ich in Minsk. Ich bin verheiratet und habe zwei kleine Kinder. Ich bin 33 Jahre alt und Technikerin von Beruf. Aber zurzeit bin ich Hausfrau. Die Kinder sind noch klein. Meine Hobbys sind **Lesen und Stricken**. Ich träume von einem anderen Beruf, deshalb studiere ich an der Universität fern. Jetzt bin ich im zweiten Studienjahr. In der Zukunft möchte ich als Ökonomin arbeiten. Das Studium an der Universität ist schwer, aber es gefällt mir.



Ich heiße Katja Malinina. Ich bin 26 Jahre alt. Ich bin alleinstehend und habe ein Kind. Es ist nicht leicht, **berufstätig** zu sein und ein Kind zu erziehen. Meine Eltern helfen mir dabei. Sie wohnen in einem Dorf nicht weit von Minsk. Sie sind Rentner. Ich arbeite in einer **Fabrik und studiere an der Universität an der Fakultät für Bauwesen fern**. Das Studium macht mir viel Spaß. Ich **benutze regelmäßig Online**, um die Informationen über einen neuen Stundenplan und Materialien zum Studium zu bekommen.

31. Ich arbeite bei einer und verkauft Autos. Die anstrengend. Ich bin Kinder. Eine Tochter, 10 Schule. Und einen Sohn, er in den Kindergarten. Wir Minsk in Saslawl. Meine arbeitet als Kellnerin in **an der Universität fern und Manager**.



Ich heiße Sascha Lewitzki, Autofirma. Die Firma kauft Arbeit ist interessant aber verheiratet und habe zwei Jahre alt, sie geht in die ist noch klein, deshalb geht er **wohnen in der Nähe von Frau heißt Elena (28)**, sie einem Cafe. Ich studiere jetzt werde in der Zukunft

Ich heiße Alexander lebe mit meiner Freundin Jahre alt, wir wohnen bei Zimmer-Wohnung. Meine sie ist 48 Jahre alt. Sie **Schule. Mein Vater heißt Unternehmer.** Seine



Moroz. Ich bin ledig, aber ich zusammen. Wir beide sind 24 meinen Eltern in einer 3-Mutter ist Natalija Petrowna, arbeitet als Lehrerin in einer **Aleksej Pawlowitsch**, er ist **Arbeit gefällt ihm sehr**. Ich

habe auch eine Schwester. **Meine Schwester heißt Valentina. Sie ist noch Schülerin, 16 Jahre alt. Die Fremdsprachen sind ihr Hobby. Sie will als Dolmetscherin arbeiten und viel reisen. Ich arbeite als Mechaniker in einem Werk, meine Freundin Lisa ist Sekretärin. Mein Traumberuf ist Ingenieur. Als Ingenieur kann man überall eine gute Arbeit finden und viel verdienen. Deshalb studiere ich an der Belorussischen Nationalen Technischen Universität. Mein Hobby ist Computer.**



Ich heiße Oxana Petrowa, 23. Ich bin am 7. Juli 1985 in Minsk geboren. Meine Familie ist groß. Das sind mein Vater, meine Mutter und meine Geschwister. Meine Eltern sind als Programmierer bei einer Firma tätig. Mein Bruder heißt Alex, er ist jünger als ich. Er studiert in einem College und wird in der Zukunft Elektriker. Ich studiere an der Universität im zweiten Studienjahr und in drei Jahren bin ich mit dem Studium fertig. Beim Lernen durch Distance-Learning bin ich total flexibel und kann mir gut die Zeit einteilen, wann, wo und wie viel ich studieren muss. Das ist für mich äußerst wichtig, weil ich berufstätig bin. Meine Schwester ist vier Jahre älter als ich. Sie heißt Natascha. Natascha arbeitet als Anwältin bei einem Betrieb. Sie ist verheiratet und hat ihre eigene Familie.

I. **Ergänzen Sie die Tabelle durch die** Informationen aus den Texten:

Name	Alter	Beruf	Wohnort	Familienstand	Kinder	Hobbys
A.Mazkewitsch						
K.Malinina						
S.Lewitzki						
A.Moroz						
O.Petrowa						

II. **Und wer sind Sie? Ergänzen Sie:**

Beruf _____ Familienstand _____
 Alter _____
 Wohnort _____ Land _____
 _____ Hobbys _____
 Kinder _____ Fremdsprachen _____

III. **Ergänzen Sie die Lücken.**

Mein Name ... Max. Ich Rumjanzowastraße 15. Ich bin am 12. Dezember 1991 in der Stadt Minsk Meine Familie aus meiner Frau und zwei Kindern. Sie ist Sekretärin Ich schwer in einem Betrieb als Mechaniker und das Geld. Ich möchte aber meine Arbeit Deshalb ich an der Universität fern. Ich will als Manager sein.

verändern, von Beruf, verdiene, studiere, in der Zukunft, besteht, arbeite, geboren, wohne, ist.

IV. Arbeiten Sie zu zweit. Beantworten Sie die Fragen:

1. Wann sind Sie geboren? – Ich bin am _____ 199 __ geboren.
2. Wie alt sind Sie? – Ich bin _____ Jahre alt.
3. Wie ist Ihre Telefonnummer? – Meine Telefonnummer ist _____.
4. Wo wohnen Sie? Wie ist Ihre Adresse? – Meine Adresse ist _____.
5. Wann haben Sie die Schule (das College oder das Gymnasium) beendet? – Ich habe die Schule (das College oder das Gymnasium) im Jahre _____ beendet.
6. **Seit wann studieren Sie an der Universität?** – Ich studiere an der Uni seit September 20_____.

V. **Verbinden Sie die Teile der Sätze zusammen!**

1. Ich besuchte viele Hochschulen am „Tag der offenen Tür“ und ...	meine Entscheidung.	
2. Ich besuche einige Jahre ...	lernte die Bedingungen näher kennen.	
3. In zahlreichen technischen Fachschulen ...	auf die Aufnahmeprüfungen vor.	
4. Mein Vater ist ...	kann man eine Ausbildung bekommen	
5. Verantwortungsvoll bereite ich mich...	die Hochschulen die Werbung.	
6. In verschiedenen Massenmedien geben ...	hochqualifizierter Fachmann.	
7. Meine Familie unterstützt ...	an der Kreuzung der Transportstraßen.	
8. Außerdem liegt meine Universität ...	die Mathematikurse an der BNTU.	

V. Aufgrund dieser Texte bilden Sie die Erzählung über sich.

Aus dem Fernstudentenleben

schwer/leichtfallen тяжело/легкодаваться
sich bemühen стараться, хлопотать
versäumen пропустить, прогулять (занятия)
die Doppelstunde пара
die Unterrichtsstunde (учебный) час

Ich heiÙe Andrej Morosow. Ich studiere an der Belarussischen Nationalen Technischen Universität an der Fakultät für energetisches Bauwesen. Ich bin Fernstudent und stehe im ersten Studienjahr. Meine Fachrichtung heißt „Wasserversorgung und Wasserabführung“. Dieser Beruf ist heutzutage sehr gefragt und ich finde ihn sehr interessant.

Die Fernstudenten haben zwei Lehrtagen im Jahr: im Winter und im Sommer. Die Prüfungszeit dauert etwa zwei Wochen. In dieser Zeit besuchen wir Vorlesungen und praktischen Unterricht, machen Kontrollarbeiten, legen Zwischenprüfungen und Prüfungen ab. Diese Zeit ist sehr anstrengend, weil der Unterricht oft um 20.45 Uhr oder noch später zu Ende ist. Die Studenten sind in Studiengruppen eingeteilt. Jede Studiengruppe hat 40 oder mehr Studenten. Das Studium an der Universität dauert 5 Jahre.

Im ersten Studienjahr haben wir im Programm solche Studienfächer wie Physik, Fremdsprache, darstellende Geometrie, Psychologie, höhere Mathematik, Werkstoffkunde und andere. Das Studium macht mir Spaß. Besonders gefallen mir Physik und Informatik. Höhere Mathematik fällt mir nicht besonders leicht. Aber ich bemühe mich fleißig zu studieren und den Unterricht nicht zu versäumen.

Ich arbeite als Schlosser in einem Betrieb. Das Studium an der Uni ist sehr wichtig für mich. Ich möchte ein hochqualifizierter Ingenieur werden, deswegen muss ich gute technische Kenntnisse haben und viel studieren.

I. Ergänzen Sie die Erzählung über Ihr Studium an der BNTU. Gebrauchen Sie dabei die untenstehenden Wörter und Ihre eigenen Angaben.

Mein Studium

Ich studiere an der Technischen _____. Ich bin im ersten _____. Jeden Tag habe ich _____ und _____. Wir studieren verschiedene Studienfächer, z.B. _____. Mein Lieblingsfach ist _____. Wir haben täglich drei _____. Der Unterricht beginnt gewöhnlich um ____ Uhr und ist um ____ zu Ende. Zweimal im Jahr legen wir Vorprüfungen und _____ ab. Ich bemühe mich, den Unterricht nicht zu versäumen. Das Studium ist _____, aber _____. Ich arbeite auch viel _____, besuche die Bibliothek und lese zusätzliche Literatur. Ich will _____ werden. Meine Fachrichtung heißt _____. Diesen Beruf habe ich selbst gewählt. (Diesen Beruf haben mir meine Eltern empfohlen). Er gefällt mir, denn dieser Beruf ist ein _____.

Seminare, Doppelstunden, schwer, Prüfungen, anstrengend, Universität, Studienjahr, höhere Mathematik, Vorlesungen, darstellende Geometrie, Fremdsprache, Prestigeberuf, interessant, selbständig, Ingenieur

II. Berichten Sie über Ihr Studium:

1. Wo studieren Sie? 2. Was studieren Sie? 3. In welchem Studienjahr stehen Sie? 4. Welche Studienfächer studieren Sie? 5. Welche Studienfächer fallen Ihnen leicht/ schwer? 6. Wie finden Sie das Studium? 7. Wie lange dauert das Studium? 8. Wie oft legen Sie die Prüfungen und Zwischenprüfungen ab?

Belorussische Nationale Technische Universität



Die Belorussische nationale technische Universität (die BNTU) ist eine der ältesten und größten Hochschulen unserer Republik. Im Dezember 2010 hat die BNTU ihr 90 jähriges Jubiläum gefeiert. Sie wurde 1920 gegründet. Das war damals eine kleine polytechnische Fachschule mit 4 Fakultäten.

An der Universität studieren etwa 45000 Studenten, darunter viele ausländische Studenten. Unsere Universität hat etwa 115 Lehrstühle und 16 Fakultäten: z.B. die Fakultät für Automobil- und Traktorenbau, für Maschinenbau, für Bauwesen, für Architektur, für mechanische Technologie, für Bergbauwesen und viele andere. An der BNTU werden die Fachleute in etwa 96 Fachrichtungen ausgebildet. An der Spitze der Universität steht Rektor, an der Spitze jeder Fakultät steht Dekan. Das höchste beschlussfassende Organ der Universität ist der Rat der Universität. Er besteht aus Rektor, Prorektoren, Professoren, Leitern der Lehrstühle, Dekanen der Fakultäten. Sie beraten und entscheiden grundsätzliche Ausbildungs- und Forschungsfragen, Studien- und Prüfungsordnungen.

Das Studium an der Universität dauert etwa 4-6 Jahre. Außer dem Direktstudium gibt es an der Universität noch das Fernstudium und das Studium durch die Fernsteuerung.

Unsere Universität hat eine gute materiell-technische Basis. Hier gibt es 17 Studentenheime, 20 Lehrgebäude, 2 große Bibliotheken, Mensen. Die Studenten verfügen über viele Lesesäle, Seminarräume, Hörsäle, Werkstätten und Labors. Die Labors sind mit modernen Anlagen, Geräten und Computern ausgerüstet. Die Hochschule hat auch ein Prophylaktorium, das am Minsker Meer liegt. Da können die Studenten während des Studiums auch medizinische Betreuung haben.



Jeden Tag hören die Studenten Vorlesungen, außerdem haben sie Seminare. Den Unterricht erteilen Professoren, Dozenten und hochqualifizierte Hochschullehrer. Die Studenten können an der BNTU außer Spezialfächern auch verschiedene Fremdsprachen studieren: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Polnisch. Das Lehrprogramm sieht außer Vorlesungen und Seminaren auch Laborarbeiten und Produktionspraktika vor. Sie helfen den

Studenten ihre theoretischen Kenntnisse in der Praxis anwenden. Praktika und Praxissemester sind an unserer Universität fester Bestandteil des Studiums und oftmals sogar Pflicht, denn gerade Praxis gewährt den Studenten einen Einblick in die Arbeitswelt. Am Ende jedes Semesters sollen die Studenten Zwischenprüfungen und Prüfungen ablegen.

An der BNTU wird auch der Forschungsarbeit eine große Aufmerksamkeit geschenkt. Die Studenten erforschen die neuesten wissenschaftlich-technischen Probleme. Die Universität erweitert die Zusammenarbeit mit den wissenschaftlichen und Lehrzentren in vielen Ländern der Welt: Deutschland, Belgien, Vietnam u.a.

Die Absolventen unserer Universität sind in der Industrie, Wissenschaft, Forschung und Landwirtschaft (in verschiedenen Bereichen der Volkswirtschaft) tätig. Die besten Studenten gehen in die Magistratur und in die Aspirantur.

I. Finden Sie im Text Informationen, die Ihnen helfen folgende Fragen **erläutern**.

1. Wie heißt unsere Universität und wann wurde sie gegründet? 2. An welchen Fakultäten kann man an unserer Universität studieren? Wie viele Fakultäten gibt es hier? 3. Von wem werden die Universität und die Fakultäten geleitet? 4. Welche Formen der Lehrveranstaltungen gibt es an der Uni? 5. Wie ist das Studium an der Universität aufgebaut? 6. Wie lange dauert das Studium an der Universität? 7. Was legen die Studenten am Ende jedes Semesters ab? 8. Wo können die Studenten ihre theoretischen Kenntnisse schon während des Studiums anwenden? 9. Welche Möglichkeiten zum Studium und zur Erholung haben die Studenten an der BNTU? 10. Auf welche Weise können die Absolventen der Universität ihr Studium fortsetzen?

II. Ergänzen Sie den Text mit Hilfe von folgenden Wörtern: Bewerber, Hochschulen, Kommission, bestehen, Studienplätze, durchfallen.

An manchen () muss man eine besondere Aufnahmeprüfung machen. In dieser Prüfung müssen die () zeigen, dass sie eine Begabung für dieses Studium haben. Eine () wählt die besten Ergebnisse aus. Meistens gibt es viel mehr Bewerber als (). Deswegen ist es wichtig, die Prüfung zu (). Wer (), muss sein Glück an einer anderen Hochschule versuchen oder sich einen anderen Studiengang suchen.

III. Welche Teile passen zusammen? Bilden Sie zusammengesetzte Substantive!

Aufnahme	-gang
Studien	-student
Doppel	-schaft
Fern	-lesung
Produktions	-stunde
Vor	-prüfung
Wissen	-praktika

Das Fernstudium oder Distance-Learning. Studieren zu Hause.

der Lehrgang – die Lehrgänge	педагогический процесс; учебный курс	
sich großer Beliebtheit erfreuen	пользоваться большой популярностью	
der Umfang	объём; размер; величина	
bereitet	доставлять, причинять	
abtragen	погашать, уплачивать (долг), ликвидировать	
vereinbaren	согласовывать	
erfordern	требовать	



Das Fernstudium erfreut sich immer größerer Beliebtheit. Im letzten Jahr in Belarus nutzte über 200 000 Menschen ein Fernstudium zur berufsbegleitenden Weiterbildung. Vor allem die staatlichen Hochschulen, zum Beispiel die BNTU, und private, unstaatliche Hochschulen bieten den Fernlehrgang in den verschiedenen Fachrichtungen an. Mit dem so genannten Distance-Learning kann man Beruf und Studium auch verbinden.

Sascha Kutscherow weiß doch nicht genau. Soll er oder soll er nicht an einer Universität in der Fernabteilung studieren? Der junge Mann arbeitet bereits in einem Unternehmen. Er hat eine abgeschlossene Ausbildung und möchte nun neben dem Job weiter studieren. In einem Internetforum erkundigt er sich über den Umfang und die Kosten des Fernstudiums. Der ehemalige Fernstudent Mischa Mizkewitsch rät Sascha davon ab: „Zu viel Mühe habe das zusätzliche Lernen in der Freizeit bereitet. Ich hatte kein festes System, wie mein Studium richtig zu organisieren. Das Fernstudium war für mich so etwas wie Schulden, die ich abtragen wollte. Ich konnte an nichts anderes mehr denken.“ Doch Sascha hat kaum eine andere Wahl, wenn er Beruf und Studium miteinander vereinbaren möchte.

Als Vollstudent besucht man regelmäßig Vorlesungen und Seminare. Genau das macht ein Fernstudent nicht. Er sitzt zu Hause und wartet auf einen Brief seiner Universität. In diesem Brief befindet sich das Material, das der Student in einem bestimmten Zeitraum lernen und bearbeiten soll. Heute ist es außerdem üblich, dass der Student alle Materialien per E-Mail bekommt. Alle Aufgaben soll er selbständig durcharbeiten. Dreimal im Jahr gibt es Lehrtagungen. Jede Lehrtagung dauert eine Woche. In dieser Zeit besucht der Student die Vorlesungen, praktische Stunden, bekommt Kontrollarbeiten, legt Prüfungen oder Zwischenprüfungen ab. Dafür fährt er in ein Studienzentrum oder zur Universität selbst.

Das Selbststudium ist nicht einfach, manchmal sogar schwieriger als das Direktstudium in einer Gruppe. Der Student muss sich seine Zeit gut einteilen. „80 Prozent unserer Studenten sind berufstätig“, sagt Anna Petrowna, Lektorin der

Fernabteilung der BNTU Minsk. Das Fernstudium erforderte viel Selbstdisziplin und Zielstrebigkeit, sagt sie. Die meisten ihrer Studenten möchten sich auf diese Weise fortbilden, um mehr Erfolg im Beruf zu haben.

I. Übersetzen Sie die in den Klammern stehenden Wörter ins Deutsche.

1. Ich interessierte mich immer für (математикой). 2. Ich kann selbständig etwas (изучать). 3. (Вступительные экзамены) sind vorbei. 4. (Реклама) erleichtert (выбор). 5. (Выпускник) legt die Aufnahmeprüfung ab. 6. Es ist schwer (одновременно) zu lesen und zu schreiben. 7. Meine Familie (поддерживать) mich. 8. Meine (решение) ist fest. 9. Zur Universität (добираться) ich mit dem Bus. 10. Die Universität liegt an (пересечение) der Straßen. 11. Die Studenten haben gute (знания).

Wie kann man die Prüfungen erfolgreich ablegen

Sie sind Student der Universität geworden!!! Gratulationen!!! Aber Sie sind kein gewöhnlicher Student. Sie sind Fernstudent. Ist das gut oder schlecht? Ist das wirklich ein Plus oder ein Minus?

Zweifellos gibt es Vorteile und Nachteile, Fernstudent zu sein. Der Hauptvorteil besteht darin, dass Sie keine Vorlesungen und Seminare jeden Tag haben. Aber es bedeutet nicht, dass Sie nicht studieren sollen. Übrigens ist es viel schwieriger, fernzustudieren, denn Sie sollen mehr selbständig arbeiten. Und jedes Semester werden viele Prüfungen von den Fernstudenten abgelegt. Hier gibt es eine Liste der Tipps, wie sich die Studenten auf die Prüfungen vorbereiten sollten, um sie erfolgreich bestehen zu können.

RECHNEN SIE NICHT AUF DEN ERFOLG!!!

VERLASSEN SIE SICH NUR AUF IHRE KENNTNISSE!!!

Bevor Sie beginnen

Seien Sie gut organisiert! Machen Sie einen Plan, wie Sie Ihren Lehrstoff studieren werden. Teilen Sie Ihren Freunden, und der Familie mit, dass die Vorbereitung für Sie sehr wichtig ist, dann werden sie Sie bei Ihrem Studium nicht stören.

Wenn es schwierig ist, sich auf die kommende Prüfung zu konzentrieren, dann lernen Sie nicht zu Hause. Gehen Sie in die Bibliothek. In der BNTU gibt es zwei Bibliotheken mit einigen Lesesälen, die modern und gut komplettiert sind.

Wenn die Motivation ein Problem ist, laden Sie einen Freund ein und studieren Sie zusammen.

Denken Sie daran, wofür Sie lernen. In der Zukunft planen Sie, eine interessante, gut bezahlte Arbeit zu haben. Ohne gute Kenntnisse machen Sie keine Karriere. Das Wissen ist die Macht!!!

die Taktik der Vorbereitung

Arbeiten Sie mit Ihrer biologischen Uhr: wenn Sie langsam am Morgen sind, verwenden Sie diese Zeit, um einige zusätzliche Lektüre zu lesen. Machen Sie die wichtigste Arbeit dann nachmittags.

Lernen nicht länger als 30 oder 40 Minuten auf einmal. Machen Sie regelmäßige Pausen.

- Lernen Sie nicht bis zu spät, besonders in der Nacht vor der Prüfung.
- Vergessen Sie auch nicht vollwertig und gut zu essen.

Am Prüfungstag

- Kommen Sie zur Prüfung etwas früher. Aber es lohnt sich nicht, sehr früh zu kommen. Langes Warten führt zur Aufregung.
- Seien Sie konzentriert und aufmerksam in der Prüfung.

I. Übersetzen Sie die Infinitivgruppen mit "um ... zu", "statt ...zu", "ohne ...zu" .

Statt die Übersetzung noch einmal zu prüfen, ohne die Aufgabe richtig zu verstehen, um einige zusätzliche Lektüre zu lesen.

1. Um sichere Entscheidung zu treffen, muss man über ein umfassendes Wissen verfügen.
2. Er arbeitet mehrere Stunden, ohne eine Pause zu machen.
3. Statt sich am Sonntag zu erholen, arbeitet er an seiner Jahresarbeit.

II. Ergänzen Sie die fehlenden Formen der Steigerungsstufen und dann finden Sie noch 5 andere Adjektive im Text. Zum Beispiel:

früh	früher	am frühesten
langsam	am langsamsten
....	schwieriger
gut

III. Schreiben Sie andere Imperativformen (für „du“ und „ihr“) für diese Sätze.

Vergessen Sie auch nicht!

Seien Sie gut organisiert!

IV. In den folgenden Kästen finden sich Satzteile, aus denen sich – je nach Betonung – verschiedene Sätze und Fragen bilden lassen. Experimentieren Sie mit den Möglichkeiten der Sprache! Es müssen nicht immer alle Satzteile genutzt werden.

Oleg	gewesen	noch	wann	wer	in der Deutschstunde	gestern
wo	war					
Lena	dem Freund	ihm	schnell	was	das Lehrbuch	es wer
hat	wie	gegeben				

Meine Fachrichtung

Mein Name ist Ich studiere an der BNTU im ... Studienjahr, an der Fakultät für

1. **Meine Fachrichtung heißt**

Straßenbau, Industrielle Wärmeenergetik, Wärmekraftwerke, Elektroenergieversorgung, Elektroenergetische Systeme und Netze, Automatisierung von technologischen Prozessen und Fertigungen, Wasserversorgung und Wasserabführung, Brücken- und Tunnelbau, Technologie des Maschinenbaues, Gießereibetrieb, Automobil- und Traktorenbau, Verbrennungsmotoren, Organisation des Straßenverkehrs ...

2. **Sie ist von großer Bedeutung für ...**

die Entwicklung neuer Technologien; das Bauwesen; Straßenbauwesen; mich; die Industrie und die Wirtschaft des Landes; die Energetik; die Produktivitätssteigerung; die Energiewirtschaft; die Entwicklung der Industrie und der Landwirtschaft und aller Zweige der Volkswirtschaft; den Maschinenbau; die Automatisierung der Produktionsprozesse...

3. Die Studenten meiner Fachrichtung erlernen **solche Spezialfächer wie**

...

Verbrennungstheorie, Informatik, Thermodynamik, Kesselanlagen, Elektrotechnik, Brennstoffe, höhere Mathematik, Werkstofftechnik, Physik, Technologie des Maschinenbaus, Chemie, Systeme der automatisierten Projektierung der technologischen Prozesse, flexible automatisierte Fertigungen, darstellende Geometrie, Festigkeitslehre... und andere Fächer.

4. **Die Absolventen meiner Fachrichtung erhalten die Qualifikation ...**

Bauingenieur, Wasseringenieur, Bauingenieur-Technologe, Ingenieur-Mechaniker, Ingenieur-Elektromechaniker, Ingenieur-Elektriker, Manager, Ingenieur-Programmierer, Ingenieur-Wärmeenergetiker, Ingenieur-Industriewärmeenergetiker, Bergbauingenieur, Ingenieur-Konstrukteur, Ingenieurökonom

5. **Sie arbeiten in ...**

verschiedenen Bauorganisationen, Projektierungsbüros, Automobilwerken, Industriebetrieben, verschiedenen Kraftwerken, auf den Baustellen, Maschinenbauwerken, Gerätebauwerken, verschiedenen Werken, Projektierungsorganisationen und Forschungsinstituten

6. Manche Absolventen sind in **Forschungsinstituten und ... tätig.**

in Hochschulen und Fachschulen, in Konstruktionsbüros, in Projektierungsorganisationen ...

7. **Die Ingenieure meiner Fachrichtung beschäftigen sich mit ...**

der Wasserversorgung, mit der Gasversorgung und Lüftung der Wohnhäuser und Industriegebäude, dem Straßen- und Flughafenbau, dem Brückenbau, der Mechanisierung des Bauarbeitens, der Entwicklung neuer Baustoffe, dem Industrie- und Zivilbau, der Energieversorgung, den Programmiersprachen, der Vervollkommnung und der Entwicklung des Elektroantriebs, der Projektierung der Automatisierungsmittel, der Gewinnung der Bodenschätze und ihrer Primärverarbeitung, der Errichtung der Wasserbauwerke, der Fertigung von Baukonstruktionen, der Projektierung der Gebäude, der wissenschaftlichen Planung und der Leitung im Bauwesen, der Errichtung der Industrie- und Zivilgebäude.

8. **Sie haben auch solche wichtige Probleme zu lösen wie ...**

die Senkung der Baukosten, die Verbesserung der Wohn- und Arbeitsverhältnisse, eine rationelle Nutzung und den Schutz von Wasserressourcen, die Modernisierung der Produktion, die Baustoffökonomie, die Vervollkommnung der Projekte, die Entwicklung neuer Baustoffe, die Erhöhung des Wirkungsgrades, die Senkung des Kraftstoffverbrauchs, Probleme des Umweltschutzes, die Vervollkommnung der Technologien, die Rationalisierung

der Fertigung, die Produktivitätssteigerung, die Erhöhung des Automatisierungsgrades der Produktion, der Arbeitsschutz, die Erhöhung der Kraftwerkskapazitäten, die Steigerung der Elektroenergieerzeugung, die Entwicklung künstlicher Brennstoffe, die Erschließung neuer Energiequellen, die Reduzierung der Energie- und Wärmeverluste, die Erhöhung der Arbeitsproduktivität, die Entwicklung neuer leistungsfähiger Maschinen, die Entwicklung der Elektroantriebe für Roboter, der Einsatz moderner Bautechnik und Bauverfahren ...

Allgemeines über die BRD



Geographie Deutschlands

Deutschland ist ein Staat in Westeuropa. Seine Fläche beträgt über 357000 km². Seit der Wiedervereinigung (1990) grenzt Deutschland im Norden an Dänemark, im Osten – an Polen, an Tschechien, im Süden – an Österreich und die Schweiz, im Westen – an Frankreich, Luxemburg, Belgien und die Niederlande.

Das Land hat nur wenige natürliche Grenzen: die Nordsee und die Ostsee im Norden und die Alpen im Süden. Es erstreckt sich von Norden nach Süden über etwa 900 km und von Westen nach Osten über 600 km.

Die deutschen Landschaften sind vielfältig und reizvoll. Man unterscheidet drei große Landschaftsräume: das Norddeutsche Tiefland, die Mittelgebirge und das Alpenvorland mit dem Alpenland. Von Norden nach Süden fließen der Rhein, die Ems, die Weser, die Elbe und die Oder als Grenzfluss zu Polen. Von Westen nach Osten fließt die Donau. Diese Flüsse sind größtenteils schiffbar. Zahlreiche Kanäle verbinden die großen natürlichen Wasserstraßen Deutschlands miteinander. Nach dem Klima gehört Deutschland zur gemäßigten Zone. Die Niederschläge fallen zu allen Jahreszeiten.

Deutschland ist das bevölkerungsreichste Land in der Europäischen Union (EU). Es hat etwa 82 Millionen Einwohner. Aber nicht überall in Deutschland leben gleich viele Menschen. Etwa die Hälfte der Bevölkerung wohnt in den Bundesländern Nordrhein-Westfalen, Bayern und Baden-Württemberg. In den ostdeutschen Bundesländern und in Norddeutschland leben weniger Menschen pro Quadratkilometer. Außerdem ziehen immer mehr Menschen von den Dörfern in die Städte, weil es dort mehr Arbeitsplätze gibt.

Bundesrepublik – **ein Staat aus 16 Ländern**

Deutschland ist eine Bundesrepublik. Das bedeutet, dass sich mehrere Länder zu einem Staat zusammengeschlossen haben. In Deutschland gibt es 16 Bundesländer. Sie haben jeweils eine eigene Verfassung, ein eigenes Parlament (Landtag), eine eigene Regierung und eine eigene Landeshauptstadt. In den drei Stadtstaaten heißt das Parlament Abgeordnetenhaus (Berlin) oder Bürgerschaft (Hamburg, Bremen).



Deutschland hat ein parlamentarisches Regierungssystem. Das Parlament besteht aus zwei Kammern: dem Bundestag und dem Bundesrat. Staatsoberhaupt ist der Bundespräsident. Er wird von der Bundesversammlung gewählt. Der Bundespräsident vertritt die Bundesrepublik, schließt Verträge mit anderen Staaten ab, empfängt Botschafter, ernennt und entlässt Bundesrichter und hohe Bundesbeamte. Er schlägt dem Bundestag einen Kandidaten für das Amt des Bundeskanzlers vor und ernennt und entlässt auf Vorschlag des Kanzlers die Minister.

Regierungschef ist der Bundeskanzler, er bestimmt die Richtlinien der Regierungspolitik. Die Bundesregierung (das Kabinett) besteht aus dem Bundeskanzler und den Ministern.

Die Bürger wählen die Abgeordneten des Bundesstages alle vier Jahre. Aufgaben des Bundestages: die Gesetzgebung, die Wahl des Bundeskanzlers und die Kontrolle der Regierung.

1. Finden Sie im Text Informationen, die Ihnen helfen folgende Fragen **erläutern**.

1. An welche Länder grenzt die Bundesrepublik Deutschland? 2. Wie groß ist das Land? 3. Wie viele Landschaftsräume unterscheidet man auf dem Territorium Deutschlands? 4. Welche Flüsse durchfließen die Bundesrepublik Deutschland? 5. Warum ist Deutschland das bevölkerungsreichste Land in der Europäischen Union? 6. Warum heißt Deutschland eigentlich „Bundesrepublik“? 7. Wie viele Bundesländer hat die BRD? 8. Warum heißen Berlin, Bremen und Hamburg Stadtstaaten? 9. Wer ist Staatsoberhaupt Deutschlands? 10. Welche Aufgaben erfüllt er? 11. Welche Aufgaben hat der Bundeskanzler? 12. Womit beschäftigt sich der Bundestag?

Symbole Deutschlands: Nationalflagge,

Nationalhymne und Wappen



Lange Zeit gab es auf dem Territorium des heutigen Deutschlands viele kleine Staaten. Erst 1871 wurde der erste **deutsche Nationalstaat gegründet**. Aus dieser Zeit stammen die Nationalfarben Schwarz, Rot, Gold, die die deutsche Flagge hat. Auch die deutsche Nationalhymne hat ihren Ursprung im 19. Jahrhundert. Seit 1952 wird die 3. Strophe **des Gedichts „Das Lied der Deutschen“ von August Heinrich**

Hoffmann von Fallersleben (1798-1874) gesungen. Die Melodie stammt von der **„Kaiserhymne“ von Joseph Haydn (1732-1809)**.

Seit 1950 ist der Bundesadler auf dem deutschen Wappen zu sehen. Das Bild des Adlers war schon im Mittelalter ein deutsches Staatssymbol.

Nationalfeiertag. Tag der deutschen Einheit

Seit 1990 feiert Deutschland jedes Jahr am 3. Oktober seinen Nationalfeiertag. An diesem Datum trat die Wiedervereinigung Deutschlands offiziell in Kraft. Die Teilung Deutschlands seit dem Zweiten Weltkrieg und die Existenz der DDR endeten.



Deshalb wird der 3. Oktober auch „Tag der Deutschen Einheit“ genannt. Er ist ein gesetzlicher Feiertag.

II. Bilden Sie Sätze.

1. sich erstrecken, das Land, über ein großes Territorium. 2. das Nachbarland Deutschlands, Polen, im Osten, sein. 3. betragen, die Fläche der BRD, über 357000 km². 4. die Flüsse, größtenteils, sein, schiffbar. 5. zur gemäßigten Zone, Deutschland, gehören, nach dem Klima. 6. im Süden, Deutschland, Österreich, grenzen an. 7. haben, eine der höchsten Bevölkerungsdichten Europas, Deutschland. 8. in der BRD, 82 Mio. Einwohner, leben.

III. Beantworten Sie die Fragen. Gebrauchen Sie dabei die untenstehenden **Wörter**.

Beispiel: Wie nennt man das Gesetz, das die Form des Staates festlegt? – Das Gesetz, das die Form des Staates festlegt, nennt man die Verfassung.

1. Wie nennt man das Land, an das ein Staat grenzt?
2. Wie nennt man den Raum, wo man eine Sprache spricht?
3. Wie nennt man das, was die Staaten voneinander trennt?
4. **Wie nennt man das Territorium, worüber sich ein Staat erstreckt?**
5. Wie nennt man Menschen, die in einem Land oder einer Stadt wohnen?
6. Wie nennt man Menschen mit gleicher Geschichte, Kultur, Sprache?
7. **Wie nennt man eine Stadt mit selbständiger Verfassung?**

die Grenze, der Sprachraum, das Nachbarland, der Stadtstaat, die Gesamtfläche, die Einwohner, die Nation

Berlin



Berlin – die Hauptstadt von Deutschland – befindet sich im Herzen Europas. Seine Geschichte **begann vor über 750 Jahren** an den Ufern der Spree. Damals standen hier **2 Siedlungen: Berlin und Köln. Köln war die älteste der beiden Siedlungen:** sie wurde 1237 zum ersten Mal erwähnt. **Dieses Datum gilt als Gründungsjahr der deutschen Hauptstadt.** Im 14. Jahrhundert erhielten beide Siedlungen Stadtrecht, und im 18. Jahrhundert wurden sie vereint.

Die Bevölkerung Berlins ist stark gemischten Ursprungs und zählt etwa 3,5 Mio. Einwohner. Anfangs wurde die Stadt vor allem von Deutschen aus dem Niederrheingebiet **besiedelt, später gab es in der Stadt offiziell rund 300 000 Ausländer.**

Niemand weiß genau, woher der Name der Stadt stammt. Manche Leute bringen diesen Namen mit dem Wort „Bär“ in Verbindung. Für diese Erklärung spricht auch das Wappen der Stadt Berlin, das einen Bären zeigt.

Die Stadt liegt heute an den Flüssen Spree und Havel und wird von ausgedehnten Seen (62 Seen und 127 Gewässer) und Wäldern umgeben. 40% des Stadtgebietes sind Grünflächen.

Berlin ist die größte Industriestadt Deutschlands. Wichtigster Industriezweig ist die Elektroindustrie (35%). Es folgen Nahrungsmittelindustrie, Maschinen- und Fahrzeugbau, chemische Industrie und Konfektion.

Hier gibt es drei Universitäten (Freie Universität, Humboldt-Universität, Technische Universität) sowie viele Hochschulen und Forschungsinstitute, Theater, Bibliotheken und Museen.

Keine andere Stadt spiegelt so wie Berlin die deutsche Geschichte, Gegenwart und Zukunft wider, und keine andere deutsche Stadt ist an Sehenswürdigkeiten so reich.

I. Richtig oder falsch? Korrigieren Sie die falschen Sätze!

1. Berlin befindet sich in Mitteleuropa. 2. Seine Geschichte begann im 10. Jahrhundert an den Ufern des Flusses Spree. 3. Damals standen hier 3 Siedlungen: **Berlin, Brandenburg und Köln.** 4. **Im 14. Jahrhundert erhielten die Siedlungen Stadtrecht, und im 18. Jahrhundert wurden sie vereint.** 5. **Die Bevölkerung Berlins ist stark gemischten Ursprungs und zählt etwa 2 Mio. Einwohner.** 6. **Die Stadt liegt heute an den Flüssen Spree und Havel und wird von ausgedehnten Seen und Wäldern umgeben.** 7. **Berlin ist ein bedeutendes Industriezentrum Deutschlands.** 8. **Wichtigster Industriezweig ist die Uhrenindustrie.**

Republik Belarus

Unser Heimatland heißt offiziell Republik Belarus (RB). Die Deutschen kennen unser Land meistens als Weißrussland.



Belarus liegt in Osteuropa zwischen Polen im Westen und Russland im Osten. Im Norden grenzt unser Land an zwei baltische Staaten, und zwar an Litauen und Lettland. **Im Süden verläuft die Grenze die Ukraine entlang.**

Das Territorium von Belarus umfasst 207 600 Quadratkilometer. **Die Republik zählt über 10 Millionen Einwohner. Davon sind ungefähr 80 Prozent Belarussen (Weißrussen).** Die beiden Landessprachen **Belarussisch und Russisch sind sehr nahe verwandt und gehören zusammen mit dem Ukrainischen zur Gruppe der ostslawischen Sprachen.**



Mehr als 65 Prozent der Bevölkerung von Belarus leben in Städten. Die Hauptstadt der Republik ist Minsk mit circa 1,8 Millionen Einwohnern, es ist die größte Stadt in Belarus. Administrativ gliedert sich unser Land in sechs Gebiete: Minsk, Gomel, Mogiljow, Witebsk, Grodno und Brest. Die Gebiete gliedern sich weiter in Bezirke (Rayons). **Die Republik zählt mehr als 86 Städte und 120 Siedlungen mit Stadtrecht.**

Das Klima der Republik wird als mild und feucht charakterisiert. **Einen großen Einfluss übt der atlantische Ozean.**

Landschaftlich ist die Republik ein hügeliges Tiefland mit zahlreichen Flüssen, Seen und Sümpfen. Ein Drittel des Territoriums ist mit Mischwald bedeckt. Im Westen von Belarus befindet sich das Naturschutzgebiet Beloweshskaja Puschtscha, wo die Natur des Waldes in ihrem ursprünglichen Zustand erhalten wird. Da leben uralte Rinder, die Wisente. Der Wisent ist eines der Nationalsymbole von Belarus.

Die größten Flüsse unseres Landes sind der Dnepr, die Westliche Dwina (Düna) und der Neman mit ihren zahlreichen Nebenflüssen. Diese Flüsse verbinden Belarus mit dem Schwarzen Meer im Süden und mit der Ostsee im Norden. Der größte und schönste See in Belarus ist der Narotsch-See, etwa 100 Kilometer nördlich von Minsk.

Die Wissenschaft und Volksbildung spielen in Belarus eine sehr wichtige Rolle. Hier gibt es eine Akademie der Wissenschaften mit ihren Forschungsinstituten. Sie ist das bedeutendste Zentrum für die Entwicklung von vielen Richtungen in der Wirtschaft und Kultur des Landes. Es gibt auch etwa 40 staatliche Universitäten und Hochschulen, viele nichtstaatliche Studieneinrichtungen, zahlreiche Bibliotheken, Theater, Museen und andere Kulturstätten.

Seit 1990 ist die Republik Belarus ein souveräner und unabhängiger Staat. Sie hat viele Partnerbeziehungen zu Staaten in der ganzen Welt und sie werden weiter entwickelt.



I. Ergänzen Sie die Sätze:

1. Unser Heimatland heißt offiziell
2. Die Deutschen kennen unser Land meistens als
3. Die beiden Landessprachen Belarussisch und Russisch sind
4. Mehr als 65 Prozent der Bevölkerung von Belarus
5. Administrativ gliedert sich unser Land
6. Ein Drittel des Territoriums ist ... bedeckt.
7. Der größte und schönste See in Belarus ist
8. Die Wissenschaft und Volksbildung spielen in Belarus

II. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Wie heißt unser Land?
2. Wo liegt die Republik Belarus?
3. An welche Staaten grenzt sie?
4. Wie groß ist das Territorium der Republik?
5. Wie viel Einwohner zählt die Bevölkerung des Landes?
6. Zu welcher Sprachgruppe gehört die belarussische Sprache?
7. Wie ist die Landschaft unserer Republik?
8. Wie heißen die größten Flüsse?
9. Welche belarussischen Seen kennen Sie?
10. Was ist das bedeutendste Zentrum für die Entwicklung von vielen Richtungen in der Wirtschaft und Kultur des Landes?

Industrielle Entwicklung von Belarus



Heute entwickelt sich Belarus in Richtung auf moderne Marktwirtschaft und neueste Technologien. Die vorrangigen Richtungen der Entwicklung der Innovationen in Belarus sind einsparende und

energieeffiziente Technologien, neue Materialien und neue Energiequellen, Medizin und Pharmazie, Informations- und Telekommunikationstechnologien, Technologien der Fertigung, Verarbeitung und Lagerung der Produkte, industrielle **Biotechnologien, Ökologie und rationale Naturnutzung.**

Es gibt viele Probleme, verbunden mit der Umstrukturierung der Wirtschaft und des gesellschaftlichen Lebens. Die Regierung der Republik Belarus versucht diese **Probleme zu lösen und den Lebensstand des Volkes** zu steigern.

Belarus baut das eigene einzigartige Modell der Marktwirtschaft, derer Hauptwerte sind: Orientierung auf den Menschen, soziale Sicherheit, wirksame staatliche Regelung, hohe Technologiegerechtigkeit, Ressourcen- und Energieeffizienz, **Konkurrenzfähigkeit, entwickeltes Unternehmertum,** Marktinfrastruktur.



Den führenden Platz im Industriekomplex des Landes nehmen Maschinenbau und Metallverarbeitung, chemische und petrochemische **Industrie, Elektrizitätswirtschaft, Leicht-** und Lebensmittelindustrie, medizinische und mikrobiologische Zweige, Holz- und Holzbearbeitungszweige, Produktion der Baumaterialie ein. Weißrussische Betriebe produzieren Traktoren, Landmaschinen, Autos, Computer, Radio- und Fernsehgeräte, Kühlanlagen, Uhren und chemische **Erzeugnisse** wie Düngemittel, Kunststoffe und synthetische Fasern, Möbel, Bekleidung und Nahrungsmittel.

Heutzutage funktionieren sehr erfolgreich solche Holdings wie „Horizont“, „BelavtoMAZ“, „Belarussische metallurgische Gesellschaft“, „Amkodor“, „BelAZ“, „Lidselmasch“, „Minsker Motorenfabrik“, „Bobruiskagromasch“ und „Integral“, „Gomselmasch“, „Minsker elektrotechnisches Werk“ usw.

Das Land ist nicht reich an Bodenschätzen oder Energiequellen. Es gibt große Vorkommen von Kali- und Steinsalzen, aber nur sehr **wenig Erdöl und Erdgas.** In dieser Hinsicht ist Belarus sehr stark auf Lieferungen aus Russland angewiesen.

Die Landwirtschaft ist auf Milch- und Fleischprodukte, Kartoffeln, Flachs, Getreide (Roggen, Gerste, Weizen, Hafer), Mais, Zuckerrüben, Obst und Gemüse spezialisiert.

I. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Heute entwickelt sich Belarus in Richtung auf 2. Es gibt viele Probleme, verbunden mit 3. **Den führenden Platz ... nehmen Maschinenbau und Metallverarbeitung, chemische und petrochemische Industrie, Elektrizitätswirtschaft, Leicht- und Lebensmittelindustrie, medizinische und mikrobiologische Zweige, Holz- und Holzbearbeitungszweige ein.** 4. Das Land ist **nicht reich an** 5. **Es gibt große Vorkommen von ..., aber nur sehr wenig** 6. ... **ist auf Milch- und Fleischprodukte, Kartoffeln, Flachs, Getreide, Mais, Obst und Gemüse spezialisiert.**

Minsk



Die Stadt Minsk, die Hauptstadt von Belarus, (hier befinden sich auch die Verwaltungsorgane vom gleichnamigen Gebiet und Kreis) liegt am Fluss Swislotsch. Die Stadt ist das wichtigste politische, administrative, wirtschaftliche, wissenschaftliche und kulturelle Zentrum sowie einer der größten Verkehrsknoten des Landes. In Minsk und in der Nähe davon gibt es zwei Flughäfen.

In diesem Jahr feiert das belorussische Volk sein 94. Gründungsjahr. Die erste Erwähnung der Stadt datiert aus dem Jahr 1067. Es entstand als eine Festung an den Ufern der Flüsse Swislotsch und Nemiga auf der südöstlichen Neigung der Minsker Anhöhe. Vom Nordwesten nach Südosten wird Minsk durch den Fluss Swislotsch überquert, am Stadtrand münden die Nebenflüsse Nemiga, Loschiza und Slepnja in den Swislotsch. An den Flüssen sind Wasserspeicher eingerichtet. Eine Kombination von Stauseen, Parks und Waldparks am Swislotsch bildet nun eine riesige Grünanlage mit Erholungsgebieten, die wie ein Korridor durch die ganze Stadt zieht.



Das moderne Minsk ist das größte Industriezentrum von Belarus. Mehr als 150 Betriebe beschäftigen über 1/4 der Arbeitskraft des Landes. In Minsk wird 3/4 der Gesamtindustrieproduktion des gleichnamigen Gebietes und 1/4 der von Belarus erzeugt. Die führende Rolle in der Minsker Industrie gehört dem Maschinenbau. Hier funktionieren die Traktoren-, Auto-, Motor- und Fahrräder-, Motoren-, Federn-, Kugellager-, Uhren-, Kühlschränke-, Werkzeugmaschinen- und EDV-Werke, das Werk für automatische Fertigungsstraßen und andere Werke, die Optik-, Transistoren- und Fernsehgeräte herstellen. Eine wichtige Rolle spielen die Betriebe für Schuh-, Textil-, Konfektions-, Druck- und Nahrungsmittelproduktion. Gut ausgebaut ist auch der Dienstleistungssektor.

In der Stadt funktionieren 20 Hochschulen und 24 Fachschulen, die Akademie der Wissenschaften von Belarus. Hier arbeiten 9 Museen, ein Zirkus, ein 1956 eröffnetes Fernsehstudio, ein botanischer Garten, eine Philharmonie, ein Opernhaus, 8 Theater. Jeder Mensch kann etwas nach seinem Geschmack auswählen.

Minsk ist sehr reich an Sehenswürdigkeiten. Das älteste Museum von Minsk ist das archäologische Kirchenmuseum, gegründet im 1908. Die Gäste der Stadt bewundern den Prospekt und den Platz der Unabhängigkeit, den Siegesplatz mit dem Ehrenmal den gefallenen Soldaten, den Jakub Kolas Platz und auch den botanischen Garten. Zu den Sehenswürdigkeiten von Minsk gehören auch die schöne Troiza-Vorstadt, das Mutter-und-Patriotin-Denkmal, der Hügel des Ruhms.

III. Ergänzen Sie die Sätze:

Ich interessiere mich für die Geschichte ... Minsk und ... sie schon gut. Minsk ... am Fluss Swislotsch. Es ist ... als 900 ... alt. Jetzt ist es die ... Stadt der Republik ..., ihre Hauptstadt. Hier ... etwa 2 ... Menschen. In Minsk ... es viele alte und ... Straßen und ... historische ... und Denkmäler. Der Prospekt der ... ist die längste und schönste Straße der Stadt. In dieser ... liegen die Gebäude der ... und der Universität. Hier ... Sie auch viele Hotels, Kinos, ... und Kaufhäuser sehen.

Грамматический справочник

Порядок слов в предложении

(Wortstellung im Satz)

Порядок слов в простых повествовательных, вопросительных и повелительных предложениях в немецком языке подчинен определенному порядку.

Существует прямой и обратный порядок слов в повествовательном предложении.

Der Student geht zum Unterricht heute. (прямой порядок слов) – подлежащее – сказуемое – второстепенные члены предложения.

Heute geht der Student zum Unterricht. (обратный порядок слов) – второстепенный член предложения – сказуемое- подлежащее.

Сказуемое независимо от порядка слов должно всегда стоять на втором месте в предложении.

В вопросительных предложениях с вопросительным словом на первое место ставится вопросительное слово, а затем сказуемое, подлежащее, второстепенные члены предложения. Was? (что?); Wie? (как?); Wann? (когда?); Wo? (где?); Woher? (откуда?); Wohin? (куда?); Warum?/Weshalb? (почему?); Wie viel? (сколько?); Wie lange (как долго); Wie spät (как поздно); Wozu (зачем); Wer? (кто?); Wessen? (чей?, чья?, чье?, чьи?); Wem? (кому?); Wen? (кого?).

Was machst du heute am Abend?

В вопросительных предложениях без вопросительного слова на первое место ставится глагол, затем подлежащее и второстепенные члены предложения. Такой вид предложения требует утвердительный или отрицательный ответ.

Gehst du heute ins Kino? – Nein, ich bleibe heute zu Hause.

Повелительное предложение начинается с глагола, в конце предложения обязательно восклицательный знак.

Sprich nicht so laut! – Не говори так громко!

Sprecht nicht so laut! – Не говорите так громко!

Sprechen wir nicht so laut! – Неговорим так громко!

Sprechen Sie bitte nicht so laut! - Не говорите, пожалуйста, так громко!



В придаточных предложениях сказуемое занимает последнее место:

Er sagt, dass wir heute keinen Unterricht haben.

Er sagt, dass er gestern die letzte Prüfung abgelegt hat.

Личные местоимения

(Personalpronomen)

К личным местоимениям относятся:

Лицо	Ед. число	Мн. число
1	ich (я)	wir (мы)
2	du (ты)	ihr (вы)
3	er, es, sie (он, оно, она)	sie (они) Sie (Вы – вежл.)

Местоимением называют часть речи, которая замещает существительное.

Личные местоимения изменяются по падежам в зависимости от падежных вопросов:

Именительный (Nominativ):	wer? (кто?) was? (что?)
Родительный (Genitiv):	wessen? (чей?)
Дательный (Dativ):	wem? (кому? чему?)
Винительный (Akkusativ):	wen? (кого?) was? (что?)

падеж	Ед. число					Мн. число			
N.	ich	du	er	es	sie	wir	ihr	sie	Sie
G.	(meiner)	(deiner)	(seiner)	(seiner)	(ihrer)	(unser)	(euer)	(ihrer)	(Ihrer)
D.	mir	dir	ihm	ihm	ihr	uns	euch	ihnen	Ihnen
A.	mich	dich	ihn	es	sie	uns	euch	sie	Sie

Примечание:

Форма родительного падежа употребляется очень редко, только с глаголами и предлогами, требующими родительного падежа.

Сравните употребление местоимения sie:

Sie liest. Она читает.

Ich kenne sie. Я её знаю.

Sie lernen gut. Они учатся хорошо.

Der Lehrer fragt sie (die Schüler). Учитель спрашивает их (учеников).

Sie sehen gut aus. Вы выглядите хорошо.

Ich besuche Sie morgen. Я навещу Вас завтра.



Обратите внимание на то, что род существительных в немецком и русском языках часто не совпадает. Так, например, о девочке или о книге скажут es (оно), так как они в немецком языке среднего рода: das Mädchen, das Buch.

Притяжательные местоимения

(Possessivpronomen)

В немецком языке притяжательные местоимения изменяются по числам, родам и падежам.

Единственное число				Множественное число
Мужской род		Средний род	Женский род	
ich	mein - мой	mein- моё	meine- моя	meine- мои
du	dein- твой	dein- твоё	deine- твоя	deine- твои
er, es	sein- его	sein- его	seine- его	seine- его
sie	ihr- её	ihr- её	ihre- её	ihre- её
wir	unser- наш	unser- наше	unsere- наша	unsere- наши
ihr	euer- ваш	euer- ваше	eure- ваша	eure- ваши
sie	ihr- их	ihr- их	ihre- их	ihre- их
Sie	Ihr- Ваш	Ihr- Ваше	Ihre- Ваша	Ihre- Ваши

При склонении притяжательные местоимения принимают последние буквы артиклей:

	Ед. число			Мн. число
	м.р.	с.р.	ж.р.	
N.	mein	mein	meine	meine
G.	meines	meines	meiner	meiner
D.	meinem	meinem	meiner	meinen
A.	meinen	mein	meine	meine

Все остальные местоимения склоняются аналогично этому примеру.

Примечание:

У притяжательного местоимения euer при склонении выпадает –e- перед –r-, если оно появляется в окончании после –r- (eure).

Притяжательные местоимения могут переводиться русским местоимением «свой» или соответствующими притяжательными местоимениями русского языка.

Ich nehme mein Heft.

Я беру свою тетрадь.

Du nimmst mein Heft.

Ты берёшь мою тетрадь.



Каждому личному местоимению соответствует притяжательное местоимение, отвечающее на вопрос wessen? (чей?, чья?, чье?, чьи?).
Sie hat ihre Meinung geäußert. – Она выразила свое мнение.

Неопределённо-личное местоимение man (Indefinitpronomen „man“)

Неопределённо-личное местоимение man употребляется как подлежащее в тех предложениях, в которых действующее лицо не названо, а лишь подразумевается. Местоимение man не склоняется и выполняет в предложении функцию подлежащего. Оно не переводится, глагол после него стоит в 3-ем лице ед.ч., в переводе этот же глагол употребляется в 3-ем лице множ. числа.

Hier spricht man deutsch. – Здесь говорят по-немецки.

Местоимение man образует с модальными глаголами безличные словосочетания:

man kann / man kann nicht	можно / нельзя
man darf / man darf nicht	можно, разрешается / нельзя, запрещено
man muss / man muss nicht	нужно / ненужно
man soll / man soll nicht	следует, надлежит / не следует

Безличное местоимение „es“ (Unpersönliches Pronomen „es“)

Безличное местоимение „es“ употребляется тогда, когда действующее лицо отсутствует или неизвестно:

с безличными глаголами, обозначающими явления природы:

Es regnet. Идёт дождь.

Es blitzt. Сверкает молния.

в безличных оборотах с именным сказуемым:

Es ist warm. Тепло.

Es ist 7 Uhr. Семь часов.

в некоторых устойчивых выражениях:

es gibt... имеется

wie geht es? как дела?

wie steht es? как обстоят дела?

es schmeckt вкусно

wie spät ist es? который час?

Es tut mir leid. Мне очень жаль

Во всех этих случаях местоимение „es“ не переводится.



1) Местоимение „es“ может выполнять функцию личного местоимения.

Ich lese ein Buch. Es ist interessant. – Я читаю книгу. Она интересная.

2) „Es“ может выполнять также функцию указательного местоимения.

Es war eine schwere Aufgabe. – Это было трудное задание.

Настоящее время (Präsens)

Лицо	Ед. число	Мн. число
1	Ich -e	Wir -en
2	Du -(e)st	Ihr -(e)t
3	Er, Sie, Es -(e)t	Sie, Sie -en

Лицо	machen, aufstehen		
ich	mache	stehe auf	wir machen stehen auf
du	machst	stehst auf	ihr macht steht auf
er, sie es	macht	steht auf	sie, Sie machen stehen auf

Если основа глагола заканчивается на -t, -d, или -n, -m с предшествующими согласными, то во 2-м лице ед. и мн. числа и в 3-м лице ед. числа между основой и окончанием появляется -e.

Лицо	arbeiten	rechnen
ich	arbeite	rechne
du	arbeitest	rechnest
er, sie es	arbeitet	rechnet
wir	arbeiten	rechnen
ihr	arbeitet	rechnet
sie, Sie	arbeiten	rechnen

Сильные глаголы в корне с а, о, u, au во 2-м и 3-м л. ед. числа получают умлаут.

Лицо	fahren	stoßen
ich	fahre	stoße
du	fährst	stößt
er, sie es	fährt	stößt
wir	fahren	stoßen
ihr	fahrt	stoßt
sie, Sie	fahren	stoßen

Сильные глаголы с корневым гласным е во 2-м и 3-м л. ед. числа изменяют его на і или іе.

Лицо	sehen	sprechen
ich	sehe	spreche
du	siehst	sprichst
er, sie es	sieht	spricht
wir	sehen	sprechen
ihr	seht	sprecht
sie, Sie	sehen	sprechen

Спряжение неправильных глаголов

	haben	sein	werden	tun	wissen
ich	habe	bin	werde	tu(e)	weiß
du	hast	bist	wirst	tust	weißt
er, sie es	hat	ist	wird	tut	weiß
wir	haben	sind	werden	tun	wissen
ihr	habt	seid	werdet	tut	wisst
sie, Sie	haben	sind	werden	tun	wissen

Простое прошедшее время (Präteritum)

Претеритум – это простое (состоящее из одного слова) прошедшее время, которое употребляется в связных рассказах и повествованиях.

Схема образования претеритума:

Лицо	Ед. число	Мн. число
1	-	-en
2	-(e)st	-(e)t
3	-	-en

В 1-м и 3-м лице ед. числа претеритума личные окончания у всех глаголов отсутствуют.

Слабые и модальные глаголы образуют претеритум от основы глагола при помощи суффикса **-te**, модальные глаголы теряют умлаут:

Лицо	machen	müssen
ich	machte	musste
du	machtest	musstest
er	machte	musste
wir	machten	mussten
ihr	machtet	musstet
sie, Sie	machten	mussten

Слабые глаголы, основа которых заканчивается на **t, d** или **n, m** с предшествующими согласными, образуют претеритум при помощи суффикса **-ete**:

Лицо	arbeiten	rechnen
ich	arbeitete	rechnete
du	arbeitetest	rechnetest
er	arbeitete	rechnete
wir	arbeiteten	rechneten
ihr	arbeitetet	rechnetet
sie, Sie	arbeiteten	rechneten

Сильные глаголы, образуя претеритум, изменяют корневую гласную; отделяемые приставки употребляются, как в **Präsens**:

Лицо	fahren	aufstehen
ich	fuhr	stand auf
du	fuhrst	standest auf
er	fuhr	stand auf
wir	fuhren	standen auf
ihr	fuhrt	standet auf
sie, Sie	fuhren	standen auf

Спряжение неправильных глаголов

	haben	sein	werden
ich	hatte	war	wurde
du	hattest	warst	wurdest
er	hatte	war	wurde
wir	hatten	waren	wurden
ihr	hattet	wart	wurdet
sie, Sie	hatten	waren	wurden

Сложное прошедшее время

(Perfekt)

Perfekt, употребляется в диалоговой разговорной речи или в кратких сообщениях.

haben / sein (im Präsens) + Partizip II основного глагола		
ich	habe gelesen	bin gekommen
du	hast gelesen	bist gekommen
er	hat gelesen	ist gekommen
wir	haben gelesen	sind gekommen
ihr	habt gelesen	seid gekommen
sie, Sie	haben gelesen	sind gekommen

Предпрошедшее время

(Plusquamperfekt)

Plusquamperfekt - haben/sein (im Präteritum) + Partizip II des Vollverbs

ich hatte gefragt	wir hatten	ich war gefahren	wir waren
du hattest	ihr hattet	du warst	ihr wart
er		er	
sie	hatte	sie	waren
es	Sie hatten	es	Sie waren

С вспомогательным глаголом **haben** употребляются:

1. **Сам глагол haben:** Ich habe dieses Auto gehabt. У меня была эта машина.
2. **Переходные глаголы** (lesen, schreiben, sehen, hören, nehmen, bringen...)
Er hat dieses Buch gelesen. Он прочитал эту книгу.
3. **Модальные глаголы** (wollen, müssen, sollen, können, dürfen, mögen):
Sie hat es nicht gewollt. Она этого не хотела.
4. **Возвратные глаголы** (sich erholen, sich freuen, sich interessieren...):
Wir haben uns riesig gefreut. Мы очень обрадовались.
5. **Безличные глаголы** (es regnet, es schneit, es blitzt, es klingelt...):
Gestern hat es den ganzen Tag geschneit. Вчера весь день шёл снег.
6. **Глаголы, обозначающие состояние, чувство, процесс** (sitzen, stehen, liegen, hängen, leben, wohnen, lachen, schlafen):
Der Mann hat früher in diesem Haus gewohnt. Мужчина жил раньше в этом доме.

С вспомогательным глаголом **sein** употребляются:

1. **Глагол sein:** Ich bin schon lange hier nicht gewesen. Я здесь уже давно не был.

2 Глаголы движения, перемещения в пространстве (kommen, gehen, laufen, fahren, fliegen, schwimmen...): Der **Zug** ist pünktlich abgefahren. Поезд уехал вовремя.

3 Глаголы, обозначающие изменение состояния (aufstehen, einschlafen, sterben...):

Wir sind um 7 Uhr morgens aufgestanden. Мы встали в 7 часов утра.

4 Со следующими глаголами: werden (становиться), bleiben (оставаться), geschehen, passieren (случаться), gelingen (удаваться), begegnen (встречаться), gedeihen (успешно расти, развиваться), **glücken** (удаваться), folgen (следовать):

Sie ist meinem Rat gefolgt. – Она последовала моему совету

Будущее время

(Futurum I)

Футурум I служит для обозначения действия, совершающегося в будущем времени, а так же для выражения предположения в настоящем времени.

Схема образования Futurum I

werden (im Präsens) + Infinitiv I основного глагола

ich	werde schreiben
du	wirst schreiben
er	wird schreiben
wir	werden schreiben
ihr	werdet schreiben
sie, Sie	werden schreiben

Ich werde nächstes Jahr an der Uni studieren.

В следующем году я буду учиться в университете.



Для выражения будущего времени в немецком языке употребляется также презенс (Präsens), часто с обстоятельством времени (напр., morgen, in einigen Tagen, heute Abend).

Die Versammlung findet in drei Tagen statt. –
Собрание состоится через три дня.

Модальные глаголы

(Modalverben)

К модальным глаголам относятся:

wollen – желать, хотеть

Er will an dieser Universität studieren. Он хочет учиться в этом университете.

müssen- необходимость, долженствование (по внутреннему убеждению)

Die Kinder müssen viel Obst essen. Дети должны есть много фруктов.

sollen- необходимость, долженствование (в результате чужой воли), часто в вопросах

Ich soll heute früher zu Hause sein. Я должен быть сегодня дома пораньше.

Soll ich lieber das Fenster zumachen? Может мне лучше закрыть окно?

können- мочь, иметьвозможность

Wir können dir dabei nicht helfen. Мы не можем тебе в этом помочь.

dürfen- сметь, иметьразрешение

Ihr dürft in diesem Raum nicht rauchen. Вам нельзя курить в этом помещении.

mögen- нравиться, любить

Alle Kinder mögen Eis. Все дети любят мороженое.



Часто используется сослагательное наклонение от глагола mögen – möchten в значении хотеть, желать для выражения вежливой просьбы.

Ich möchte gerne ein Glas Sekt bestellen. Я хотел бы заказать бокал шампанского.

Спряжение модальных глаголов в настоящем времени (Präsens)

	wollen	müssen	sollen	können	dürfen	mögen	möchten
ich	will	muss	soll	kann	darf	mag	möchte
du	willst	musst	sollst	kannst	darfst	magst	möchtest
er	will	muss	soll	kann	darf	mag	möchte
wir	wollen	müssen	sollen	können	dürfen	mögen	möchten
ihr	wollt	müsst	sollt	könnt	dürft	mögt	möchtet
sie	wollen	müssen	sollen	können	dürfen	mögen	möchten

Склонение имён существительных (Deklination der Substantive)

Имя существительное изменяется по падежам. В немецком языке имеется четыре падежа:

1. Именительный падеж (der Nominativ) wer? (кто?) was? (что?)
2. Родительный падеж (der Genitiv) wessen? (чей?)
3. Дательный падеж (der Dativ) wem? (кому? чему?)
4. Винительный падеж (der Akkusativ) wen? (кого?) was? (что?)

В единственном числе различают четыре типа склонения существительных:

1. Сильное склонение (die starke Deklination)
2. Слабое склонение (die schwache Deklination)
3. Склонение существительных женского рода (die weibliche Deklination)
4. Смешанное склонение (die gemischte Deklination)

Сильное склонение (Starke Deklination)

К сильному типу склонения относятся: Все существительные среднего рода, кроме das Herz (сердце) и большинство существительных мужского рода: der Mann,

	Единственное число		
N	-	das Fenster	der Tisch
G	- (e)s	des Fensters	des Tisches
D	-	dem Fenster	dem Tisch
A	-	das Fenster	den Tisch

Слабое склонение (Schwache Deklination)

1. К нему относятся одушевлённые имена существительные мужского рода:

а) заканчивающиеся на суффикс **-e**: der Junge, der Knabe, der Neffe, der Russe, der Zeuge, der Bote; der Löwe, der Hase, der Affe, der Rabe...

б) Исторически имевшие суффикс **-e**, но утратившие его: der Herr, der Mensch, der Held, der Tor, der Narr, der Lump, der Katholik, der Prinz, der Monarch; der Bär, der Pfau, der Spatz ..

в) Существительные иноязычного происхождения с суффиксами **-et, -at, -it, -ot, -ent, -ant (искл. Leutnant), -ist, -nom, -soph, -log(e), -graf**: der Poet, der Soldat, der Bandit, der Patriot, der Student, der Aspirant, der Artist, der Astronom, der Philosoph, der Astrologe, der Fotograf, а также **der Architekt, der Pädagoge, der Chirurg**

2.

Послабому склонению склоняются так же некоторые одушевлённые имена существительные иностранного происхождения мужского рода: der Diamant, der Brillant, der Foliant, der Konsonant, der Automat, der Komet, der Planet, der Obelisk, der Paragraph.

	Единственное число	
N	-	der Student
G	-(e)n	des Studenten
D	-(e)n	dem Studenten
A	-(e)n	den Studenten

Склонение существительных женского рода (**Weibliche** Deklination)

К нему относятся все существительные женского рода. При склонении они остаются без изменений.

	Единственное число	
N	-	die Frau
G	-	der Frau
D	-	der Frau
A	-	die Frau

Особый случай склонения (Sonderfall der Deklination/Gemischte Deklination)

К этой группе относятся односуществительное среднего рода – das Herz и следующие имена существительные мужского рода: der Buchstabe, der Fels, der Funke, der Haufe, der Name, der Same, der Friede, der Wille, der Gedanke, der Glaube.

	Единственное число		
N	-	das Herz	der Name
G	-(e)ns	des Herzens	des Namens
D	-(e)n	dem Herzen	dem Namen
A	-(e)n	!!! но: das Herz	den Namen

Склонение имён существительных во множественном числе (Deklination der Substantive im Plural)

Во множественном числе все существительные склоняются одинаково. В дательном падеже они получают окончание –n, за исключением тех существительных, которые уже имеют суффикс –(e)n или –s как суффикс множественного числа.

	Множественное число			
N	-	die Kinder	die Eltern	die Autos
G	-	der Kinder	der Eltern	der Autos
D	-(e)n	den Kindern	den Eltern	den Autos

A	-	die Kinder	die Eltern	die Autos
---	---	------------	------------	-----------

Склонение имён собственных (Deklination der Eigennamen)


Имена собственные в большинстве случаев употребляются без артиклей и в родительном падеже принимают окончание –s или употребляются в дательном падеже с предлогом von:

Puschkins Werke – произведения Пушкина

Evas Buch – книга Евы

das Fahrrad von Max - велосипед Макса

Если имя собственное заканчивается на –s, –ß, –x, –z, –e, –sch, то оно принимает в родительном падеже окончание –(e)ns: Maxens Fahrrad – велосипед Макса

	<p>Если имя собственное состоит из двух или более слов, окончание получает только последнее: (Johann Sebastian Bachs Musik)</p> <p>Если имя собственное употребляется с определением и определённым артиклем, то в родительном падеже оно не получает окончания – s: (Die Musik des jungen Beethoven)</p> <p>Если перед именем собственным употребляется нарицательное существительное с определённым артиклем, обозначающее родство, профессию или звание, то имя собственное не склоняется: Die Vorlesungen des Professors Iwanow sind sehr interessant.</p>
---	--

Степени сравнения прилагательных и наречий (Steigerungsstufen der Adjektive und der Adverbien)

Имена прилагательные имеют основную степень (der Positiv – положительную) и две степени сравнения (der Komparativ – сравнительную и der Superlativ – превосходную).

Наречия так же могут изменяться по степеням сравнения, как и прилагательные. Но в превосходной степени они имеют только форму am – sten.

Положительная степень является основной, т.е. исходной для образования двух других.

Сравнительная степень образуется при помощи суффикса –er: klein-kleiner, schön- schöner, laut- lauter;

Превосходная степень образуется при помощи суффикса –(e)st и имеет две формы:

1. склоняемую форму с определённым артиклем (всегда!) и личным окончанием: der kleinste, die schönste, das lauteste; Das schönste Haus ist mein.
2. несклоняемую форму суффиксом -en и частицей am: am kleinsten, am schönsten, am lautesten;

Употребляется только как именная часть сказуемого:

Dieses Kind ist am lautesten.

Этот ребёнок самый шумный.

Большинство односложных существительных с корневыми гласными –a-, -o-, -u-

получают при образовании сравнительной и превосходной степени умляют: jung-jünger-am jüngsten, warm-wärmer-am wärmsten, alt-älter-am ältesten...

Исключение составляют

- прилагательные: blond, falsch, schlank, rasch, klar, rot, voll, froh, bunt, satt, stolz... (bunt-bunter-am buntesten, klar-klarere-am klarsten)
- прилагательные –au в корне: laut-lauter-am lautesten...
- прилагательные суффиксами –er, -el, -en, -bar, -sam, -ig, -lich, -haft, -e, например: munter, dunkel, dankbar, langsam, mutig, boshaft, gerade... (offen-offener- am offensten)

Прилагательные с основой на –d, -t, -s, -ß, -z, -sch образуют превосходную степень при помощи суффикса –est: kurz-kürzer-am kürzesten (der kürzeste), kalt-kälter-am kältesten (das kälteste), süß-süßer-am süßesten (die süßeste), !!! но groß - größer - am größten (der größte)

Некоторые прилагательные и наречия образуются не по общим правилам:

gut (хорошо)	besser	am besten
viel (много)	mehr	am meisten
gern (охотно)	lieber	am liebsten

bald (скоро)	eher	am ehesten
hoch (высоко)	höher	am höchsten
nah (близко)	näher	am nächsten

Предлоги (Präpositionen)

Präpositionen mit dem Genetiv

trotz (несмотря на) der Schnee, diese Kälte, meine Kopfschmerzen
(Pl.)

statt (anstatt) (вместо) der Bruder, dieses Mädchen, meine Tante
während (вовремя) der Unterricht, das Seminar, die Pause

Präpositionen mit dem Dativ

aus (из) die Schule, das Haus, diese Stadt, der Sportklub
mit (с, на) dieses Kind, meine Freunde, sein Bruder
von (о, от, с) unser Freund, ein Haus, ihre Wohnung, deine Mutter
zu (к, на, для) ihr Vater, der Geburtstag, meine Freundin
nach (после, через, в, на) die Prüfung, der Unterricht, ein Monat, diese
Woche

bei (у, при, под, в) seine Eltern, die Firma, unsere Freunde, meine Tante
seit (с, сoвременем) der Sommer, dieses Jahr, eine Woche, der Winter
außer (кроме) dieses Bild, ein Hund, die Lehrerin, ihr Bruder
entgegen (навстречу, вопреки) (послесущ.) der Gast, die Schwierigkeiten,
der Vater

gegenüber (напротив,) (послесущ.) die Post, das Reisebüro, die Haltestelle
nach Hause, meiner Meinung nach, zu Hause, zurzeit, zum ersten Mal, zu Hilfe
kommen, außer sich, von Beruf

Präpositionen mit dem Akkusativ

durch (через, по, благодаря) der Park, die Stadt, das Fenster
für (для, за, на) die Reise, die Mutter, ein Tag, die Eltern
ohne (без, безартикля) Gepäck, Mantel, Freunde, Bücher
um (вокруг, около, на- (оцене)) der Tisch, der Platz, das Haus, 15 Uhr,
50 € billiger
gegen (против, около) die Arbeit, 5 Grad Kälte, drei Stunden,
wider (против, вопреки) die Meinung, der Wunsch, der Wille (n)
bis (до) Minsk, Berlin
entlang (вдоль, послесущ.) die Straße, das Ufer, die Grenze

Präpositionen mit der Doppelrektion, Dativ und Akkusativ

in	в	Im Schrank liegen (wo?) In den Schrank legen (wohin?)	лежать в шкафу положить в шкаф
an	на, у, к (верт. поверхности)	an der Wand stehen (wo?) an die Wand stellen (wohin?)	стоять у стены ставить у стены
auf	на (гориз. поверхности)	auf dem Tisch liegen (wo?) auf den Tisch legen (wohin?)	лежать на столе положить на стол
über	над	über dem Sofa hängen (wo?)	висеть над диваном

		über das Sofa hängen (wohin?)	повесить над диваном
unter	под	unter dem Buch liegen (wo?) unter das Buch legen (wohin?)	лежать под книгой положить под книгу
hinter	за, позади	hinter der Tür stehen (wo?) hinter die Tür stellen (wohin?)	стоять за дверью поставить за дверь
vor	перед	vor dem Bild stehen (wo?) vor das Bild legen (wohin?)	стоять перед картиной положить перед картиной
neben	рядом, около, наряду с	neben dem Park wohnen (wo?) neben das Fenster stellen (wohin?)	жить рядом с парком поставить около окна
zwischen	между	zwischen den Bildern hängen (wo?) zwischen die Bilder hängen (wohin?)	висеть между картинами вешать между картинами

На вопросы *wo?* und *wann?* предлоги управляют дательным падежом, а на вопрос *wohin?* – винительным падежом. (*in zwei Monaten* – через два месяца, *vor zwei Tagen* – два дня тому назад, *unter den Studenten* - среди студентов, *2 Grad unter Null* - 2°ниже нуля, *über 2 Millionen* - свыше 2 млн.).

Местоименные наречия (Pronominaladverbien)

Местоименные наречия делятся на вопросительные и указательные.

Вопросительные местоименные наречия образуются из вопросительного наречия *wo* и предлога (либо *wog* - если предлог начинается с гласной), например: *mit* – *womit*, *für* – *wofür*, *zu* – *wozu*, *nach* – *wonach*, *an* – *woran*, *über* – *worüber*, *um* – *worum*...

Указательные местоименные наречия образуются из указательного наречия *da* и предлога (либо *dar* - если предлог начинается с гласной), например: *damit*, *dafür*, *dazu*, *danach*, *daran*, *darüber*, *darum*... . Выбор местоименного наречия и его перевод тесно связаны с управлением использованного глагола:

sich interessieren für (Akk.) (интересоваться кем / чем -либо)

Wofür interessierst du dich? Чем ты интересуешься?

Er interessiert sich dafür. Он интересуется этим.

warten auf (Akk.) (ждать чего / кого -либо)

Worauf wartet dein Freund? Чего ждёт твой друг?

Mein Freund wartet darauf. Мой друг ждёт этого.

Местоименные наречия употребляются только тогда, когда речь идёт о неодушевлённых предметах. Если речь идет о людях, то вначале ставится предлог, а затем вопросительное слово в нужном падеже: для винительного *wem*, для дательного *wem*. Это зависит от управления использованного глагола

Anwenerinnerstdudich? Окомтывспоминаешь?

Er erinnert sich an seine Freundin. Он вспоминает о своей подруге.

Mit wem fährst du heute? С кем ты едешь сегодня?

Ich fahre heute mit dem Freund Я еду сегодня с другом

Употребление частицы „zu“ (Gebrauch des Partikel „zu“)

Употребление инфинитива без частицы zu:

1. После модальных глаголов: wollen, müssen, sollen, können, dürfen, mögen и lassen

Er will nach dem Militärdienst weiter studieren. Он хочет после армии учиться дальше.

2. После глаголов, обозначающих движение: gehen, fahren, kommen, fliegen, laufen... и глаголов machen, schicken, finden, bleiben, legen

Die Jungen gehen Fußball spielen. Мальчики идут играть в футбол.

3. После глаголов: helfen, lernen, lehren

Ich helfe ihm das Auto reparieren. Я помогу ему отремонтировать машину.

Примечание: Если инфинитив имеет при себе несколько зависимых слов, после глагола **helfen** допускается употребления частицы **zu**:

Der Bruder hilft mir, meine Hausaufgabe

Брат помогает мне сделать правильно мое домашнее задание richtig zu machen.

4. После глаголов: sehen, hören, fühlen. На русский язык такие предложения переводятся при помощи союза как (иногда что). Ich höre ihn husten.

Я слышу, как он кашляет.

Употребление инфинитива с частицей zu:

1. После глаголов, близких по значению к модальным: wissen, versuchen, verstehen, glauben, bitten, vorschlagen, erlauben, verbieten, empfehlen, beschließen, befehlen...

Das Kind scheint krank zu sein. Ребёнок, кажется, болен.

2. После глаголов, обозначающих начало, конец или продолжение действия: beginnen, anfangen, beenden, aufhören, fortsetzen...

Sie setzt fort, das Buch zu schreiben. Она продолжает писать книгу.

3. После прилагательных в составе именного сказуемого: leicht, schwer, wichtig, möglich, stolz, froh, glücklich, überzeugt, bequem...

Ich bin so froh, dich wieder zu sehen. Я так рад видеть тебя снова.

4. После ряда абстрактных существительных: die Möglichkeit, der Wunsch, die Freude, der Versuch, die Lust, der Spaß, die Zeit, die Absicht...

Ich habe Lust, ins Kino zu gehen. У меня есть желание сходить в кино.

Инфинитивные группы с um ... zu, ohne ... zu, (an)statt ... zu

Инфинитивные группы с **um ... zu**, **ohne ... zu**, и **(an)statt ... zu** могут стоять в начале, в конце и в середине предложения. Эти инфинитивные обороты всегда отделяются запятой.

Инфинитивные группы с *um ... zu* (чтобы; для того, чтобы) являются в предложении обстоятельствами цели, причины или следствия:

Um gut einzuschlafen, soll man
неледует

Чтобы хорошо уснуть,

nicht so viel Kaffee trinken.

пить так много кофе.

Инфинитивные группы с *ohne ... zu* (не делая что-либо) и *(an)statt ... zu* (вместо того, чтобы) – обстоятельства образа действия и имеют отрицательное значение:

Oleg verlässt das Haus, ohne den Eltern
etwas zu sagen.

Олег покидает дом, ничего
не говоря родителям.

(An)statt zum Unterricht zu gehen,
läuft er ins Kino

Вместо того, чтобы идти на занятие он
бежит в кино

Имя числительное (Zahlwort)

В немецком языке различают порядковые и количественные числительные.

Количественные числительные отвечают на вопрос сколько? (*wie viel? wie alt? wie lange?*) и не склоняются (исключение составляет *eins*).

0	null			21	einundzwanzig
1	eins	11	elf	22	zweiundzwanzig
2	zwei	12	zwölf	30	dreißig
3	drei	13	dreizehn	40	vierzig
4	vier	14	vierzehn	50	fünfzig
5	fünf	15	fünfzehn	60	sechzig
6	sechs	16	sechzehn	70	siebzig
7	sieben	17	siebzehn	80	achtzig
8	acht	18	achtzehn	90	neunzig
9	neun	19	neunzehn	100	hundert
10	zehn	20	zwanzig	101	einhunderteins

Обратите внимание на произношение и написание выделенных числительных.

Порядковые числительные отвечают на вопрос который? (*der wievielte?*). На письме обозначаются либо цифрами с точкой (*der 1.*), либо буквами (*der erste*). При этом они употребляются в склоняемой форме (окончания см. в теме «Склонение прилагательных»).

Порядковые числительные от 2 до 19 образуются при помощи *-t* (аналогично от 102 до 119 и от 1002 до 1019). Порядковые числительные от 20 и выше при помощи *-st*.

der, die, das	1. erste	der, die, das	20. zwanzigste
	2. zweite		21. einundzwanzigste
	3. dritte		22. zweiundzwanzigste
	4. vierte	
	5. fünfte		100. hundertste
	6. sechste		...
	7. siebte (oder: siebente)		130. hundertdreißigste
	8. achte		...
	9. neunte		1000. tausendste
	10. zehnte		...

	19. neunzehnte		...



Числа до 999 999 пишутся слитно

245 374 zweihundertfünfundvierzigtausenddreihundertvierundsiebzig

17 052 000 siebzehn Millionen zweiundfünfzigtausend

Конструкция «разделительный генитив» (Genitivus partitivus)

Эта конструкция соответствует русской конструкции с предлогом «из» в значении разделения (один из студентов, некоторые из книг и т.д.).

Конструкция "разделительный генитив" состоит из местоимения (неопределенного или отрицательного: *einer, eine, eines* - "один", *einige* - некоторые, *alle* - все, *viele* - многие, *keiner, keines, keine* - никто, ни один) и существительного множественного числа в родительном падеже.

Местоимение может стоять в любом падеже. Местоимения *einer* (-es, -e) и *keiner* (-es, -e) склоняются как определенный артикль. Перед существительным может стоять прилагательное в превосходной степени.

einer der (besten) Studenten - один из (лучших) студентов

eines der (größten) Werke - один из (крупнейших) заводов

eine der (schönsten) Straßen - одна из (красивейших) улиц

mit vielen meiner Freunde - со многими из моих друзей

in einigen der alten Bücher - в некоторых из старых книг

Страдательный залог (Passiv)

Активный залог (Aktiv) показывает, что действие исходит от подлежащего. Пассивный залог (Passiv) выражает действие, направленное на подлежащее. Русские предложения с таким значением образуются чаще всего с помощью глаголов с частицей –ся.

Aktiv: Der Mechaniker repariert das Auto. –
Механик ремонтирует автомобиль.

Passiv: Das Auto wird von dem Mechaniker repariert. –
Автомобиль ремонтируется механиком.

Пассивный залог глагола образуется, как правило, от переходных глаголов, т.е. имеющих в действительном залоге прямое дополнение в винительном падеже. В пассивном предложении это дополнение становится подлежащим в именительном падеже.

Пассивно образуется от следующих переходных глаголов: besitzen, haben, bekommen, kosten, kennen, wissen, erfahren, enthalten, interessieren.

Все временные формы пассивного залога образуются при помощи вспомогательного глагола (werden) в соответствующем лице, числе и времени, занимающего второе место в простом предложении, и причастия II (Partizip II) основного глагола, которое как неизменяемая часть сказуемого ставится в конце предложения. В перфекте и плюсквамперфекте употребляется старая форма причастия II от глагола werden: worden вместо geworden.

Das Haus wird gebaut. – Präsens	Das Haus war gebaut worden. – Plusquamperfekt
Das Haus wurde gebaut. – Präteritum	Das Haus wird gebaut werden. – Futur I
Das Haus ist gebaut worden. – Perfekt	

Если нужно указать лицо или предмет, производящие действие, то они указываются с помощью предлогов von + Dativ (для обозначения лиц) и durch + Akkusativ, mit + Dativ (для обозначения причины действия, действующей силы, предмета, средства).

Das kranke Kind wurde von der Nachbarin gepflegt.

Предложные группы von (durch, mit) + существительное переводятся на русский язык:

чаще всего существительным, отвечающим на вопрос – кем? чем?

словосочетаниями «с помощью», «посредством», «благодаря», «в результате» + соответствующее существительное.

существительным в именительном падеже, при соответствующем согласовании с ним глагола. Die Aufgabe wird von der ganzen Gruppe gelöst. – Задача решается всей группой.

Der Brief wurde mit dem Kugelschreiber geschrieben. –
Письмо писалось шариковой ручкой.

Сказуемое в пассиве переводится на русский язык:

1 глаголом на –ся (кроме футурума)

Dieses Gerät wird in unserem Labor entwickelt. – Этот прибор разрабатывается в нашей лаборатории. Dieses Gerät wurde (ist, war) in unserem Labor entwickelt (worden). – Этот прибор разрабатывался в нашей лаборатории.

(Все три формы прошедшего времени переводятся одинаково.)

2 глаголом «быть» + краткое причастие прошедшего времени (все времена, кроме презенса)

Dieses Gerät wurde (ist, war) in unserem Labor entwickelt (worden). – Этот прибор был разработан в нашей лаборатории. Dieses Gerät wird in unserem Labor entwickelt werden. – Этот прибор будет разработан в нашей лаборатории.

3 глаголом в 3-м лице множественного числа в соответствующем времени актива

Dieses Gerät wird in unserem Werk gemacht. – Этот прибор делают на нашем заводе. Dieses Gerät wurde (ist, war) in unserem Werk gemacht (worden). – Этот прибор сделали на нашем заводе. Dieses Gerät wird in unserem Werk gemacht werden. – Этот прибор сделают на нашем заводе.

Безличный пассив. Вместо подлежащего, на которое направлено действие, в таких предложениях используется местоимение *es*. Оно стоит на первом месте при прямом порядке слов и вообще отсутствует при обратном. *Es wurde lange über die Projekte verhandelt. Über die Projekte wurde lange verhandelt.* По значению безличные пассивные предложения похожи на активные предложения с неопределенно-личным местоимением *man*. *Es wird jetzt viel gebaut. Man baut jetzt viel.* – Сейчас много строят.

Сложноподчиненное предложение (Satzgefüge)

Сложноподчиненное предложение состоит из главного предложения и одного или нескольких придаточных предложений. Для связи придаточного предложения с главным в сложноподчиненных предложениях используются подчинительные союзы и союзные слова.

Немецкое придаточное предложение имеет **особый порядок слов**: на первом месте стоит союз или союзное слово, затем следует подлежащее и другие члены предложения, а сказуемое занимает последнее место: Ich weiß, dass er schon lange in Leipzig wohnt. – Я знаю, что он уже давно живет в Лейпциге.

Если сказуемое сложное, то последнее место занимает его изменяемая часть, а неизменяемая – предпоследнее: Max ist glücklich, weil er im Lotto gewonnen hat. – Макс счастлив, потому что он выиграл в лото.

Отделяемая приставка в придаточном предложении не отделяется: Anna verspricht mir, dass sie mich morgen anruft. – Анна обещает мне, что она позвонит мне завтра.

Возвратное местоимение sich в придаточном предложении стоит перед подлежащим, если оно выражено существительным, и после подлежащего, если оно выражено местоимением: Ich weiß nicht, womit sich mein Freund jetzt beschäftigt. – Я не знаю, чем сейчас занимается мой друг.

Ich weiß nicht, womit er sich jetzt beschäftigt. – Я не знаю, чем он сейчас занимается.

Придаточное предложение может стоять перед главным предложением, после главного и в середине главного предложения. Если придаточное стоит перед главным предложением, то главное начинается с изменяемой части сказуемого: Da er keine guten Kenntnisse hatte, fiel er in der Prüfung durch. – Так как у него не было хороших знаний, он провалился на экзамене.

Виды придаточных предложений:

Тип придаточного предложения	Союзы	Вопросы	Примеры
Дополнительное придаточное предложение	dass – что, чтобы ob – ли wo, wie, wann, was... – где, как, когда, что... wofür, woran... - чем, о чем...	was? wen? wem? wofür? wovon? ...	Ich möchte wissen, wann er gewöhnlich nach Hause kommt. (Я хотел бы знать, когда он обычно приходит домой.) Wir fragen ihn, womit er gekommen ist. (Мы спрашиваем его, на чем он

			приехал.) ¹
Условное придаточное предложение	wenn, falls – если, в случае если	in welchem Fall? unter welcher Bedingung? – в каком случае? при каком условии?	Ich besuche dich, wenn (falls) ich morgen Zeit habe. (Я тебя навещу, если у меня завтра будет время.) Falls (wenn) du in Moskau bist, so (dann) rufe mich an. (Если ты будешь в Москве, то позвони мне.) ²
Определительно е придаточное предложение	Относительные местоимения: die (welche) – которая der (welcher) – который das (welches) – которое die (welche) – которые	welcher? was für ein?	Der Junge, der dort steht, ist mein Freund. (Мальчик, который стоит там, мой друг.) Der Junge, den du fragst, ist mein Freund. (Мальчик, которого ты спрашиваешь, мой друг.) Der Junge, dem du antwortest, ist mein Freund. (Мальчик, которому ты отвечаешь, мой друг.) Der Junge, dessen Fahrrad da steht, ist mein Freund. (Мальчик, велосипед которого стоит там, мой друг.) ³
Придаточное предложение времени	wenn, als ⁴ – когда nachdem – после того как seit, seitdem –	wann? wie lange? wie oft? seit wann? bis wann?	Während die Kinder ihre Haus- aufgaben machen, geht die Mutter einkaufen. (В

	с тех пор как während – в то время как solange – пока sobald – как только bis – до тех пор пока bevor, ehe – прежде чем		то время как дети выполняют свои домашние задания, мама идет за покупками.) Nachdem das Kind gegessen hatte, schlief es bald ein. (После того как ребенок поел, он быстро уснул.) ⁵
Придаточное предложение места	wo – где wohin – куда woher – откуда	wo? wohin? woher?	Die Katze schläft dort, wo es am wärmsten ist. (Кошка спит там, где теплее всего.) Wir fahren dahin, wohin wir im Sommer immer fahren. (Мы едим туда, куда обычно ездим летом.)
Придаточное предложение причины	weil, da – так как, потому что	warum? aus welchem Grund?	Ich gehe zum Arzt, weil ich krank bin. (Я иду к врачу, потому что я болен.)
Придаточное предложение цели	damit – чтобы	wozu? zu welchem Zweck? для чего? с какой целью?	Der Vater gibt dem Sohn Geld, damit er Eis kauft. (Папа дает сыну деньги, чтобы он купил мороженое.) ⁷
Модальное придаточное предложение (образа действия)	indem – тем что, благодаря тому, что dadurch, dass – благодаря тому, что ohne dass – без того, чтобы не	wie? auf welche Weise? как? каким способом?	Der Sohn ärgert die Mutter, indem er ihr widerspricht. (Сын сердит мать тем, что противоречит ей.) Es vergeht kein Tag, ohne dass der Junge etwas Schlechtes

			anrichtet. (Не проходит дня без того, чтобы мальчик не натворил что-нибудь плохое.)
Уступительное придаточное предложение	obwohl, obschon, obgleich, obzwar – хотя wenn auch, selbst wenn – дажеесли ungeachtet dessen, dass – несмотря на то, что	trotz welchen Umstandes? несмотря на какое обстоятельство?	Ungeachtet dessen, dass der Preis hoch war, hat er das Buch gekauft. (Несмотря на то, что цена была высокой, он купил книгу.) Er besucht alle Vorlesungen, obwohl er krank ist. (Он посещает все лекции, хотя он болен.)
Сравнительное придаточное предложение	wie – как (при одинаковой степени качества) als – чем (при разной степени качества) je... desto, je... um so8 – чем... тем als wenn, als ob, als9 – какбудто	wie?	Das Kind war munter, wie alle Kinder in diesem Alter sind. (Ребенок был бодрым, как все дети в этом возрасте.) Er ist älter, als ich gedacht habe. (Он старше, чем я думал.) Je weiter wir gingen, desto schlechter wurde die Straße. (Чем дальше мы шли, тем хуже становилась дорога.)

1 – Дополнительные придаточные предложения бывают также бессоюзными. В этом случае они имеют прямой порядок слов: Die Mutter sagte uns, sie ist müde.- Мама сказала нам, она устала.

Союз ob переводится на русский язык частицей «ли», которая стоит после сказуемого: Er fragt uns, ob wir kommen. -Он спрашивает нас, приедем ли мы.

2 – Если условное придаточное предложение стоит перед главным, то главное предложение начинается обычно с коррелята so (то) или dann (тогда).

Условные придаточные предложения, стоящие перед главным, могут использоваться без союза. В таком случае придаточное предложение начинается со спрягаемой части сказуемого. На русский язык такое предложение следует переводить с союзом «если»: Bleibe ich im Sommer in der Stadt, so werde ich täglich ins Grüne fahren. -Если я летом останусь в городе, то я буду каждый день ездить за город.

3 – Относительные местоимения согласуются с определяемым словом (находящимся в главном предложении) в роде и числе, падеж зависит от их синтаксической функции в определительном предложении.

	Муж. род	Ср. род	Жен. род	Множ. число
Nominativ	der	das	die	die
Genitiv	dessen	dessen	deren	deren
Dativ	dem	dem	der	denen
Akkusativ	den	das	die	die

Если относительное местоимение используется в родительном падеже, то при переводе на русский язык следует сначала перевести существительное, стоящее после него, а потом само местоимение: Ich spreche mit dem Mann, dessen Frau bei uns arbeitet. - Я разговариваю с мужчиной, женакоторого работает у нас.

4 – Союз als используется, если речь идет об однократном действии в прошедшем времени. В остальных случаях употребляется wenn: Herr Müller begegnete mir, als ich das Haus verließ. -Господин Мюллер повстречался мне, когда я выходила из дома. Wenn sie an diesem Gebäude vorbeiging, bewunderte sie immer seine Architektur. - Когда она проходила мимо этого здания, она всегда любовалась его архитектурой. Wenn die Mutter sich ausruht, stellen die Kinder das Radio ab. -Когдамамаотдыхает, детивыключаютрадио.

5 – Предшествование действия в придаточных времени выражается через согласование времен (см. соответствующую тему).

6 – Союз da употребляется, если придаточное предложение предшествует главному: Da er lange in Deutschland gelebt hat, spricht er gut deutsch. - Так как он долго прожил в Германии, он хорошо говорит по-немецки.

Ich gehe ins Konzert nicht, weil ich viel zu tun habe. -Я не иду на концерт, потому что у меня много дел.

7 – Если в русском языке после союза чтобы всегда употребляется прошедшее время, то в немецком придаточном цели используется Präsens для настоящего и будущего и Präteritum для прошедшего действия: Die Mutter kauft dem Sohn ein Wörterbuch, damit er Texte übersetzt. -Мама покупает сыну словарь, чтобы он переводил тексты. Sie erklärte uns ausführlich den Weg, damit wir das Haus schnell fanden. -Онаподробнообъясниланамдорогу, чтобымыбыстронашлидом.

8 – Послеобидеихчастейсоюзов**je... desto, je... um**
SOиспользуетсяприлагательноеилинаречиевсравнительнойстепени: Je mehr wir arbeiten, desto besser legen wir die Prüfungen ab.-Чембольшемыработаем, темлучшедаемэкзамены.

9 – Союзы als wenn, als ob, als используются при нереальном сравнении качества предмета или действия. В придаточных предложениях с этими союзами употребляется сослагательное наклонение. После союза als стоит изменяемая часть сказуемого: Er war so müde, als ob er überhaupt nicht geschlafen hätte. Er war so müde, als hätte er überhaupt nicht geschlafen. - Он был такой уставший, как будто он вообще не спал.

Сложносочиненные предложения (Satzreihen)

Сложносочиненное предложение состоит из двух или более самостоятельных предложений, которые соединяются друг с другом с помощью сочинительных союзов, союзных слов или без союза. На письме предложения, входящие в состав сложносочиненного предложения, отделяются друг от друга запятой.

und – и, а aber – но, однако oder – или denn – так как, потому что sondern – а, но	не влияют на порядок слов	Sie wartet auf mich, aber ich kann nicht zu ihr kommen. Meine Mutter geht einkaufen, denn morgen haben wir Besuch.
doch – все-таки, все же jedoch – однако, все-таки	могут влиять на порядок слов	Er fährt gern Auto, (je)doch fliegt er nur ungern mit dem Flugzeug. Er fährt gern Auto, (je)doch er fliegt nur ungern mit dem Flugzeug.
dann – тогда, затем deshalb } darum } поэтому, } deswegen } потому daher } außerdem – кроме того trotzdem – несмотря на also – итак, следовательно sonst – иначе folglich – следовательно	вливают на порядок слов, после них ставится сказуемое	Es gab einen kurzen Abschied, dann entfernte er sich mit raschen Schritten. Meine Freundin hat Bücher gern, deshalb kaufe ich Bücher für sie.

Парные союзы (Doppelkonjunktionen)

nicht nur ... sondern auch – не только ... но и sowohl ... als auch – как ... так и	не влияют на порядок слов	Er beherrscht nicht nur Deutsch, sondern er spricht auch Englisch.
---	------------------------------	--

entweder ... oder – или ... или	после entweder может быть прямой и обратный порядок	Entweder bist du jetzt blieb, oder du gehst nach Hause.
weder ..., noch – ни ... ни bald ... bald – то ... то teils ... teils – частично ... частично, то ... то einerseits ... andererseits – с одной стороны ... с другой стороны	слов влияют на порядок слов	Entweder du bist jetzt blieb, oder du gehst nach Hause. Bald ruft sie mich jeden Tag an, bald bekomme ich keine Nachricht von ihr. Weder habe ich davon gewusst, noch habe ich es geahnt.



Парный союз **weder ..., noch** имеет отрицательное значение. При его употреблении не требуется других средств отрицания, т.к. в немецком предложении больше одного средства отрицания не употребляется.

Причастия (Partizipien)

В немецком языке различают два вида причастий: **Partizip I** и **Partizip II**. Оба причастия могут употребляться в предложении как в краткой (несклоняемой), так и в полной (склоняемой) форме. От формы зависит их функция в предложении.

Partizip I образуется от основы глагола путем прибавления суффикса – (e)nd:

erzählen – erzählend, schlafen – schlafend, antworten – antwortend.

Он выражает активное незавершенное действие, происходящее одновременно с действием сказуемого. Если Partizip I употребляется в краткой форме, то является обстоятельством образа действия и переводится на русский язык деепричастием несовершенного вида:

fragend – спрашивая stehend – стоя

Lächelnd sprach er mit uns. – Он разговаривал с нами улыбаясь.

В полной форме Partizip I является определением и переводится на русский язык причастиями с суффиксами –ащ-, -ящ-, -ущ-, -ющ-:

der laufende Mann – бегущий мужчина die zitternde Hand –
дрожащая рука

Partizip I, образованный от переходных глаголов, может употребляться с частицей zu. Такая конструкция носит пассивный характер и стоит перед существительным в качестве определения, а частица zu всегда занимает место перед Partizip I и может переводиться на русский язык несколькими вариантами:

die zu lösende Aufgabe –

- 1) решаемая задача
- 2) задача, которую нужно решить
- 3) задача, подлежащая решению

У причастий, образованных от глаголов с отделяемой приставкой, частица zu стоит между приставкой и корнем глагола: die abzulegende Prüfung – экзамен, который нужно сдать.

Partizip II (третья основная форма глаголов; образование см. Perfekt) в краткой форме употребляется в обособленном причастном обороте, который соответствует русскому деепричастному обороту: In Minsk angekommen, besuchte ich meine alten Freunde. – Приехав в Минск, я навестил своих старых друзей.

Partizip II может употребляться в полной форме в качестве определения. В этом случае он согласуется с существительным в роде, числе и падеже.

Образованный от переходных глаголов, Partizip II обозначает законченное действие и носит пассивный характер:

der gelesene Text – прочитанный текст

die gemachte Übung – сделанное упражнение

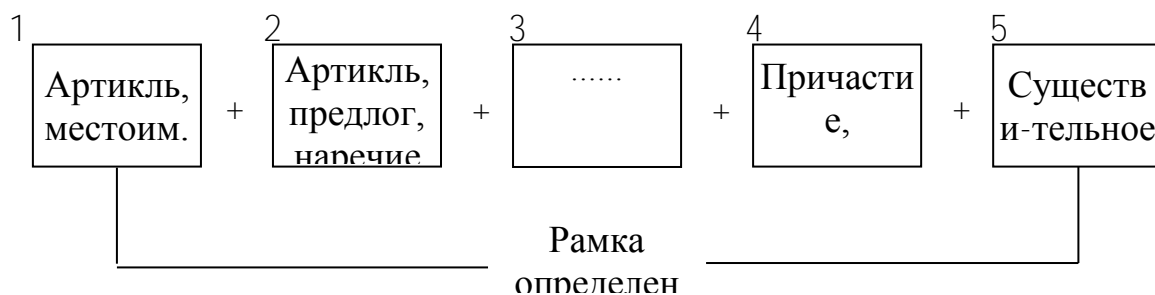
Образованный от непереходных глаголов, которые обозначают завершённое действие, Partizip II также обозначает завершённое действие, но носит активный характер:

der angekommene Zug – прибывший поезд das erkrankte Kind – заболевший ребенок

От непереходных глаголов со значением незавершённости действия Partizip II как определение употребляться не может. Такие формы переводятся на немецкий язык придаточными предложениями: спавший мальчик - der Junge, der geschlafen hat.

Распространенное определение (Erweitertes Attribut)

Иногда Partizip I und Partizip II, имеющие при себе пояснительные слова образуют причастные обороты, которые в предложении выступают как распространенные определения. Распространенные определения располагаются между артиклем и другим сопровождающим словом и существительным, которое они определяют. Перевод таких причастных групп, как правило, начинается с существительного, затем переводится причастие, после этого – относящиеся к нему слова.



Последовательность перевода: 1 + 5 + 4 + 2 + 3

Die an der Entwicklung neuer sparsam und sicher fahrender Autos arbeitenden Konstrukteure. – Конструкторы, работающие над разработкой новых экономично и надежно работающих автомобилей.

В распространенном определении причастие стоит непосредственно перед существительным (если нет прилагательного), относящиеся к нему слова стоят перед причастием.

Модальные конструкции:
(haben/ sein + zu + Infinitiv)

Глаголы **haben** и **sein** могут образовывать с инфинитивом составное глагольное сказуемое.

Конструкция **haben + zu + Infinitiv** обозначает необходимость (соответствует глаголам **müssen** или **sollen + Infinitiv**), имеет активное значение.

Die Studenten haben diese Arbeit schon heute zu beenden. Студенты должны закончить эту работу уже сегодня.

Конструкция **sein + zu + Infinitiv** может обозначать необходимость или возможность (соответствует глаголам **müssen, sollen** или **können + Infinitiv**), имеет пассивное значение, в конструкции могут употребляться только переходные глаголы. Подлежащим в предложениях с этой конструкцией является существительное, обозначающее объект действия.

Diese Arbeit ist noch heute zu machen. Работа должна быть сделана ещё сегодня.

Die Bücher sind in einer Woche abzugeben. Книги должны быть сданы через неделю.

Для образования прошедшего времени вспомогательные глаголы **haben/sein** используют в претерите:

Die Studenten hatten diese Arbeit noch gestern zu beenden. Студенты должны были закончить эту работу ещё вчера.

Diese Arbeit war noch gestern zu machen. Работа должна была быть сделана ещё вчера.

Глагол „Lassen“

Иногда глагол lassen причисляют к модальным глаголам. В самостоятельном употреблении он имеет значение **оставлять, забывать**.

lassen 1. **оставлять**: Mendelejew ließ einige freie Plätze in seiner Tabelle. – Менделеев оставил несколько пустых мест в своей таблице.

2. **забывать**: Sie hat ihre Tasche bei mir gelassen. Она забыла свою сумку у меня.

В значении модального глагола lassen имеет следующие значения:

lassen + инфинитив: заставлять, велеть, допускать, разрешать, давать возможность: Der Dekan ließ die Studenten um 7 Uhr kommen.- Декан велел студентам прийти в 7 часов. Der Professor lässt die Studenten am Abend im Laboratorium bleiben. – Профессор разрешает студентам вечером оставаться в лаборатории.



Возвратный глагол sich lassen + Infinitiv имеет пассивное значение возможности:

Dieses Problem lässt sich einfach erklären. Эту проблему можно легко объяснить.

sich lassen+инфинитив: **можно**: Dieser Nachteil lässt sich leicht beseitigen. – Этот недостаток можно легко устранить.

Список сильных и неправильных глаголов

backen	печь	bäckt	buk	hat gebacken
befehlen	приказывать	befiehlt	befahl	hat befohlen
beginnen	начинать		begann	hat begonnen
bergen	прятать	birgt	barg	hat geborgen
bewegen	склонять, побуждать		bewog	hat bewogen
biegen	гнуть		bog	hat gebogen
bieten	предлагать		bot	hat geboten
binden	завязывать		band	hat gebunden
bitten	просить		bat	hat gebeten
bleiben	оставаться		blieb	ist geblieben
braten	жарить	brät	briet	hat gebraten
brechen	ломать	bricht	brach	hat gebrochen
brennen	гореть		brannte	hat gebrannt
bringen	приносить		brachte	hat gebracht
denken	думать		dachte	hat gedacht
dürfen	мочь	darf	durfte	hat gedurft
empfehlen	рекомендовать	empfiehlt	empfahl	hat empfohlen
erlöschen	погаснуть; прекращаться	erlischt	erlosch	ist erloschen
erschrecken	испугаться	erschrickt	erschrak	ist erschrocken
essen	есть	isst	aß	hat gegessen
fahren	ехать	fährt	fuhr	ist/hat gefahren
fallen	падать	fällt	fiel	ist gefallen
fangen	ловить	fängt	fang	hat gefangen
finden	находить		fand	hat gefunden
fliegen	летать		flog	ist/hat geflogen
fliehen	бежать		floh	ist geflohen
fließen	течь		floss	ist geflossen
frieren	замерзать		fror	hat gefroren
gebären	родить /ся		gebar	hat/ist geboren
geben	давать	gibt	gab	hat gegeben
gedeihen	преуспевать, расти		gedieh	ist gediehen
gehen	идти		ging	ist gegangen

gelingen	удаваться		gelang	ist gelungen
gelten	стоять; быть действительным	gilt	galt	hat gegolten
genesen	выздоровливать		genas	ist genesen
genießen	наслаждаться		genoss	hat genossen
geschehen	происходить	geschieht	geschah	ist geschehen
gewinnen	добывать; выигрывать		gewann	hat gewonnen
gießen	лить		goss	hat gegossen
gleichen	походить		glich	hat geglichen
gleiten	скользить		glitt	ist geglitten
greifen	хватать		griff	hat gegriffen
haben	иметь	hat	hatte	hat gehabt
halten	держать	hält	hielt	hat gehalten
hängen	висеть		hing	hat gehangen
heben	поднимать		hob	hat gehoben
heißen	называться		hieß	hat geheißen
helfen	помогать	hilft	half	hat geholfen
kennen	знать		kannte	hat gekannt
klingen	звенеть		klang	hat geklungen
kommen	приходить		kam	ist gekommen
können	мочь	kann	konnte	hat gekonnt
laden	грузить	lädt	lud	hat geladen
lassen	велеть, заставлять, оставлять	lässt	ließ	hat gelassen
laufen	бегать	läuft	lief	ist gelaufen
leiden	терпеть; страдать		litt	hat gelitten
leihen	одалживать		lieh	hat geliehen
lesen	читать	liest	las	hat gelesen
liegen	лежать		lag	hat gelegen
messen	мерить	misst	maß	hat gemessen
misslingen	не удаваться		misslang	ist misslungen
mögen	хотеть; любить, нравиться	mag	mochte	hat gemocht, mögen
müssen	долженствовать	muss	musste	hat gemusst
nehmen	брать	nimmt	nahm	hat genommen
nennen	называть		nannte	hat genannt
raten	советовать	rät	riet	hat geraten

reiten	ездить верхом		ritt	ist/hat geritten
rennen	бежать		rannte	ist gerannt
riechen	нюхать; обонять		roch	hat gerochen
ringen	выжимать; бороться		rang	hat gerungen
rinnen	течь		rann	ist geronnen
rufen	кричать		rief	hat gerufen
schaffen	создавать		schuf	hat geschaffen
scheinen	светить		schien	hat geschienen
schieben	двигать		schob	hat geschoben
schießen	стрелять		schoss	hat geschossen
schlafen	спать	schläft	schlief	hat geschlafen
schlagen	бить	schlägt	schlug	hat geschlagen
schleifen	точить		schliff	hat geschliffen
schließen	запирать, закрывать		schloss	hat geschlossen
schneiden	резать		schnitt	hat geschnitten
schreiben	писать		schrieb	hat geschrieben
schreien	кричать		schrie	hat geschrie(e)n
schreiten	шагать		schrift	ist geschritten
schweigen	молчать		schwieg	hat geschwiegen
schwimmen	плавать		schwamm	ist geschwommen
schwinden	исчезать		schwand	ist geschwunden
sehen	видеть	sieht	sah	hat gesehen
sein	быть	ist	war	ist gewesen
senden	посылать		sandte	hat gesandt
singen	петь		sang	hat gesungen
sinnen	думать		sann	hat gesonnen
sitzen	сидеть		saß	hat gesessen
sollen	долженствовать		sollte	hat gesollt
sprechen	говорить	spricht	sprach	hat gesprochen
springen	прыгать		sprang	ist gesprungen
stehen	стоять		stand	hat gestanden
stehlen	воровать	stiehlt	stahl	hat gestohlen
steigen	подниматься		stieg	ist gestiegen
sterben	умирать	stirbt	starb	ist gestorben

stoßen	толкать	stößt	stieß	hat gestoßen
streichen	гладить		strich	hat gestrichen
tragen	носить	trägt	trug	hat getragen
treffen	встречать	trifft	traf	hat getroffen
treiben	гнать		trieb	hat getrieben
treten	ступать	tritt	trat	hat getreten
trinken	пить		trank	hat getrunken
tun	делать		tat	hat getan
vergessen	забывать	vergisst	vergaß	hat vergessen
verlieren	терять		verlor	hat verloren
verzeihen	прощать		verzieh	hat verziehen
wachsen	расти	wächst	wuchs	ist gewachsen
waschen	мыть	wäscht	wusch	hat gewaschen
weichen	уступать		wich	ist gewichen
weisen	указывать		wies	hat gewiesen
wenden	поворачивать		wandte	hat gewandt
werben	вербовать	wirbt	warb	hat geworben
werden	становиться	wird	wurde	ist geworden
werfen	бросать	wirft	warf	hat geworfen
wissen	знать	weiß	wusste	hat gewusst
wollen	хотеть	will	wollte	hat gewollt
ziehen	тащить		zog	hat gezogen
zwingen	принуждать		zwang	hat gezwungen

Грамматические тесты

Test № 1a) Порядок слов в предложении

Составьте правильно предложения.

1. Heißt, wie, deine Freundin?
2. Bald, wir, kommen, nach Minsk. (обратный порядок слов)
3. Du, Deutsch, studierst, gern?
4. Treibe, viel Sport, ich.
5. Wohin, Sie, gehen, am Abend?
6. Wo, er, wohnt?
7. Langsam, bitte, sprechen, Sie!
8. Die Kenntnisse, die Studenten, brauchen, wozu?
9. September, im, das Studium, beginnt?
10. Heute, die Prüfungen, die Studenten, ablegen. (прямой порядок слов)
11. Mir, bitte, erkläre, die Regel!

Test № 1в) Употребите подходящие вопросительные слова.

1. Fächer studieren die Studenten des 1. Studienjahrs?
2. ... ist seine Frau von Beruf?
3. ... gehst du nach dem Unterricht?
4. ... findet die Konferenz statt? In der nächsten Woche?
5. ... dauert das Studium an der Universität?
6. ... hält die Vorlesung in der Informatik?
7. ... studiert dein Freund?

wohin?; was?; wann?; welche?; wer?; wo?; wie lange?

Test № 2 Повелительное наклонение (Imperativ)

Поставьте глагол в правильной форме.

1. Kinder! ... diese Wörter **ordentlich** ... !
1) Aufschreiben 2) Schreibt ... auf 3) Aufschreibt 4) Schreiben ... auf
2. Herr Krause! ... bitte Ihre Adresse noch einmal!
1) Wiederholen Sie 2) Holen Sie...wieder 3) Wiederholen 4) Wiederhole
3. Die Mutter bittet die Tochter: ...
1) „Helf mir!“ 2) „Hilfst du mir!“ 3) „Hilf du mir!“ 4) „Hilf mir!“
4. Die Schwester sagt den Brüdern: ...
1) „Bereiten Sie sich auf den Unterricht vor!“ 2) „Bereitet euch auf den Unterricht vor!“
3) „Bereitet ihr euch auf den Unterricht vor!“ 4) „Bereite dich auf den Unterricht vor!“

- b) was
c) wer
8. ____ hat meine Schwester einen Brief geschickt?
a) wem
b) wer
c) wen
9. Spielst ____ Gitarre?
a) ihr
b) er
c) du
10. Wolltet ____ schon mit 5 Jahren in die Schule gehen?
a) ich
b) ihr
c) wir
11. ____ Zeitung liest er gewöhnlich am Morgen?
a) welcher
b) welche
c) wie
12. ____ kam später, Petra oder Monika?
a) wer
b) was
c) wem
13. Ich verstehe ____ nicht.
a) ihm
b) ihn
c) er
14. Meine Mutter fragt ____, ob ihr gestern nach Moskau fahrt.
a) euch
b) ihr
c) euer
15. Sprechen ____ Deutsch?
a) ihr
b) Sie
c) du

Test № 4 Причастительные местоимения (Possessivpronomen)

Вставьте правильный вариант местоимения.

1. Nehmt ... Hefte und schreibt das Datum auf!
a) eure b) ihre c) euer
2. Ich freue mich über ... Erfolge in der deutschen Sprache.
a) meine b) ihrer c) seinem
3. Heute besucht uns die Freunde und meine Frau bäckt für ... Gäste einen Kuchen.
a) meine b) ihre c) unsere
4. Nach ... Studium wird er Ingenieur-Elektriker.
a) eurem b) ihrem c) seinem
5. Gib mir bitte ... Tasche! Sie passt gut zu Mantel.
a) deine meinem b) ihrer deinem c) seine eure
6. Ich warte schon lange auf ... Antwort aber sie schreibt mir nicht.
a) meine b) ihre c) seine
7. Ich möchte gern mit ... Freund eine Weltreise unternehmen.
a) meinem b) ihrer c) unseres
8. Der Lehrstoff ... Schwester ist für mich zu kompliziert.
a) meines b) seiner c) unseres
9. Die Mutter kauft ... Tochter ein schönes Kleid.
a) meiner b) seine c) ihrer

Test № 5/6 Местоимения „es „ und „man“

Вставьте правильный вариант глагола после местоимений.

1. Man ... die Rente in diesem Land mit 65 Jahren.
a) bekommt b) bekommen c) bekomme d) bekommst
2. Es ... an der Tür.
a) klingeln b) klingele c) klingelst d) klingelt
3. In Österreich ... man Deutsch.
a) spricht b) sprechen c) spricht d) spreche
4. Es ... schon dunkel draußen, wir sehen nichts.
a) ist b) sein c) seid d) bist
5. In der Wohnung ... es Bad und WC.
a) gebt b) gebe c) gibt d) gibst
6. Im Sommer ... man sich viel.
a) erholtet b) erholt c) erholtest d) holt er
7. Wie ... es mit meinem Vorschlag?
a) steht b) stieht c) stehe d) stehen

Test № 7 Настоящее время (Präsens)

Поставьте глагол в правильной форме.

1. Mein Name Karl
A) bin B) sind C) ist

2. **Meine Frau aus München.**
A) kommst B) kommt C) kommen
3. **Warum du nicht allein?**
A) gehen B) gehst C) geht
4. **Das ... mir egal.**
A) bin B) bist C) ist
5. **Ich ... dich an.**
A) rufen B) rufst C) rufe
6. **Herr Müller Drei Karten.**
A) hat B) habt C) haben
7. Mein Vater hier 3 Jahre.
A) arbeiten B) arbeite C) arbeitet
8. Du ... deinen kleinen Bruder nach Hause mit.
A) nimmst B) nimmst C) nimmt
9. **Der Vater nach Berlin und wir ... zu Hause.**
A) fährt bleiben B) fährt bleiben C) fährt
bleibt
10. **Wann die Ferien?**
A) beginnen B) beginnt C) beginne

**Test № 8 Простое прошедшее время (Präteritum)
Поставьте глагол в правильной форме.**

1. **Ich ... zu Hause eine kleine Bibliothek.**
a) hatte b) hattest c) habe
2. **... ihr in Moskau? Ich ... dort zweimal.**
a) wart war b) war war c) waren
war
3. **Ich ... dir schon das Geld?**
a) gabst b) gibst c) gab
4. **Der Vater nach Berlin und wir ... zu Hause.**
a) fuhr bleiben b) fuhr blieben c) fährt
bleibt
5. **Die Mutter nicht kommen, sie ... noch.**
a) konnte arbeitete b) konnten arbeitet c) konntet arbeiten
6. **Welches Geschenk ... du von deinen Eltern zum Geburtstag bekommen.**
a) will b) wolltest c) woll
7. **Meine Laune ... früher sehr vom Wetter**
a) abhing b) hing ab c) hängt ab

- a) werde bekommt b) wird bekommen c) wird bekommt

Test № 11 Модальные глаголы (Modalverben)

Поставьте модальный глагол в правильной форме.

1. Ich noch bis Montag
 - a) solle ... arbeiten b) sollt gearbeitet c) soll arbeiten
2. Ich Schokolade.
 - a) mage b) mögen c) mag
3. Man ... in den Räumen nicht
 - a) darf rauchen b) dürfen rauchen c) darf geraucht
4. du mit mir ins Theater
 - a) kann gehen b) kannst geht c) kannst gehen
5. Meine Schwester ihm ein Telegramm
 - a) will ... schicken b) willst geschickt c) will schickt
6. Er diese Ausstellung der Autos heute
 - a) möchte besucht b) möchtet besucht c) möchte besuchen
7. Die Kinder fragen. Man
 - a) müssen antworten b) muss antworten c) muss geantwortet
8. Der Student macht in der Übersetzung viele Fehler. Der Lektor ... sie
 - a) muss ... korrigieren b) müsst ... korrigiert c) müssen korrigieren
9. Die Sekretärin noch einen Brief
 - a) sollt ... schreiben b) soll schreiben c) sollst Geschrieben

Test № 12 Склонениеимёнсуществительных (Deklination der Substantive)

Поставьте существительное в нужном падеже.

1. Die Hauptstadt heißt Wien.
a) Österreichs b) Österreich c) Österreichen
2. Jeden Schlag seines hörte ich, wie ein Donner.
a) Herzens b) Herzes c) Herzen
3. Die Fenster des gehen auf den Süden aus.
a) Zimmer b) Zimmers c) Zimmern
4. Wir sehen diesen zum ersten Mal.
a) Mensch b) Menschens c) Menschen
5. Er schenkt eine schöne Rose.
a) seiner Frau b) seinem Frau c) seines Fraues
6. Zum Geburtstag kauft die Mutter ihrem ein neues Spielzeug.
a) Kindes b) Kindern c) Kind

Test №13 Die Steigerungsstufen der Adjektive und der Adverbien

3. ... freuen sich die Kinder in diesem Unterhaltungspark besonders?
 1) Darauf 2) Woran 3) Worauf 4) Auf was
4. ... bittet der alte Herr im Bus?
 1) Warum 2) Worum 3) Darum 4) **Worüber**
5. ... **gehört diese** riesige Reisetasche?
 1) An wen 2) Wozu 3) Zu wem 4) Woran

Test №16 Употребление частицы „zu“
(Der Gebrauch des Partikel „zu“)

1. Die Tochter hilft ihrer Mutter den Tisch
 1) zu decken 2) deckt 3) decken 4) zudecken
2. **Er wollte auf der Wiese**
 1) Ball zu spielen 2) Ball spielen 3) spielen Ball 4) zu Ball spielen
3. **Wir haben Lust,**
 1) ins Theater zu gehen 2) ins Theater gehen 3) gehen ins Theater 4) zu ins Theater gehen
4. **Im Sommer gehen wir**
 1) zu Pilze sammeln 2) Pilze sammeln 3) Pilze zu sammeln 4) sammeln Pilze
5. **Es ist wichtig,**
 1) Morgengymnastik zu machen 2) Morgengymnastik machen 3) machen Morgengymnastik 4) zu Morgengymnastik machen
6. **Ich sehe ihn**
 1) ins Haus zu gehen 2) gehen ins Haus 3) ins Haus gehen 4) zu gehen ins Haus
7. **Die Eltern lassen uns**
 1) das Zimmer in Ordnung zu bringen 2) das Zimmer bringen in Ordnung 3) bringen das Zimmer in Ordnung 4) das Zimmer in Ordnung bringen

Test №17 Имя числительное (Zahlwort)

1. Sie ist (17) ... Jahre alt.
 a) siebzehn b) siebzig c) siebzehnte d) siebzehnste
2. **Martin ist (3) ... Monate in den USA gewesen.**
 a) dritte b) drei c) dreien d) drittste

1. Jedes Mal, _____ er zu Besuch kommt, bringt er Süßigkeiten mit.
A. während B. wenn C. als D. nachdem
2. Mein Vetter, _____ Freundin nicht mal volljährig ist, will unbedingt heiraten.
A. dessen B. wessen C. deren D. welche
3. Ich tröstete ein kleines Mädchen, _____ das Auto erschreckt hatte.
A. dessen B. dem C. das D. die
4. Meine Bekannten, _____ ich die ganze Woche in Berlin verbracht habe, waren niemals in Minsk.
A. den B. deren C. denen D. bei denen
5. Das Gebäude, _____ Dach schadhaft ist, soll renoviert werden.
A. denen B. deren C. dessen D. welcher
6. Immer _____ ich bei Hans bin, spielen wir Fußball.
A. wie B. dass C. als D. wenn
7. Ich nehme den nächsten Zug, _____ nach München fährt.
A. womit B. mit dem C. der D. den
8. _____ du ins Kino gehst, musst du noch dein Zimmer aufräumen.
A. Bevor B. Sobald C. Während D. Vor
9. _____ ich seinen Brief bekommen hatte, habe ich ihm sofort geantwortet.
A. Wenn B. Als C. Wann D. Nachdem
10. Ich möchte sehr, _____ meine Freunde mich besuchen.
A. dass B. damit C. das D. ob

Test №20 Satzreihe

1. Warum fahrt ihr denn immer ans Meer und nie in die Berge?- In den Bergen kann man _____schwimmen _____angeln.
A. **weder ... noch**
B. nicht / auch
C. zwar / aber
D. **einerseits ... andererseits**
2. Paul kann heute nicht kommen, _____ er muss noch arbeiten.
A. weil **B. nämlich** C. denn D. darum
3. Ich komme nicht, _____ wir Besuch haben.
A. sonst B. deshalb C. weil D. aber
4. Heute Abend gehen wir _____ ins Restaurant _____ ins Theater.
A. entweder... oder
B. einerseits...andererseits
C. mal...mal
D. bald...bald
5. _____ öfter er übte, _____ besser spielte er.
A. **weder ... noch**

- B. **je ...desto**
 C. **nicht nur ... sondern auch**
 D. bald....bald
6. Zuerst lese ich das Buch, _____ gebe ich es dir.
 A. darum B. denn C. dann D. doch
7. Ich lese _____ Krimis, _____ historische Romane gern.
 A. **weder ... noch**
 B. **sowohl ... als auch**
 C. **einerseits ... andererseits**
 D. entweder... oder
8. **Sabine soll im Bett bleiben, ... das Mädchen ist sehr krank.**-
 A. denn B dann C. aber D. folglich

Test №21 Partizip I oder Partizip II

1. Die von meiner Mutter ... Geschichte habe ich besonders gern.
 1) erzählende 2) erzählte 3) erzähltes 4) erzählt
2. Das ... Mädchen winkte uns freundlich.
 1) laufende 2) laufendes 3) liefende 4) gelaufen
3. Das von meinem Onkel ... Auto fährt toll.
 1) kaufende 2) gekaufte 3) gekauftes 4) kaufendes
4. Das ... Ziel brachte ihm keine Freude.
 1) erreichte 2) erreichendes 3) erreichende 4) geerreichte
5. Viele ... Frauen sind berufstätig.
 1) vergeheiratete 2) geverheiratete 3) verheiratete 4)
 verheiratende
6. Der am Boden ... Junge schrie und weinte.
 1) liegende 2) gelegene 3) gelegende 4) zu liegende

Test №22 Das erweiterte Attribut

Найдите и выделите распространенное определение в следующих предложениях и переведите их:

1. Der das Seminar leitende Professor ist unser Dekan.
2. Der Betrieb, der die neuen Technologien einsetzt, ist ein moderner Betrieb.
3. **Die zum Studium nötigen Bücher gibt es in unserer Bibliothek.**
4. Die Belegschaft unseres Werkes arbeitete so energisch, dass sie den Jahresplan **übererfühlte**.
5. An der Konferenz nehmen **die Wissenschaftler aus verschiedenen Ländern teil**.
6. Das den neuen Forderungen der Technik entsprechende Niveau.

Test №23 haben/ sein + zu + Infinitiv

Из данных предложений выпишите и переведите те, в которых глаголы „haben/ sein“ выражают долженствование.

1. Hast du dich schon an den neuen Tagesplan gewöhnt?
2. **Die Qualität der Ware ist durch Zertifikate zu bestätigen.**
3. Ist das Zimmer modern eingerichtet?
4. **Die Studenten haben alle Übungen schriftlich zu machen.**
5. Diese Waren sind laut des Vertrags zu liefern.
6. Die gelieferten Waren sind sofort zu bezahlen
7. Sie haben viele Ideen und schlagen viel vor.
8. **Habe ich dieses Formular auszufüllen?**
9. Wann ist der Zug in Berlin angekommen?
10. **Herr Müller hatte morgen abends in Berlin zu sein.**

Test № 1a)

1. **Wie heißt deine Freundin?**
2. Bald kommen wir nach Minsk./Nach Minsk kommen wir bald.
3. Studierst du gern Deutsch?
4. Ich treibe viel Sport.
5. Wohin gehen Sie am Abend?
6. Wo wohnt er?
7. Sprechen Sie bitte langsam!
8. Wozu brauchen die Studenten die Kenntnisse?
9. Beginnt das Studium im September?
10. **Die Studenten legen heute die Prüfungen ab.**
11. **Erkläre mir bitte die Regel!**

<u>Test № 1b)</u>	<u>Test № 2</u>	<u>Test №3</u>	<u>Test № 4</u>	<u>Test № 5/6</u>
1. welche?	1. 2)	1. a)	1. a)	1. a)
2. was?	2. 1)	2. a)	2. a)	2. d)
3. wohin?	3. 4)	3. a)	3. c)	3. a)
4. wann?	4. 3)	4. b)	4. c)	4. a)
5. wie lange?	5. 2)	5. a)	5. a)	5. c)
6. wer?	6. 2)	6. b)	6. b)	6. b)
7. wo?	7. 1)	7. b)	7. a)	7. a)
		8. a)	8. b)	
		9. c)	9. c)	
		10. b)		
		11. b)		
		12. a)		
		13. b)		
		14. a)		
		15. b)		

<u>Test № 7</u>	<u>Test № 8</u>	<u>Test №9</u>	<u>Test №10</u>	<u>Test №11</u>
1. C)	1. a)	1. b)	1. b)	1. c)
2. B)	2. a)	2. a)	2. a)	2. c)
3. B)	3. c)	3. c)	3. c)	3. a)
4. C)	4. b)	4. b)	4. a)	4. c)
5. C)	5. a)	5. a)	5. c)	5. a)
6. A)	6. b)	6. c)	6. b)	6. c)
7. C)	7. b)	7. a)		7. b)
8. A)	8. c)	8. b)		8. a)
9. A)	9. c)			9. b)
10. A)				

<u>Test №12</u>	<u>Test №13</u>	<u>Test №14</u>	<u>Test №15</u>	<u>Test №16</u>
1. a)	1. 4)	1. D)	1. 1)	1. 3)
2. a)	2. 1)	2. A)	2. 4)	2. 2)
3. b)	3. 3)	3. B)	3. 3)	3. 1)
4. c)	4. 4)	4. A)	4. 2)	4. 2)
5. a)	5. 3)	5. A)	5. 3)	5. 1)
6. c)	6. 4)	6. A)		6. 3)
	7. 3)			7. 4)
	8. 4)			

<u>Test №17</u>	<u>Test №18</u>	<u>Test №19</u>	<u>Test №20</u>	<u>Test №21</u>
1. a) siebzehn	1. (2	1. B	1) A	1. 2)
2. b) drei	2. (2	2. A	2) C	2. 1)
3. a) siebenundzwanzig	3. (3	3. C	3) C	3. 2)
4. c) neunundfünfzig	4. (3	4. D	4) A	4. 1)
5. c) erste.	5. (1	5. C	5) B	5. 3)
6. b) dritten.	6. (4	6. D	6) C	6. 1)
	7. (3	7. C	7) B	
	8. (2	8. A	8) A	
		9. D		
		10. A		

<u>Test №22</u>
1. Профессор, руководящий семинаром - это наш декан.
2. –
3. Книги необходимые для учебы имеются в нашей библиотеке.
4. –
5. –
6. Уровень, соответствующий новым требованиям техники.

<u>Test №23</u>
1. –
2. Качество товара нужно подтверждать сертификатами.
3. –
4. Студенты должны делать все упражнения письменно.
5. Эти товары нужно поставлять согласно договору.
6. Поставленные товары нужно сразу оплачивать
7. –
8. Должен ли я заполнять этот формуляр?
9. –
10. Господин Мюллер должен быть завтра вечером в Берлине.

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №1(V-1)

Для выполнения контрольного задания необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Порядок слов в повествовательных, вопросительных и повелительных предложениях.
2. Личные местоимения и их склонения. Притяжательные местоимения и их склонения.
3. Местоимения „man“ и „es“. „Man“ с модальными глаголами.
4. Спряжение глаголов во временных формах Präsens, Präteritum, Perfekt, Futurum, Plusquamperfekt, а также неправильных глаголов haben, sein, werden.
5. Спряжение и особенности употребления модальных глаголов.
6. Склонение имен существительных.

Образуйте повелительную форму для местоимения ("du"), вставляя нужный глагол (erzählen, ausgeben, unternehmen, lesen, sein, atmen, essen, anrufen Akk.).

1. _____ das Buch! Es ist wirklich toll!
2. _____ tief und langsam!
3. _____ mir die Geschichte noch einmal von vorn (сначала)!
4. _____ bitte nicht das ganze Geld _____!
5. _____ das Brot, es ist gut!
6. _____ etwas gegen diese Person!
7. _____ doch ein bisschen nett zu mir!
8. _____ mich bitte nicht vor acht Uhr morgens _____!

Замените выделенные существительные личными местоимениями.

1. Das Thema ist interessant.
2. Der Lektor erklärt den neuen Lehrstoff.
3. Der Lektor gibt der Studentin das Material.
4. Er liest einen Roman.
5. Ich verstehe nicht diese Übung.
6. Ich besuche meine Eltern morgen.
7. Sascha und Igor sind Studenten.
8. Mir fällt das Studium schwer.
9. Ich gebe dem Freund ein Lehrbuch.

Вставьте man или es:

1. Wie viele Minuten kocht _____ ein Ei?
2. Am Morgen grüßt _____ mit „Guten Morgen!“
3. Hier gibt _____ Fisch, Obst und Gemüse.
4. In der Nacht hat _____ geblitzt und gedonnert. Am Morgen hat _____ stark geregnet.
5. _____ brachte mich ins Hotel.
6. Abends spielt _____ gern Tischtennis.
7. _____ klingelt. _____ läuft ins Klassenzimmer.
8. Der Hof ist weiß. In der Nacht hat _____ geschneit.

Вставьте вместо точек глагол в соответствующем лице и числе в Präsens. Предложения переведите.

1. Ich an der Universität.
2. Welches Fach dir besonders?
3. Unsere Gruppe ... die Prüfungen mit Erfolg
4. Meine Schwester in diesem Semester interessante, aber schwere Fächer.
5. Der Professor Petrow ... heute eine interessante Vorlesung in Mathematik.
6. Bald bei uns Ferien.
7. Sie ... schon das dritte Studienjahr.
8. Jeder Student ... Vorlesungen und Seminare.
9. Anna Studentin der technischen Universität.

ablegen, halten, studieren, haben, sein, besuchen, beginnen, schwerfallen, beenden

Образуйте Präteritum в данных предложениях:

1. Ich habe Zahnschmerzen und muss zum Zahnarzt gehen. 2. Kannst du ihm helfen? 3. Wir sprechen schon gut deutsch. 4. Er kauft das Buch nicht. 5. Ihr steht immer spät auf. 6. Ich lese eine interessante Zeitung und mein Mann liest ein Magazin. 7. Die Kinder bleiben zu Hause.

Употребите вспомогательный глагол haben или sein в Perfekt:

1. Meine Mutter ... eine leckere Torte zu meinem Geburtstag gebacken. 2. Wir ... zwei Stunden nach Majorca geflogen. 3. Er ... dieses Buch im Ausland geschrieben. 4. Anna ... in die Dienstreise nach Berlin gefahren. 5. Meine Kollegin ... sich riesig über ihren Urlaub gefreut. 6. ... ihr hierher mit einem Bus oder mit der U-Bahn gekommen?

Образуйте Plusquamperfekt.

1. Jemand mein Heft (finden) und brachte es mit. 2. Sobald er eine Arbeit ..., bekam er gleich eine neue Aufgabe (erfüllen). 3. Heute hatten wir ein Seminar. Gestern ... wir eine Vorlesung (haben). 4. Viele Gäste zu dieser Ausstellung (kommen), sie konnten die neuen Modelle der Autos sehen. 5. Nachdem er seine Einkäufe ... (erledigen), fuhr er nach Hause. 6. Nachdem er ... (frühstücken), begann er zu arbeiten.

Употребите подходящие притяжательные местоимения:

1. Wieverbringst du gewöhnlich ... Winterferien? 2. Wir haben neue Fahrräder gekauft. Das sind ... Fahrräder. 3. Er hat ein großes Haus gebaut. Es ist ... Haus. 4. Sie räumt selbst ... Zimmer auf. 5. Das Mädchen findet ein Handy. Das ist nicht ... Handy. 6. Ihr habt sehr viele CDs. Das sind ... CDs.

Употребите правильно модальные глаголы „können“ или „müssen“.

Herr Werner ... morgens nach Münster fahren, denn er arbeitet dort.

Frau Mainz ... heute leider nicht ins Konzert gehen. Sie hat Gäste und ... kochen.

Anna ist heute frei. Sie ... nicht um 7 Uhr aufstehen. Sie ... bis 10 Uhr schlafen.

Поставьте существительные в нужном падеже.

1. Ich gebe (der Freund) mein Auto.
2. Haben Sie (das Fußballspiel) gesehen?
3. Ich kenne (der Herr) nicht.
4. Hier liegt das Lehrbuch (die Schwester).

Прочитайте и переведите правильно слова.

die Fachrichtung, die Direktabteilung, die Fernabteilung, das Studienjahr, der Student, das Studium, der Lehrgang, der Stundenplan, der Unterricht, die Zwischenprüfung, die Prüfung, das Leistungsstipendium, hochqualifizierte Lehrkräfte, die Vorlesung, der Fachmann.

Прочитайте и переведите текст

Das Studium beginnt

Mein Traum hat sich erfüllt. Ich bin jetzt Student der Belorussischen nationalen technischen Universität. Meine Fachrichtung heißt „Programmieren“. Unser Land entwickelt sich rasch und man erfordert immer mehr hochqualifizierte Fachleute. Der Beruf des Programmierers ist zurzeit unter der Bedingung der technologischen Entwicklung sehr populär und angesehen.

Ich bin jetzt im ersten Studienjahr und habe viele neue Freunde. Sie studieren an verschiedenen Fakultäten. Igor, zum Beispiel, ist Student der Fakultät für Transport Kommunikation, Mischa studiert Bauwesen, Lena und Anna sind Studentinnen der ökonomischen Fakultät. Wir studieren fern. Außer dem Fernstudium gibt es an der Universität noch Direktstudium und das Studium durch die Fernsteuerung.

Die Vollstudenten hören jeden Tag Vorlesungen, außerdem haben sie Seminare. Das Lehrprogramm sieht außer Vorlesungen und Seminare auch Laborarbeiten und Produktionspraktika vor. Sie helfen den Studenten ihre theoretischen Kenntnisse in der Praxis anwenden. Die Fernstudenten kommen an die Universität zweimal im Jahr: im Winter und im Sommer. In dieser Zeit besuchen sie Vorlesungen, Seminare, bekommen die Kontrollarbeiten, legen Zwischenprüfungen und Prüfungen ab. Die Studenten der Fernsteuerung im Lehrgang haben drei Prüfungszeiten im Jahr.

Zu Beginn des Studienjahrs kommen die Studenten an die Universität und sehen sich den Stundenplan an. Im Stundenplan sind Vorlesungen (obligatorische und fakultative), Seminare verzeichnet. Dort sind auch der Name des Lektors und der Raum angegeben. Der Unterricht an der Universität dauert von 8.30 bis 20.45 Uhr. Die Studenten sind in Studiengruppen eingeteilt. Jede Studiengruppe hat einen Gruppenältesten. Das Studium an der Uni dauert ungefähr 5 Jahre. Der Anfang und das Ende des Semesters sind verschieden, das bestimmen der Rektor der Universität und die Lehrleitung. Man unterscheidet Zwischen- und Abschlussprüfungen. Die Noten der Abschlussprüfungen kommen in das Diplom des Studenten. Für das erfolgreiche Studium bekommen die besten Studenten ein Leistungsstipendium.

Im Mittelpunkt der Ausbildung steht die Vermittlung der neuesten wissenschaftlich-technischen Erkenntnisse neben den allgemeinbildenden Fächern. Solche Fächer wie Geschichte, höhere Mathematik, Physik, Fremdsprache, darstellende Geometrie und andere erlernen die Studenten während der ersten drei Studienjahre. Ab dem dritten Studienjahr studieren sie noch Spezialfächer. Die Fachrichtung bestimmt die Auswahl der Spezialfächer. Im letzten Studienjahr schreiben die Studenten ihre Diplomarbeiten. Die Diplomarbeit bildet die Grundlage für das Staatsexamen. Nach dem Staatsexamen bekommen die Absolventen ihre Diplome. Die „frischgebackenen“ Fachleute können ihr Studium weiter fortsetzen. An der Universität gibt es auch Aspirantur in verschiedenen Fachrichtungen.

Ответьте письменно на вопросы.

1. Wie lange dauert das Studium an der Universität?
2. Wer bestimmt den Anfang und das Ende des Semesters?
3. Was legen die Studenten ab?
4. Wann bekommen die Studenten ihre Diplome?
5. Wie können die Absolventen der Universität ihr Studium fortsetzen?

Составьте следующие устные темы: „Mein Lebenslauf“, „Mein Studium“.

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №1(V-2)

Для выполнения контрольного задания необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Порядок слов в повествовательных, вопросительных и повелительных предложениях.
2. Личные местоимения и их склонения. Притяжательные местоимения и их склонения.
3. Местоимения „man“ и „es“. Man с модальными глаголами.
4. Спряжение глаголов во временных формах Präsens, Präteritum, Perfekt, Futurum, Plusquamperfekt, а также неправильных глаголов haben, sein, werden.
5. Спряжение и особенности употребления модальных глаголов.
6. Склонение имен существительных.

I. **Образуйте повелительную форму для местоимения ("du"), используя нужный глагол (vergessen, danken, helfen, lassen, machen, trinken, zumachen, anrufen Akk.).**

1. _____ mich bitte in Ruhe!
2. _____ das Radio ein bisschen leiser!
3. _____ meine Bitte nicht!
4. _____ der Mutter für das Geschenk!
5. _____ das Wasser, es ist gut!
6. _____ mich bitte nicht vor acht Uhr morgens ____!
7. _____ das Fenster ____! Es ist kalt.
8. _____ mir bei der Arbeit!

II. **Замените выделенные существительные личными местоимениями.**

1. Meine Freunde sind Studenten.
2. Die Vorlesung in Mathematik gefällt dem Studenten sehr.
3. Ich zeige dem Kommilitonen ein Lehrbuch.
4. Die Universität ist eine der ältesten und größten Hochschulen unserer Republik.
5. Die Eltern schenken den Kindern schöne Spielsachen.
6. Wir machen mit der Lehrerin interessante Dialoge auf Deutsch.
7. Ich bezahle viel Geld für das Studium.
8. Sie übersetzt einen Text.

III. **Вставьте man или es:**

1. Wie spät ist ?
2. Hier darf ... nicht laut sprechen.
3. Das ist ein kleines Mädchen. spielt allein in der Straße.
4. Wie geht ...?
5. Heute regnet ... stark.
6. Auf dieser Baustelle arbeitet von früh bis spät.
7. Der Hof ist weiß. In der Nacht hat ... geschneit.
8. Im Raum ist still. schläft schon.

IV. **Вставьте вместо точек глагол в соответствующем лице и числе в Präsens. Предложения переведите.**

- a. Mein Freund ... im ersten Studienjahr.
2. Das Studium ... im Durchschnitt 4 Jahre.
3. Der beste Student ... ein Leistungsstipendium.
4. Ich ... die Prüfungen immer problemlos.
5. Unsere Gruppe ... die Prüfungen mit Erfolg
6. Sascha ... Student der technischen Universität.
7. Wir ... jetzt viele neue Freunde.
8. Der

Student ... zum Unterricht. 9. Professor Moroz ... interessante Vorlesungen in Informatik.

bekommen, dauern, haben, studieren, ablegen, bestehen, sein, gehen, halten (hält)

V. **Образуйте Прäteritum в данных предложениях:**

i. Am Dienstag fährt er nach Bonn, und wir bleiben zu Hause. 2. Mein Freund kann nicht kommen. 3. Sie spricht schon gut deutsch. 4. Er arbeitet ohne Urlaub. 5. Ihr frühstückt zu Hause und esst zu Mittag in einem Cafe. 6. Ich lese gewöhnlich eine interessante Zeitung 7. Bist du krank?

VI. **Употребите вспомогательный глагол haben или sein в Perfekt:**

1. Er ... an einem Kiosk eine Zeitung gekauft. 2. Warum ... du mich gestern nicht angerufen? 3. Dieses Jahr ... ich noch in der alten Wohnung geblieben. 4. Das Kind ... schnell eingeschlafen. 5. Er ... diesen Roman im Ausland geschrieben. 6. Der bekannte Maler ... in Not verstorben.

VII. **Образуйте Plusquamperfekt.**

a. Jemand mein Heft (finden) und brachte es mit. 2. Der Regen ...(aufhören), und die Sonne schien wieder. 3. Die Mutter wartete auf die Gäste und den Tisch. (decken) 4. Viele Gäste zu dieser Ausstellung (kommen), sie konnten die neuen Modelle der Autos sehen. 5. Nachdem er seine Einkäufe ... (erledigen), fuhr er nach Hause. 6. Nachdem er ... (frühstücken), begann er zu arbeiten.

VIII. **Употребите подходящие притяжательные местоимения:**

i. Ich habe einen neuen Computer. Das ist ... Computer. 2. Wir haben jetzt neue Freunde. Das sind ... Freunde. 3. Er hat ein großes Haus gebaut. Es ist ... Haus. 4. Sie hilft immer Mutter bei Haushalt. 5. Das Mädchen findet ein Handy. Das ist nicht ... Handy. 6. Sie (Pl.) haben sehr viele CDs. Das sind ... CDs.

IX. **Употребите правильно модальные глаголы „können“ или „dürfen“.**

1. Mein Kind schon lesen und schreiben.
2. Hier man nicht rauchen.
3. ich Sie fragen? ich bis zur Bibliothek mit der U-Bahn gelangen?

X. **Поставьте существительное в нужном падеже.**

Er versteht einige Sätze (der Text) nicht.
Der Dolmetscher übersetzt (ein Roman).
Der Lehrer erzählt (die Schüler) von dem Krieg.
Die Familie feiert den Geburtstag (die Tochter).

XI. **Прочитайте и переведите правильно слова.**

die Schulzeit, selbständig, hochqualifiziert, die Aufnahmeprüfung, die Lehranstalt, die Fachschule, die Hochschule, der Arbeitsplatz, der Absolvent, das Studienjahr, das Vorbereitungszentrum, der Lehrgang, die Lehrtagung

XII. **Прочитайте и переведите текст**

Neue Etappe in meinem Leben

Ich heiße Alexander Petrow. Ich bin 17 Jahre alt. Die Schulzeit ist vorbei. Vor mir eröffnen sich die Türen des erwachsenen Lebens. Die Technik interessiert mich schon von meiner Kindheit an. Es ist so interessant, etwas selbstständig zu reparieren oder basteln. Ich kann vieles machen. Alle diese Arbeiten sind für mich nur dank meinem Vater zugänglich. Er ist nicht nur ein guter, interessanter Mensch, sondern auch ein hochqualifizierter Ingenieur. Mein Vater ist auf allen Gebieten der Technik gut beschlagen.

Ich möchte auch einen technischen Beruf erwerben. Darum schenkte ich eine besondere Aufmerksamkeit solchen Fächern wie Mathematik, Physik, Informatik und Fremdsprache. Außerdem besuchte ich einige Jahre Mathematikurse. Verantwortungsvoll bereitete ich mich auf die Aufnahmeprüfungen in eine technische Hochschule vor. In Minsk gibt es viele technische Lehranstalten. Man kann in zahlreichen technischen Fachschulen, Hochschulen und Universitäten eine Ausbildung bekommen. In verschiedenen Massenmedien geben sie die Werbung und erleichtern den Absolventen der Schulen ihre Auswahl.

Was mich angeht, so zog ich die Belorussische nationale technische Universität vor und zwar Studium durch die Fernabteilung. Ich studiere jetzt im ersten Studienjahr. Die Studenten der Fernabteilung haben im Lehrgang zwei Prüfungszeiten im Jahr: im Winter und im Sommer. Jede Lehrtagung dauert zwei Wochen. In dieser Zeit besuche ich die Vorlesungen, praktische Stunden, bekomme Kontrollarbeiten, lege Zwischenprüfungen und Prüfungen ab. Das Studium an der Universität dauert 4 oder 5 Jahre.

Es ist sehr wichtig, dass hier die Studenten studieren und gleichzeitig arbeiten können. Nach der Beendigung der Universität werden viele Absolventen auf den verschiedenen Arbeitsplätzen tätig sein. Meine Familie unterstützt meine Entscheidung. Außerdem liegt die Universität an der Kreuzung der Transportstraßen. So ist es leicht, hierher aus allen Vierteln der Stadt zu gelangen.

Die Vokabelliste:

gut beschlagen sein – быть хорошо осведомленным

den Beruf erwerben – получать профессию

gelangen - добираться

zugänglich – доступный

XIII. **Отвечьте письменно на вопросы.**

Was interessiert Alexander schon von Kindheit an?

Was für einen Beruf möchte Alexander erwerben?

Welche Lehranstalt zog Alexander vor?

Welchen Fächern schenkte Alexander eine besondere Aufmerksamkeit?

Was legt Alexander während des Studiums ab?

Wie lange dauert das Studium an der Universität?

XIV. **Составьте следующие устные темы: „Mein Lebenslauf“, „Mein Studium“.**

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №2(V-1)

Для выполнения контрольного задания необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Склонение прилагательных. Степени сравнения прилагательных
2. Предлоги
3. Местоименные наречия. Pronominaladverbien
4. Употребление частицы zu. Инфинитивные группы um ... zu, ohne ... zu, statt ... zu.
5. Числительные.
6. Разделительный генитив.

I. Употребите правильно степени сравнения прилагательных и наречий.

in Komparativ:

1. Ich gehe ins Theater (oft) als ins Kino.
2. Es ist heute (kalt) als gestern.

In Superlativ:

1. Der Saal im Erdgeschoss ist (groß) von allen Sälen des Instituts.
2. Du hast (kurz) gesprochen und (viel) gesagt.

II. Поставьте существительные в скобках в соответствующем падеже и переведите предложения.

1. Ich stelle die Vase auf (der Tisch). 2. Sie ziehen für (ein Jahr) nach Deutschland. 3. Der Junge hat hinter (die Tür) gestanden. 4. Meine Freundin liegt seit (die Woche) in (das Krankenhaus). 5. Durch (der Unfall) hat er zwei Finger verloren. 6. Sie wollte die Lampe über (der Schreibtisch) hängen. 7. Der Student verstand in (der Text) alles außer (ein Satz). 8. Zwischen (die Bank) und (das Haus) wächst eine Tanne. 9. Ich rufe dich nach (das Abendessen) an. 10. Ich war hier an (der Dienstag). 11. Ich bin mit (er) einverstanden. 12. Zu (deiner Geburtstag) schenke ich dir ein Buch. 13. Hänge dieses Bild an (die Wand)! 14. Neben (die Haltestelle) liegt unser Haus. 15. Sie hat den Lebenslauf (mit die Hand) geschrieben.

III. Поставьте к выделенным словам вопросы с местоименными наречиями.

Achten Sie auf den unterschiedlichen Gebrauch von Personen und Sachen.

M u s t e r: Ich fahre heute mit dem Bus. Womit fährst du heute? Ich fahre heute mit dem Freund – Mit wem fährst du heute?

1. Der Vater freut sich auf den Urlaub. 2. Wir erinnern uns oft an diese Reise. 3. Die Frau sorgt für ihre Kinder. 4. Meine Mutter hat mit ihrer Freundin so lange telefoniert. 5. In diesem Buch handelt es sich um die große Liebe. 6. Die meisten Jungen interessieren sich für Technik und Autos. 7. Sie hat sich an diese Arbeit schon gewöhnt.

IV. Употребите, если необходимо, частицу „zu“ и переведите предложения.

1. Dieser junge Mann will mir mit Gepäck ... helfen. 2. Ich vergesse die ganze Zeit, die Blumen auf dem Balkon ... gießen. 3. Ich beginne langsam die schwere deutsche Grammatik ... verstehen. 4. Wir alle hören ein Auto ... kommen. 5. Ich bin so froh, dich wieder in Weißrussland ... sehen. 6. Die Kinder laufen auf das Stadion Basketball ... spielen. 7. Ich muss noch die Wäsche in die Reinigung ... bringen. 8. Ich versuche, dir dieses Thema anders ... erklären. 9. Ich war sehr glücklich, meinen alten Freund ... treffen.

V. Переведите предложения синфинитивными оборотами: "um ... zu", "statt ...zu", "ohne ...zu".

1. Um am Wettkampf teilzunehmen, um Ski zu laufen. Ich finde keine Worte, um meine Empörung über sein Benehmen auszudrücken. Ich möchte Sie bitten, um Sie um Ihre Ansicht dazu zu sagen.

2. Statt regelmäßig Sport zu treiben, statt rechtzeitig nach Hause zurückzukommen. Sie lief in Disko, anstatt sich für Prüfung vorzubereiten.

3. Ohne ihm zu helfen, ohne die Aufgabe richtig zu verstehen. Sie ging an ihm vorbei, ohne ihn anzusehen.

VI. Ответьте на следующие вопросы. Числа запишите письменно.

1. Wie viele Monate hat das Jahr.
2. Wie viel Tage hat dieser Monat?
3. Wann sind Sie geboren?
4. Wann feiern wir Neues Jahr?

VII. Переведите следующие предложения, обращая внимания на разделительный родительный падеж.

1. Jeder der Studenten der BNTU kann für das erfolgreiche Studium ein Leistungsstipendium bekommen.
2. Ich habe einen der besten Studenten unserer Universität kennengelernt.
3. Berlin ist eine der ältesten Städte Europas.
4. Eines der schönsten Museen von Deutschland ist die Dresdner Galerie.
5. Nikotin ist eines der stärksten Pflanzengifte.

VIII. Прочитайте и переведите текст.

lebensnotwendig	жизненно	необходимый;
	незаменимый	
die Bildungseinrichtung	образовательное учреждение	
(über A.) hinausgehen	превышать (что-л.)	
usw –und so weiter	и так далее	
hierzu	сюда же, к этому	
d.h- das heißt	то есть, это означает	
die Verfügung über	право на	
(mit D.) versehen	снабжать (чем-либо)	
in Gang setzen	привести в движение, включить	

befriedigen	удовлетворять
das Sekundärbedürfnis	вторичная потребность

Unsere Bedürfnisse

Im Laufe seines Lebens hat jeder Mensch eine Vielzahl von Wünschen. Zu seiner Ernährung braucht er Nahrungsmittel wie Brot, Fleisch, Butter, Eier, Milch, Käse, Zucker, Salz usw. Nur wenige davon – wie Luft zum Atmen, Wasser im Meer, Sand in der Wüste – stehen jedem Menschen frei zur Verfügung. Um sich vor ungünstigem Wetter zu schützen, bekleidet er sich und baut Häuser. Solche Wünsche, wie viele andere lebenswichtige Wünsche, nennt man in der Wirtschaftssprache Bedürfnisse. Die tägliche Nahrung, die Kleidung und die Wohnung sind unentbehrlich zum Leben. Deshalb werden sie elementare Bedürfnisse, auch Existenz- oder körperliche Bedürfnisse genannt.

Daneben gibt es andere Bedürfnisse. Sie sind nicht unbedingt lebensnotwendig. Sie machen aber unser Leben schöner und angenehmer. Sie werden als Kultur- oder Sekundärbedürfnisse definiert. Hierzu zählt man z.B. der Wunsch ein Buch zu lesen, eine Mikrowelle zu haben.

Man unterscheidet auch Luxusbedürfnisse, die über die Kulturbedürfnisse hinausgehen und nur relativen Wert haben.

Mit der Möglichkeit der Bedürfnisbefriedigung hängt auch die Unterscheidung von Individual- und Kollektivbedürfnissen zusammen. Die Individualbedürfnisse (z.B. Wunsch nach eigener oder größerer Wohnung, einem Auto usw.) kann der Mensch selbst befriedigen. Die Befriedigung von Kollektivbedürfnissen (z.B. Verlangen nach Bildungseinrichtungen, Straßen, Krankenhaus) ist dagegen nur kollektiv, d.h. durch den Staat möglich.

Ein Bedürfnis, das mit der Verfügung über Mittel, über Kaufkraft verbunden ist, wird zur Nachfrage. Dann spricht man vom Bedarf. Er ist im wirtschaftlichen Sinne nur Teil der Bedürfnisse, der mit Geldmitteln (Kaufkraft) versehen ist und den ein Mensch mit seinen Geldmitteln befriedigen will und kann.

Die Bedürfnisse der Menschen sind Ausgangspunkt für den Wirtschaftsprozess, weil dadurch der Mechanismus der Wirtschaft in Gang gesetzt wird.

IX. Ответьте на вопросы к тексту письменно:

1. Was versteht man unter Bedürfnissen?
2. Welche Bedürfnisse nennt man Primär- oder Existenzbedürfnisse?
3. Welche Bedürfnisse werden als Kultur- oder Sekundärbedürfnisse definiert?
4. Wodurch unterscheiden sich Luxusbedürfnisse von zwei genannten Bedürfnisgruppen?
5. Was versteht man unter Bedarf?

X. Составьте следующие устные темы: „Deutschland“, „Belorussische nationale technische Universität“.

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №2(V-2)

Для выполнения контрольного задания необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Склонение прилагательных. Степени сравнения прилагательных
2. Предлоги
3. Местоименные наречия. Pronominaladverbien
4. Употребление частицы zu. Инфинитивные группы um ... zu, ohne ... zu, statt ... zu.
5. Числительные.
6. Разделительный генитив.

I. **Употребите правильно степени сравнения прилагательных и наречий.**

in Komparativ:

1. Der Bruder ist (alt) als die Schwester.
2. Mein Sohn ist (groß) als dieses Kind.

in Superlativ:

1. Dieses Gedicht gefällt mir (gut).
2. Welcher Text war für Sie (leicht) und welcher (schwer)?

II. **Поставьте существительные в скобках в соответствующем падеже и переведите предложения.**

1. Das Taxi wartet vor (das Hotel).
2. Trotz (die Kälte) gingen viele Leute zu (das Skilaufen).
3. Der Junge hat hinter (die Tür) gestanden.
4. Kollege Braun liegt seit (diese Woche) in (das Krankenhaus).
5. Infolge (der Unfall) ist er Invalide geworden.
6. Sie wollte die Lampe über (der Schreibtisch) hängen.
7. Der Student verstand in (der Text) alles außer (ein Satz).
8. Zwischen (die Bank) und (das Haus) wächst eine Tanne.
9. Ich rufe dich an (der Nachmittag) an.
10. Ich war hier an (der Montag).
11. Ich bin mit (du) einverstanden.
12. Er geht zu (der Tisch).
13. Hänge dieses Bild an (die Wand)!
14. Neben (die Schule) liegt unser Haus.
15. Der Lektor ist mit (die Arbeit) der Studenten zufrieden.

III. **поставьте к выделенным словам вопросы с местоименными наречиями.**

Achten Sie auf den unterschiedlichen Gebrauch von Personen und Sachen!

M u s t e r: Ich fahre heute mit dem Bus. Womit fährst du heute? Ich fahre heute mit dem Freund – Mit wem fährst du heute?

1. Er arbeitet an einem Referat.
2. Der Leser wendet sich an eine Bibliothekarin.
3. Der Kranke bittet um Hilfe.
4. Anna denkt oft an ihren Freund.
5. Der Junge beschäftigt sich mit seinem Fahrrad.
6. Wir wollen an diese Geschichte nicht glauben.
7. Unser Leben hängt von uns selbst ab.

IV. **Употребите, если необходимо, частицу „zu“ и переведите предложения.**

1. Sie fühlt, die Haare ihr vor Angst zu Berge ... stehen.
2. Er versucht den ganzen Abend, seinen Kollegen telefonisch ... erreichen.
3. Ich beginne langsam

die schwere deutsche Grammatik ... verstehen. 4. Wir alle hören ein Auto ... kommen. 5. Ich bin so froh, dich wieder hier in Minsk ... sehen. 6. Die Touristen können eine Nacht in diesem Hotel neben dem Flughafen ... übernachten. 7. Die Eltern helfen ihren Kindern Hausaufgaben ... machen. 8. Ich versuche, dir dieses Thema anders ... erklären. 9. Ich habe heute keine Zeit, dich ... besuchen.

V. **Переведите предложения с инфинитивными оборотами:** "um ... zu", "statt ...zu", "ohne ...zu".

1. Um Fußball zu spielen. Sie schickte ihn ins Geschäft, um Milch zu holen. Um in Ruhe zu frühstücken, stand sie morgens immer etwas früher auf.

2. Statt die Übersetzung noch einmal zu prüfen, statt rechtzeitig nach Hause zurückzukommen. Anstatt zu helfen, fuhr sie weiter.

3. Ohne seinem Freund ein Wort zu sagen, ohne ihm zu helfen. Ohne es sich lange zu überlegen, rannte er davon.

VI. **Ответьте на следующие вопросы. Числа запишите письменно.**

1. Wie viel Tage hat das Jahr?

2. Welches Datum ist heute?

3. Wann haben Sie Geburtstag?

4. Wann feiert das Volk den Tag des Sieges?

VII. **Переведите следующие предложения, обращая внимание на родительный падеж.**

1. Jeder der Studenten der BNTU kann für das erfolgreiche Studium ein Leistungsstipendium bekommen.

2. Russisch ist eine der schwersten Sprachen der Welt.

3. Das ist eines der besten Werke dieses Schriftstellers.

4. Ich habe dieses Problem mit vielen meiner Kollegen besprochen.

5. Das ist eines der schönsten Gebäude in unserer Stadt.

VIII. **Прочитайте и переведите текст.**

Güterarten

beliebig

любой; как угодно, сколь угодно

das Bedürfnis

потребность, нужды

das Luxusbedürfnis

потребность в предметах роскоши

zur Verfügung stehen

быть/находиться в распоряжении

vorhanden sein

существовать, иметься

ohne weiteres

сразу, немедленно

es handelt sich um

речь идет о

befriedigen

удовлетворять

die Konsumgüter

потребительские товары

die Mobilien

движимое имущество, движимость

die Pacht

аренда

Die Bedürfnisse der Menschen werden durch Güter befriedigt. Nur wenige davon – wie Luft zum Atmen, Wasser im Meer, Sand in der Wüste – stehen jedem

Menschen frei zur Verfügung. Diese Güter nennt man entsprechend freie Güter. Alle anderen Güter sind nicht in beliebiger Menge vorhanden und nicht ohne weiteres zugänglich. Sie sind somit knapp. Nur die knappen Güter sind Gegenstand des Wirtschaftens. Deshalb nennt man sie Wirtschaftsgüter. Die wirtschaftlichen Güter umfassen Sachgüter (Gegenstände wie Häuser, Maschinen, Lebensmittel) und Dienstleistungen (Arbeitsvorgänge, die verschiedene Bedürfnisse der Menschen befriedigen sollen) sowie Rechte (Patente, Lizenzen, Nutzungsrechte wie Miete, Pacht).

Sachgüter werden nach ihrem Verwendungszweck in Konsumgüter und Produktionsgüter eingeteilt. Konsumgüter oder Verbrauchsgüter wie Nahrungsmittel, Wasser, Strom, Arzneimittel, Reinigungsmittel sind kurzlebig und werden unmittelbar verzehrt oder aufgebraucht. Langlebige Verbrauchsgüter wie Fernsehgerät, Waschmaschine, Kühlschrank, Auto nennt man Gebrauchsgüter.

Produktionsgüter, die auch Kapital- oder Investitionsgüter heißen, dienen nicht unmittelbar dem Verbrauch, sondern der Herstellung anderer Güter. Werkzeuge, Maschinen, Fabrikgebäude dienen der Bedürfnisbefriedigung nur mittelbar, weil sie nur helfen Verbrauchsgüter herzustellen.

Man unterscheidet noch materielle und immaterielle oder ideelle Güter. Zu materiellen Gütern gehören die Sachgüter. Sie können unbeweglicher (Immobilien) oder beweglicher Natur (Mobilien) sein. Materielle Güter sind körperlich. Beispiele dafür sind Nahrungsmittel, Autos, Häuser, Bücher usw. Bei den anderen Beispielen wie der Reparatur eines Autos, der Bedienung in einem Restaurant, einem Patent oder einer Lizenz handelt es sich dann um immaterielle Güter.

Immaterielle Güter sind unkörperlich. Darunter versteht man Dienstleistungen und Rechte.

Es ist auch wichtig, noch private und öffentliche Güter zu erwähnen. Öffentliche Güter oder Kollektivgüter wie z. B. Bildungs- und Kultureinrichtungen sowie das öffentliche Verkehrsnetz befriedigen Kollektivbedürfnisse. Private Güter oder Individualgüter erstet der einzelne Mensch selbst.

IX. Ответьте на вопросы к тексту письменно:

1. Wie werden die Bedürfnisse der Menschen befriedigt?
2. Welche Güter nennt man freie Güter?
3. Was versteht man unter wirtschaftlichen Gütern? Welche Güter umfassen sie?
4. Wie unterscheiden sich Konsum-oder Verbrauchsgüter von Produktionsgütern?
5. Welchen Unterschied gibt's es zwischen Verbrauchs- und Gebrauchsgütern?

X. Составьте следующие устные темы: „Deutschland“, „Belorussische nationale technische Universität“.

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №3(V-1)

Для выполнения контрольных заданий необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Пассив (Passiv): все временные формы (Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum). Пассив с модальными глаголами. Результативный пассив.

2. Порядок слов в придаточном предложении. Сложноподчиненное предложение, подчинительные союзы. Типы придаточных предложений.

3. Сложносочиненное предложение, сочинительные союзы (простые и парные).

I. **Употребите глаголы, стоящие в скобках, в указанной форме пассива:**

1. Die Fremdsprache ... im Sprachlabor ... (studieren – Präteritum Passiv)

2. Von wem ... Frau Schulz ...? (einladen – Perfekt Passiv)

3. Die Werke von Alexander Puschkin ... in viele Sprachen ... (übersetzen – Präsens Passiv)

4. Es ... viel ... (tanzen – Präteritum Passiv)

5. Diese Fragen ... in der Versammlung ... (besprechen – Futur Passiv)

6. In diesem Zimmer ... nicht ... (rauchen – Präsens Passiv)

7. Der neue Apparat ... in unserem Werk ... (herstellen – Plusquamperfekt Passiv)

8. Solche Diskussionen ... leider selten ... (veranstalten – Präsens Passiv)

9. Die Meinungen ... lebhaft ... (austauschen – Präteritum Passiv)

II. **Дополните придаточные предложения подходящими по смыслу союзами:**

1. du ins Kino gehst, musst du noch dein Zimmer aufräumen (bevor, sobald, während).

2. Ich besuche oft meinen Opa, ... nicht weit von uns wohnt (dass, dem, der).

3. Er ist unruhig, kennt er nichts (weil, da, der).

4. Immer ich bei Hans bin, spielen wir Fußball (wie, dass, wenn).

5. Wissen Sie nicht, ... unsere Delegation gefahren ist (dass, ob, damit)?

III. **Вставьте подходящий по смыслу союз в сложносочиненных предложениях:**

1. Wir wollten unsere Freunde besuchen, ... unsere Tochter ist krank, ... wir müssen zu Hause bleiben.

2. Diese Verkäuferin ist immer sehr nett, ... wenden wir uns immer an sie.

3. Ich frage meinen Bruder oft nach verschiedenen historischen Daten, ... er kennt die Geschichte gut.

4. Meine kleine Schwester ist sehr neugierig, ... stellt sie immer viele Fragen.

5. Die Mutter fragt, wo ihr Regenschirm ist, ... niemand weiß es.

IV. **Переведите письменно текст.**

Словарный минимум к тексту

der Abnehmer	покупатель; заказчик; клиент; абонент; потребитель
die Anstrengung	усилие, напряжение; старание
mündig	совершеннолетний
lenken	управлять; руководить, регулировать; распределять
abwägen	взвешивать, обдумывать
zugreifen	принимать
die Beförderung	отправка; доставка; перевозка
das Alleinrecht	исключительное право
vorgeben	задавать
in Anspruch nehmen	располагать, пользоваться
der Marktüberblick	обзор конъюнктуры рынка

König Kunde macht die Preise

Im Mittelpunkt aller Anstrengungen der Unternehmen stehen die Abnehmer der Waren und Dienstleistungen. Deshalb kann man sagen, der Kunde ist in der Marktwirtschaft der ungekrönte König. Die Verbraucher sind mündige Wähler. Ihre Wahlentscheidung wird täglich millionenfach getroffen, und die Wahlzettel sind die Bons an den Kassen der Geschäfte. Mit ihren Käufen lenken sie die Produktion und den Absatz.

Den unbegrenzten Wünschen stehen begrenzte finanzielle Mittel gegenüber. Daher wägen die Verbraucher ab, welche Ware ihnen wie viel wert ist. Der Verkäufer macht das Angebot in Form von Preisschildern oder Katalogen, der Kunde greift zu – oder eben nicht. Kunde und Verkäufer verfolgen gegensätzliche Interessen. Der eine möchte so wenig wie möglich bezahlen, der andere möchte soviel wie möglich bekommen. Der eine möchte so wenig wie möglich bezahlen, der andere möchte soviel wie möglich bekommen. Der Kaufpreis ist der Kompromiss, mit dem beide Seiten zufrieden sind.

Grundsätzlich sind die Preise in der Marktwirtschaft frei – einigen Ausnahmen. Es macht zum Beispiel wenig Sinn, bei der Post über die Höhe des Briefportos verhandeln zu wollen. Die Post hat das ausschließliche Recht zur Beförderung von Briefen. Dieses Alleinrecht, auch Monopol genannt, ist ihr vom Staat verliehen. Dafür ist sie verpflichtet, jeden Brief anzunehmen und zum Empfänger zu transportieren, unabhängig von den Kosten bis in den letzten Winkel der Republik. Auch bei anderen staatlichen und halbstaatlichen Leistungen wie Strom, Wasser, Gas oder öffentlichen Verkehrsmitteln sind die Preise fest vorgegeben. Der Verbraucher kann nur entscheiden, in welchem Umfang er die Leistungen in Anspruch nimmt.

Wo aber viele Unternehmen gleichartige Produkte anbieten, funktioniert der Preismechanismus sehr direkt. Da der Kunde die Wahl hat, greift er zu dem Waschmittel, das bei gleicher Qualität weniger kostet. Es ist sogar üblich, dass verschiedene Geschäfte eine und dieselbe Marke zu unterschiedlichen Preisen anbieten. Der Verbraucher muss sich also die Mühe machen, einen Marktüberblick

zu bekommen. Er vergleicht die Preise, studiert die Auslagen, sieht sich die Angebote in der Zeitung oder auf den Werbezetteln an.

V. **Ответьте письменно на вопросы к тексту:**

1. Was steht den unbegrenzten Wünschen der Menschen gegenüber?
2. In welcher Form macht der Verkäufer das Angebot?
3. Welche Interessen haben Verkäufer und Kunde?
4. Was steht im Mittelpunkt aller Anstrengungen der Unternehmen?
5. Welche Rolle spielen finanzielle Mittel bei der Wahlentscheidung der Kunden?

VI. **Определите типы придаточных предложений в подчеркнутых предложениях.**

VII. **Образуйте все временные формы пассива (Passiv) с этим предложением:**

Der Kunde lenkt die Produktion und den Absatz.

VIII. **Составьте следующие темы: „Die Republik Belarus“, Minsk – die Hauptstadt der Republik Belarus“**

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe №3(V-2)

Для выполнения контрольных заданий необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Пассив (Passiv): все временные формы (Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum). Пассив с модальными глаголами. Результативный пассив.

2. Порядок слов в придаточном предложении. Сложноподчиненное предложение, подчинительные союзы. Типы придаточных предложений.

3. Сложносочиненное предложение, сочинительные союзы (простые и парные).

I. **Употребите глаголы, стоящие в скобках, в указанной форме пассива:**

1. ... du von deinem Freund ...? (besuchen – Präsens Passiv)
2. Ich ... in der Mathematik sehr streng ... (prüfen – Plusquamperfekt Passiv)
3. Was ... am 1. Mai ...? (feiern – Präsens Passiv)
4. Das Licht ... am Abend ... (ausschalten – Futur Passiv)
5. Im vorigen Jahr ... mein Traum endlich ... (erfüllen - Plusquamperfekt Passiv)
6. Das Fußballspiel ... von russischen Sportlern ... (gewinnen – Perfekt Passiv)
7. In der Stadt ... neue Betriebe ... (bauen – Futur Passiv)
8. Dieser Satz ... von den Kindern mehrmals laut ... (wiederholen – Präteritum Passiv)
9. Das Buch ... schon ... (herausgeben – Perfekt Passiv)

II. **Дополните придаточные предложения подходящими по смыслу союзами:**

1.(Als, wenn, nachdem) er die Mittelschule beendet hatte, ging er an die Universität. 2. (Weil, da, damit) ich wenig Zeit hatte, konnte ich das Referat nicht schreiben. 3. Ich mache das Licht an, (da, weil, dass) es dunkel ist. 4 Ich hoffe, (dass, ob, damit) ... ich die Prüfungen in diesem Semester problemlos ablege. 5. Das Kind, ... (der, das, dass) im Garten spielt, ist mein Sohn.

III. **Вставьте подходящий по смыслу союз в сложносочиненных предложениях:**

1. Ich suchte in meinen Taschen, ... den Schlüssel konnte ich nicht finden.
2. Du musst sehr aufmerksam sein, ... kannst du alles falsch machen.
3. Er kennt nicht nur Deutsch, er beherrscht noch auch 2 Sprachen.
4. Erkläre mir alles, kann ich dir helfen.
5. Ich möchte heute spazieren gehen, ... das Wetter ist prima.

IV. **Переведите письменно текст.**

Словарный минимум к тексту

das Computerfreak	(англ.) увлечение компьютером
das Betriebssystem	операционная система
mit beschränkter Haftung	с ограниченной ответственностью
nebenbei	между прочим, попутно; кроме того, наряду с этим
das Unternehmen	дело, предприятие
sich beschäftigen /der Beschäftigte	заниматься; работник
auskommen ohne A.	обходится, справляться
verweigern j-m	отказываться, отказывать в чем-л. кому-л.
drohen	угрожать
das Dasein	существование
jäh	внезапный, резкий, порывистый; крутой, отвесный
erleben (te, t)	переживать, испытать
die Innenstadt	центр города
günstig	выгодный; удобный
verdienen	зарабатывать деньги
anbieten (o,o)	предлагать
die Dienstleistungen (Pl.)	услуги

Vom Computerfreak zum erfolgreichen Unternehmer

Bill Gates schrieb einmal als Student fleißig Computerprogramme, machte daraus bald ein Geschäft und ist heute der Chef von Microsoft, dem Softwareunternehmen, das vor allem durch sein Betriebssystem „Windows“ bekannt wurde.

Ganz ähnlich wie Bill Gates begannen Sascha Hancke und Jürgen Peter ihre Karriere in Aachen. Schon als Schüler beschäftigten sich die beiden Freunde am liebsten mit Computern. Als sie begannen, in Aachen Informatik zu studieren, verkauften sie nebenbei Computer – und das mit soviel Erfolg, dass sie irgendwann ein richtiges Unternehmen gründeten: Die „Hancke und Peter Gesellschaft für Informationstechnik mit beschränkter Haftung“, kurz die Hancke und Peter GmbH. Heute leiten Sascha Hancke und Jürgen Peter ein Unternehmen mit 120 Beschäftigten. In ihrer Branche, den EDV-Dienstleistungen, gehören sie zu den 50 größten Unternehmen in Deutschland.

Wie bringt man es vom Computerfreak zum erfolgreichen Unternehmer? Man braucht Mut zum Risiko, gute Ideen und Geschäftssinn, und man braucht vor allem Geld. In der Regel von einer Bank – fast kein Unternehmen kommt nämlich ohne den Kredit von einer Bank aus. Wenn die Bank einen Kredit verweigert, so droht dem Unternehmensdasein bald ein jähes Ende. Das erlebten in ihren ersten Jahren als Unternehmer auch Sascha Hancke und Jürgen Peter.

Sascha Hancke und Jürgen Peter hatten damals einen Computerladen in der Aachener Innenstadt. Zunächst verkauften sie Computer zu günstigen Preisen vor allem an Studenten der Technischen Hochschule, doch mit dem Verkauf von

Computer allein ließ sich nicht genug Geld verdienen, deshalb boten sie zusätzlich noch alle Dienstleistungen rund um den Computer an, so genannte Systemlösungen. Der Bedarf an solchen Dienstleistungen war groß, denn immer mehr Betriebe und Büros arbeiteten mit Personalcomputern.

V. **Ответьте письменно на вопросы к тексту:**

1. Wann schrieb Bill Gates schon Computerprogramme?
2. Was studierten die beiden Freunde?
3. Was machten Hancke und Peter in ihrer Studienzeit nebenbei?
4. Wie viele Mitarbeiter haben sie heute?
5. Woher bekommt ein junges Unternehmen Geld?

VI. **Определите типы придаточных предложений в подчеркнутых предложениях.**

VII. **Образуйте все временные формы пассива (Passiv) с данным предложением:**

Bill Gates schreibt einmal Computerprogramme.

VIII. **Составьте следующие темы: „Die Republik Belarus“, Minsk – die Hauptstadt der Republik Belarus“**

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgaben №4(V-1)

Для выполнения контрольных заданий необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Причастие. Partizip I und Partizip II.
2. Распространенное определение.
3. Модальные конструкции: haben/ sein + zu + Infinitiv, sich lassen + Infinitiv.

I. Partizip I или Partizip II? Используйте правильно!

1. Das (mitnehmen) Buch war sehr interessant. 2. Er sprach ernst, aber mit (lächeln) Augen. 3. Er stand vor dem (schließen) Fenster. 4. Um den Tisch herum saßen (diskutieren) Kollegen. 5. Der alte Mann trat durch die (weit öffnen) Tür. 6. Die (einsteigen) Fahrgäste fanden keinen freien Sitzplatz. 7. Auf ihrem Nachttischchen lag ein (aufmachen) Buch.

II. Переведите группы слов с распространенным определением.

1. Die ohne menschliche Hilfe arbeitende Ausrüstung. 2. Die in dieser Woche durchgeführte Grammatik. 3. Alle von dem berühmten Schriftsteller geschriebenen Werke. 4. Das den Bedingungen der Marktwirtschaft entsprechende System. 5. Diese auf den Prinzipien der Integration beruhenden Beziehungen. 6. Der im nationalen Rahmen zu führende Wettbewerb. 7. Die Zahlung für die laut dieses Vertrags gelieferte Ware aus der Schweiz erfolgt in Euro.

III. Haben или sein? Используйте в правильной форме.

a. Die Bücher ... in die Bibliothek in zehn Tagen zurückzubringen. 2. ... du heute viel zu tun? 3. Der Student ... noch einen Vortrag zu machen. 4. Der Kranke ... alle Ratschläge des Arztes zu befolgen. 5. Diese zwei grammatische Formen ... schwer zu unterscheiden. 6. Ich ... nur ein paar Worte zu sagen. 7. Dieser Satz ... anders zu übersetzen. 8. Das Ei ... drei Minuten zu kochen.

IV. Переведите письменно текст.

Словарный минимум к тексту

zusetzen	прибавлять; добавлять
die Widerstandsfähigkeit	сопротивляемость, устойчивость
hindurchlassen	пропускать
erschöpfen	вычерпать; исчерпывать
bedingt	условно, относительно
die Reinheit	чистота
die Beleuchtungsstärke	освещённость
überstehen	выдерживать, выносить, переносить

Ein gewöhnlicher Werkstoff - Glas

Zu den vielen Dingen, die uns umgeben und die wir kaum noch beachten, weil **sie für uns ganz «gewöhnlich» geworden sind**, gehört auch das Glas. Metalle und Plaste werden oft als die Werkstoffe des 20. Jahrhunderts bezeichnet. Das geschieht mit Recht, aber dabei vergesse man nicht das Glas, den Werkstoff mit **der mehr als 5000 Jahre zählenden Geschichte, der zurzeit einen wichtigen Platz** in der modernen Technik einnimmt.

Die Entdeckungsgeschichte des Glases ist geheimnisvoll. Seine Heimat ist wohl **im Nahen Osten zu suchen, weil gerade dort das älteste Glaserzeugnis gefunden wurde, eine Glasperle, deren Alter auf etwa 5500 Jahre geschätzt wird.** Im Mittelalter wurde Venedig zum Weltzentrum der Glasproduktion. Später wurden **die venezianischen Herstellungsverfahren zunächst in Frankreich und dann in anderen europäischen Ländern bekannt und erfolgreich ausgenutzt.** Heute spielt die Glaserzeugung eine bedeutende Rolle in der Wirtschaft jedes modernen Industrielandes.

Die physikalischen Eigenschaften des Glases, durch seine chemische **Zusammensetzung bedingt, können sehr mannigfaltig sein.** Um die gewünschten Eigenschaften zu erreichen, werden dem Glas verschiedene Oxide zugesetzt. **Einige davon erhöhen die chemische Widerstandsfähigkeit und den elektrischen Widerstand** des Glases, die anderen senken die Schmelztemperatur oder verbessern die optischen Eigenschaften des Glases, verleihen dem Material Reinheit und Glanz.

Glas wird heute in den verschiedensten Bereichen der Technik verwendet. Wenn **am Anfang vorigen Jahrhunderts das Wort «Glas» Synonym für «zerbrechlich»** war, so muss man jetzt diese Vorstellung vergessen. Es ist den Wissenschaftlern und **Ingenieuren gelungen, dem Glas neue, manchmal völlig phantastisch** erscheinende Eigenschaften zu verleihen. Die aus besonderen Glassorten **hergestellten Fensterlücken der Raumschiffe halten nicht nur einen riesigen Druck, Schwingungen und Wärmebelastungen** aus, sie überstehen sogar das Zusammentreffen mit kleineren Meteoriten.

Im Bauwesen hat das Glas ein besonders weites Anwendungsgebiet gefunden. **Es gibt schon jetzt Häuser ganz aus Glas und sie werden bald zum gewöhnlichen Bild** unserer Städte gehören. Die aus besonderen Glassorten gebauten Wände solches Hauses können die Sonnenstrahlen durchlassen oder absorbieren. Die **Fenstergläser eines Wohnhauses müssen z.B. die ultraviolette Strahlung hindurchlassen** und (besonders in wärmeren Zonen) die Infrarotstrahlen zurückhalten. Die Wände aus Glas können ihre Farbe und die Lichtdurchlässigkeit ändern, das hängt von der Beleuchtungsstärke ab. Zahlreiche Probleme der **Beleuchtung, Belüftung und Heizung** können jetzt mit Hilfe spezieller Bauelemente aus Glas schnell und billig gelöst werden.

Man könnte noch viel über die Anwendung von Glas erzählen. Die Möglichkeit aber, Glas als Werkstoff weiterzuentwickeln, zu verwenden und zu bearbeiten ist **noch nicht erschöpft.** Es ist ein sehr alter und zugleich junger Werkstoff, dessen Anwendungsgebiete fast unbegrenzt erscheinen.

V. **Составьте следующую тему: „Berufswahl, meine Fachrichtung“**

Lexikalisch-Grammatische Kontrollaufgabe № 4(V-2)

Для выполнения контрольных заданий необходимо усвоить следующий грамматический материал:

1. Причастие. Partizip I und Partizip II.
2. Распространенное определение.
3. Модальные конструкции: haben/ sein + zu + Infinitiv, sich lassen + Infinitiv.

I. Partizip I **или** Partizip II? **Используйте правильно!**

1. Der (zerreißen) Brief lag auf dem Boden.
2. Die (gestern Abend ankommen) Touristengruppe wurde im Hotel „Minsk“ untergebracht.
3. Das Kind hört die (beruhigen) Stimme der Mutter.
4. Sie setzte das (unterbrechen) Gespräch wieder fort.
5. Im (festlich schmücken) Saal versammelten sich alle Delegierten.
6. Anna sucht zu diesem Mantel eine (passen) Tasche.
7. Die (renovieren) Wohnung sieht modern aus.

II. **Переведите группы слов с распространенным определением.**

1. Das den neuen Forderungen der Technik entsprechende Niveau.
2. Die während des Krieges stark zerstörte Stadt.
3. Die an den zahlreichen Hochschulen unseres Landes ausgebildeten Fachleute.
4. Viele auf der Tagung beschlossene Maßnahmen
5. Die von dem Betrieb zu erfüllenden Aufgaben.
6. Die der allseitigen Entwicklung des Menschen dienenden Lebensverhältnisse.
7. Der sich durch Automatisierung kennzeichnende technische Fortschritt entwickelt sich in vielen Richtungen.

III. **Haben или sein? Используйте в правильной форме.**

1. Wir ... einige Fragen zum Text zu stellen.
2. Was ... wir heute zu essen?
3. Seine Stimme ... kaum zu hören.
4. Was ... in dieser Situation zu tun?
5. Wie ... das zu verbessern?
6. Die Ingenieure ... das Bauprojekt in zwei Monaten abzuschließen.
7. Wir ... dem Vater bei der Reparatur des Autos zu helfen.
8. Diese Arbeit ... noch heute zu beenden.

IV. **Переведите письменно текст.**

Словарный минимум к тексту

beseitigen	ликвидировать;	устранять;	снимать;
durchsichtig	уничтожать		
das Gewicht -(e)s, -e	прозрачный		
ferner (от fern)	вес		
es handelt sich um Akk.	в дальнейшем, дальше; далее, впредь		
nirgends ... vorhanden sind	речь идет о...		
in sehr harten Ausführungen	нигде ... не встречаются		
	зд. в очень твердой форме		

Plaste – Werkstoffe der Zukunft

Plaste erobern die Welt. Überall werden diese Stoffe erzeugt, überall verwendet. Sie sind auf den Baustellen, in Fabriken, in Zimmereirichtungen, in Kraftfahrzeugen und Flugzeugen zu finden.

Bei den Kunststoffen handelt es sich um Verbindungen, die nirgends in der Natur vorhanden sind. Reine Metalle kommen in der Natur nur selten vor. **Glas gibt es vereinzelt in der Natur. Kautschuk und Holz sind häufiger zu treffen. Kunststoffe aber gibt es nirgends. Sie sind ausschließlich das Werk des Chemikers, des Menschen.** Schon heute gibt es eine Vielzahl von solchen Stoffen, und von Jahr zu Jahr wird es mehr geben. In vielen Beziehungen haben die Kunststoffe sogar bessere Eigenschaften als andere Werkstoffe.

Plaste sind leicht, sie haben ein geringeres spezifisches Gewicht. Buntmetalle und Stahl sind **fünf-** bis zehnmal schwerer als sie.

Das ermöglicht ihren Einsatz in verschiedenen Industriezweigen. Vor allem ist hier die Flugzeugindustrie zu nennen, aber auch die Kraftfahrzeugindustrie, der Maschinenbau und Schiffbau sind nicht zu vergessen. Dank der **großen chemischen Beständigkeit der Plaste** lassen sich z. B. daraus viele Geräte der chemischen **Großindustrie** herstellen. **Rohrsysteme, Behälter, Kesselauskleidungen, Säurepumpen können heute aus Plasten hergestellt werden.** Es werden dabei das wertvolle Blei und andere teure Buntmetalle eingespart.

Viele Plastwerkstoffe leiten den elektrischen Strom sehr schlecht. Deshalb sind sie **als billiges Isoliermaterial von hohem Wert.** Überhaupt werden in der Elektrotechnik organische Plastwerkstoffe mehr und mehr eingesetzt.

Die Chemiker haben ihre Forschungsarbeit in dieser Richtung fortzusetzen, um **unserer Wirtschaft neue billige Werkstoffe zur Verfügung zu stellen.**

Noch andere Vorteile der Plaste haben wir hier zu erwähnen. Sie lassen sich so herstellen, dass sie den Schall und die Wärme schlecht leiten. Deshalb werden sie im Bauwesen eingesetzt.

Ferner ist es möglich, durchsichtige Plaste zu erzeugen. Auch in sehr harten Ausführungen lassen sich Plastwerkstoffe erzeugen. Dann kann man daraus Zahnräder, Federn und andere Maschinenteile herstellen, statt das Metall zu verwenden.

Diesen vielen guten Eigenschaften der Plaste steht der eine Nachteil gegenüber, der ihren universellen Einsatz noch verhindert. Das ist die Empfindlichkeit gegenüber **Temperaturerhöhungen.** Bei der Fertigung von Plasten haben die Chemiker diese negativen Eigenschaften schnell zu beseitigen.

V. **Составьте следующую тему: „Berufswahl, meine Fachrichtung“**

Литература

Рыжкина, Р.В. Немецкий язык. Методическое пособие для студентов заочного отделения технических специальностей / Р.В. Рыжкина, И.Г. Шульгина. – Мн.: БНТУ, 2009. – 72 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/4975>

Кожевникова, Н.Н. Немецкий язык: учебно-методическое пособие по развитию навыков устной речи для студентов I курса БНТУ / Н.Н. Кожевникова, П.Е. Лубовский. – Минск: БНТУ, 2008. – 108 с.

Шульгина, И.Г. Учебно-методическое пособие по грамматике немецкого языка / И.Г. Шульгина, И.В. Слинченко, О.В. Веницкая. – Мн.: БНТУ, 2005. – 63 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/908>

Мойсейчук, А.М. Немецкий язык для студентов-заочников: пособие / А.М. Мойсейчук. – Мн.: Технопринт, 2005. – 196 с.

Мойсейчук, А.М. Современный немецкий язык. В 2 ч., Ч. 1 / А.М. Мойсейчук, Е.П. Левко-Венцлавски. – Мн.: Выш. Шк., 2002. – 223 с.

Бондарева, В.Я. Немецкий язык для технических вузов / В.Я. Бондарева, Л.В. Синельщикова, Н.В. Хайрова. – М.: ИКЦ «МарТ»; Ростов н/Д: Издательский центр «МарТ», 2005. – 352 с.

Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2007. – 384 с.

Тищенко, И.А. Немецкий язык для технических вузов / И.А. Тищенко. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 248 с.

Электронные учебно-методические пособия

Станкевич, Н.П. Электронные учебные материалы по техническому переводу для студентов заочной формы обучения [электронный ресурс] / Н.П.Станкевич, Л.К. Ермолович, Н.Н.Кожевникова. – Минск: БНТУ, 2014. – 102с. <http://rep.bntu.by/handle/data/8885>

Ермолович Л.К. Metall-Technologie: учебно-методическое пособие для студентов механико-технологического факультета [электронный ресурс] / Л.К. Ермолович, Н.Н.Кожевникова. – Минск: БНТУ, 2011. – 63 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/2179>

Сосна, Т.В. Bauwesen: учебно-методическое пособие по немецкому языку для студентов I и II курсов строительных специальностей [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, Е.Н. Янукович. – Минск: БНТУ, 2009. – 102 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/920>

Сосна, Т.В. Deutsche Grammatik: учебное пособие по грамматике немецкого языка с правилами и упражнениями [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, О.В. Гасова. – Минск: БНТУ, 2013. – 161 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/5037>

Сосна, Т.В. In der Welt des Computers: учебное пособие по немецкому языку [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, Н.П. Станкевич. – Минск: БНТУ, 2012. – 119 с. <http://rep.bntu.by/handle/data/3740>

Сосна, Т.В. Grundkurs Deutsch für Studenten der technischen Hochschulen: учебное пособие по немецкому языку для студентов технических специальностей [электронный ресурс] / Т.В. Сосна, Н.П. Станкевич, О.В. Гасова. – Минск: БНТУ, 2013. – 153 с.

Интернет-ресурсы

Информационный сайт для самостоятельной работы [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.deutschland.de. – Дата доступа: 26.05.2014.

Инструментальная программа «Генератор упражнений» [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.goethe.de/z/50/uebungen/deindex.htm (немецкий язык). – Дата доступа: 27.05.2014.

Обучающие тесты [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.goethe.de. – Дата доступа: 28.05.2014.

Энциклопедия [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.wikipedia.de – Дата доступа: 05.09.2013.

Информационный сайт для будущих специалистов. [электронный ресурс]. – Режим доступа: www.jobware.de/Praktikum. – Дата доступа: 25.05.2014.

Deutsche Welle. [Elektronische Ressource] – Das Regime des Zugriffes: <http://www.dw.de/programm/made-in-germany/s-3054-9801> – Das Datum des Zugriffes: 29.05.2014

Немецкие видеоролики [электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.youtube.com/watch?v=eMVMhch2mC4> – Дата доступа: 25.05.2014.

Компьютерные программы

Вид	Наименование программного продукта	Назначение
Компьютерная программа	“Deutsch. Grammatiktrainer”	обучающая программа для самостоятельной работы студентов
Компьютерная программа	“Deutsch als Fremdsprache.” Studio d. A1”	обучающая программа для самостоятельной работы студентов
Компьютерная программа	“Deutsch als Fremdsprache.” Studio d. A2”	обучающая программа для самостоятельной работы студентов